

# Diario de Burgos



## "El actual es un buen momento para un gran desarrollo de las actividades misioneras de la Iglesia"

### S. S. Paulo VI pide a todos los católicos que ayuden a propagar la palabra de Cristo

Ciudad del Vaticano.—Su Santidad el Papa, en un mensaje transmitido por radio esta tarde —vispera de la jornada misionera internacional— ha pedido a todos los creyentes que se acuerden de sus hermanos que se encuentran todavía fuera de la casa del Padre.

El Romano Pontífice en su llamamiento o —difundido en traducciones simultáneas a todos los rincones del Globo— señaló que los problemas del Mundo moderno requieren una inmediata y efectiva presencia de la Iglesia católica en todo el Mundo y que parecía que el actual era un buen momento para un "gran desarrollo de las actividades misioneras de la Iglesia".

El Santo Padre pidió a todos los católicos —no sólo a los misioneros— que ayudaran a propagar la palabra de Cristo, de modo "que todos los hijos de Dios, que están ya en la Casa del Señor, recuerden a sus hermanos que no lo están y se unan con nosotros en las oraciones y en fraternales obras de caridad".

Paulo VI dijo también que en sus viajes a Tierra Santa, India y las Naciones Unidas había escuchado la voz del pueblo de la Tierra pidiendo "el triunfo de la caridad fraterna, el respeto a la justicia, la paz y el reconocimiento del Padre común, que es Dios".

Es necesario por tanto, —señaló— dar una rápida respuesta a las plegarias que se elevan a Dios en toda la Tierra, mostrando a Jesús como el Salvador, porque solamente El es la Luz verdadera, que ilumina a todos los hombres".

"Las esperanzas de los pueblos son hoy más ansiosas que nunca y la tristeza de los tiempos y los peligros que amenazan la paz parecen pensar que el momento de Dios está cerca, añadió el Pontífice.

El problema misional, en un mundo que es cristiano solamente en menos de su tercera parte —continuó diciendo— es cada vez "más complicado debido al creciente número de no cristianos y a causa de los obstáculos del nacionalismo, la indiferencia religiosa y el relativismo moral, y, también, por la escasez de hombres y medios para el apostolado".

"Esto —señaló el Papa— hace más grave y urgente el deber de una presencia de la Iglesia —inmediata y efectiva— en todo el Mundo".

Su Santidad alabó la labor de los misioneros en todas partes y pidió la cooperación de todos los fieles, para aumentar los signos visibles de la caridad, tales como escuelas, hospitales y refugios para los que carecen de hogar. El Santo Padre terminó dando su bendición apostólica a los que escuchan su llamamiento, a los misioneros y sus fieles, a los clérigos nativos en las tierras de misión y, en general, a todos aquellos que contribuyen al éxito del trabajo misional.

## Homenaje de despedida al capitán general



Con motivo de su cese en el mando de la Capitanía general de la VI Región militar, a primera hora de la tarde de ayer fue rendido un homenaje de simpatía y afecto al teniente general don Manuel Marcede Odriozola. El acto estuvo organizado por el Gobierno Civil, Diputación provincial, Ayuntamiento y Jefatura provincial del Movimiento. En el grabado, las dos presencias del almuerzo-homenaje celebrado en el "Hotel Condestable". (Foto FEDE)

## Llamamiento de Attlee en pro de un Gobierno mundial

### Checoslovaquia sufre la crisis alimenticia más grave de su historia

Londres.—El veterano político socialista inglés Lord Attlee, ha lanzado hoy un llamamiento patético a todas las facciones democráticas de su país en pro de una asociación para un Gobierno mundial.

El antiguo líder laborista ha requerido públicamente a sus compatriotas para que se haga un esfuerzo conjunto por llegar a un compromiso universal dentro del marco de la organización de la O. N. U., con una Asamblea general más democrática que la actual.

Se pronunció decididamente en pro de que la O.N.U. tenga un capaz y permanente ejército pacificador mundial. En una alocución que pronunció en Londres, dijo: «Espero ver, incluso dentro de los pocos años que me quedan de vida, un movimiento de desarme y de esfuerzo conjunto hacia el próximo gran paso del progreso humano. No tengo ninguna esperanza puesta en alianza ni en neutralidades; el orden mundial tiene que romper hacia delante por medio de un gran movimiento popular», concluyó Lord Attlee.

CRISIS ALIMENTICIA EN CHECOSLOVAQUIA

Roma.—Checoslovaquia sufre la crisis alimenticia más grave de su historia, con escasez de pan, según informa el corresponsal en Viena del periódico "El Tiempo".

La situación interna de la economía checoslovaca, que ya era grave —dice el corresponsal— se ha visto considerablemente empeorada en los últimos meses y los desastrosos resultados conseguidos por la planificación estatal de la agricultura ha contribuido a una crisis alimenticia de vastísimas proporciones.

Según el corresponsal, el reciente contacto secreto del primer secretario del partido comunista, Breznev, con el presidente checoslovaco Novotny, que revistió caracteres de urgencia, podría muy bien estar motivado por la gravedad de la crisis, toda vez que Rusia, que está comprometida en el suministro de trigo a Checoslovaquia, se ha visto obligada a grandes desembolsos para comprar el grano a Occidente con destino a su propio consumo.

Pensando en la urgencia de materias primas, los checoslovacos consideran más provechoso el intercambio comercial con Occidente, de donde pueden importar lo que necesitan verdaderamente y exportar sus productos industriales.

## La Gran Cruz de Isabel la Católica al comisario del pabellón español en la Feria de Nueva York

Madrid.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido la Gran Cruz de Isabel la Católica a don Miguel García de Sáez, comisario del Pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York.

## Está a punto de aparecer el Código Alimentario español

### Según don Alfredo Delgado Calvete "situará a nuestro país a la cabeza de Europa en cuanto a higiene de los alimentos"

Palma de Mallorca.—"Está a punto de aparecer el Código Alimentario español que situará a nuestra nación a la cabeza de los países europeos en cuanto a higiene de los alimentos que se consumen, de acuerdo con las orientaciones de la F.A.O. y de la O.M.S.", ha manifestado en esta ciudad el subdirector general de Sanidad Veterinaria, don Alfredo Delgado Calvete.

El Código Alimentario consta de 39 capítulos y abarca exhaustivamente todo cuanto, directa o indirectamente, se refiere a los alimentos desde su origen a su consumo, comprendiendo los procesos de elaboración, conservación, distribución y presentación. De aquí su nombre de Código Alimentario y no Alimento o de la Alimentación.

PROMOCION AGRICOLA

Pamplona.—La Diputación provincial, en sesión extraordinaria celebrada hoy, aprobó el Plan de promoción agrícola en Navarra, abriendo un plazo para acogerse a los beneficios del programa. El plan comprende la reorganización de la dirección de Agricultura y Ganadería de la propia Diputación, formación del agricultor, mejora de estructuras y explotaciones, fomento de la producción agrícola, fomento de la ganadería, industrialización y comercialización, etc. Se ha encomendado a la dirección de Hacienda de Navarra que, en contacto con las direcciones de Agricultura y Ganadería, estudie y redacte un presupuesto extraordinario para el desarrollo del programa de promoción acordado.

COSECHON DE ACEITE

Puente Genil (Córdoba).—La próxima cosecha de aceituna se presenta verdaderamente extraordinaria y puede compararse a la de hace varios años que fue calificada como la mejor en lo que va de siglo.

Se calcula que podrán recogerse unos nueve millones de kilos de aceite. La producción provincial se calcula en sesenta millones de kilos de aceite de oliva.

PEREGRINOS

Santiago de Compostela.—Dos millones de peregrinos habrán visitado la tumba del Apóstol Santiago al terminar el presente año.

Cerca de medio centenar de arriperegrinos que consta la diócesis compostelana han enviado, asimismo, importantes embajadas de fe al santuario jacobeo con un total de más de ciento cincuenta mil peregrinos.

FLOTILLA PERUANA

El Ferrol del Caudillo.—Ha entrado una flotilla de lanchas rápidas de la Marina de Guerra peruana al mando del capitán de corbeta, don Guillermo de la Villa. Está compuesta de las lanchas "Velarde", "Sanchez Carrión", "De las Heras", "Larrea", "Herrera" y "Sanmillana". Proceden los buques de Plymouth.

Esta noche se espera la llegada del transporte peruano "Independencia", buque jefe de la flotilla.

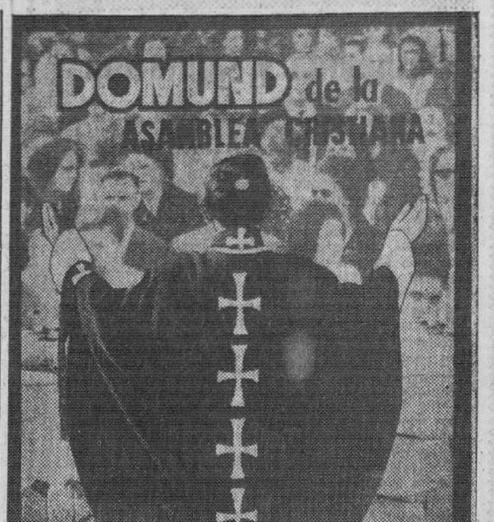
## Firma de un acuerdo de cooperación social entre España y la Organización de Estados Centroamericanos, en Guatemala

### Por parte española lo suscribió Romeo Gorria

## La Reina Fabiola evoca la Patria con un grupo de danzas hispanas en Oaxaca (Méjico)

Guatemala.—Se ha celebrado la clausura del Consejo de Trabajo de Previsión Social de la Organización de Estados Centroamericanos en el auditorio sede del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social. Presidió el ministro de Asuntos Exteriores de Guatemala, junto con los ministros de Trabajo de España, Guatemala, Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, y el secretario general de la ODECA. Estaban presentes las delegaciones sociales de dichos países así como representantes de la Oficina Internacional de Trabajo, Organización Iberoamericana de Trabajo, Confederación Sindical Centroamericana, Confederación Laboral de los Sindicatos Cristianos, CEPAL, Organización de Estados Americanos, Banco Iberoamericano del Desarrollo, Confederación de Trabajadores Americanos y otras organizaciones regionales e internacionales.

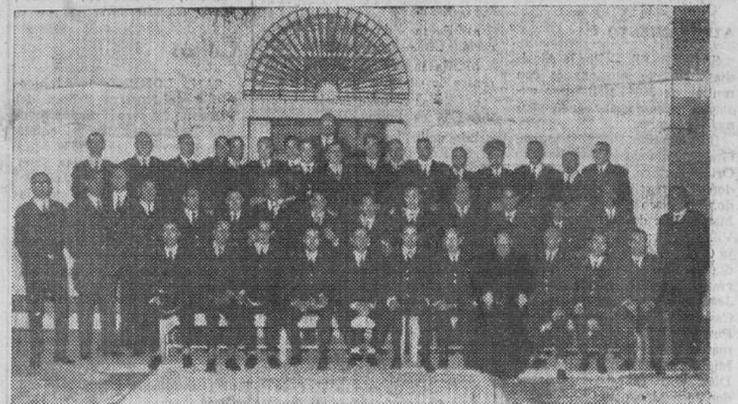
El acontecimiento fundamental de la clausura constituyó la firma del acuerdo de cooperación social entre España y la Organización de Estados Centroamericanos realizada por el ministro de Trabajo español y el secretario general de la ODECA. La firma fue acogida



Iglesia Local - Iglesia Misionera  
24 DE OCTUBRE DE 1965

## El director general de Prisiones saludó a las primeras autoridades y visitó detenidamente los Centros penitenciarios

### Gran interés del Sr. González del Yerro por el futuro desarrollo de Burgos



El director general de Prisiones, don Jesús González del Yerro posa para nuestros lectores acompañado de los funcionarios de Prisiones durante su visita a la Prisión Central. — (Foto FEDE)

En la mañana de ayer, nuestro ilustre paisano el director general de Prisiones, don Jesús González del Yerro, visitó las dependencias de la Prisión provincial y mantuvo un amplio cambio de impresiones con los funcionarios del Centro, interesándose también por el desarrollo de la vida de los reclusos en la citada institución penitenciaria.

En la tarde, a las cuatro, el Sr. González del Yerro se trasladó a la Prisión Central donde fue recibido por el director y personal del Centro, en compañía de los cuales giró una detenida visita a las dependencias del establecimiento, comprobando personalmente el funcionamiento de la penitenciaría.

A las seis de la tarde mantuvo un amplio cambio de impresiones con los funcionarios del Cuerpo de Prisiones, acto al que asistieron también los miembros del Patronato de Nuestra Señora de la Merced.

Durante su visita a los centros penitenciarios el director general estuvo acompañado por el inspector regional de Prisiones, don Manuel Marqués.

Por la noche, el director general de Prisiones, don Jesús González del Yerro, asistió a la cena que le fue ofrecida por el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel.

El señor González del Yerro, se retiró después de descansar en el hotel donde se hospedaba.

Hoy continuará viaje, para proseguir su visita de inspección a otros Centros penitenciarios.

## VISITA A LAS AUTORIDADES

Finalizada su estancia en la Prisión provincial, el Sr. González del Yerro visitó al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio

Periolo Cadavieco; teniente general, don Manuel Marcede Odriozola; presidente de la Audiencia Territorial, don Andrés Basanta y presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Cárcero.

En el Ayuntamiento saludó al alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, con quien mantuvo un amplio cambio de impresiones interesándose vivamente por el futuro desarrollo de Burgos, del que fue informado ampliamente por el alcalde.

El director general fue cumplimentado, en el Ayuntamiento por los miembros del Patronato de Nuestra Señora de la Merced que acudieron a la Casa Consistorial con su presidente, don José García Antón.

VISITA A LA PRISION CENTRAL

Por la tarde, a las cuatro, el Sr. González del Yerro se trasladó a la Prisión Central donde fue recibido por el director y personal del Centro, en compañía de los cuales giró una detenida visita a las dependencias del establecimiento, comprobando personalmente el funcionamiento de la penitenciaría.

A las seis de la tarde mantuvo un amplio cambio de impresiones con los funcionarios del Cuerpo de Prisiones, acto al que asistieron también los miembros del Patronato de Nuestra Señora de la Merced.

Durante su visita a los centros penitenciarios el director general estuvo acompañado por el inspector regional de Prisiones, don Manuel Marqués.

Por la noche, el director general de Prisiones, don Jesús González del Yerro, asistió a la cena que le fue ofrecida por el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel.

El señor González del Yerro, se retiró después de descansar en el hotel donde se hospedaba.

Hoy continuará viaje, para proseguir su visita de inspección a otros Centros penitenciarios.

## La sesión del Congreso de EE. UU. más importante de su historia, según Johnson

### Aprobó una ley relativa a la sucesión presidencial y otra sobre el voto de los negros

Washington.—La legislación número 89 del Congreso norteamericano ha comenzado hoy su trabajo para proseguir hasta el 10 de Enero con un mensaje del presidente Johnson en el que ha calificado la sesión del Congreso como la más importante de su historia.—Efe.

ARROLLADOR EXITO DE JOHNSON EN EL CONGRESO

Washington.—El LXXXIX Congreso ha aplazado sus sesiones después de una labor fulgurante en el curso de la cual el presidente Johnson obtuvo casi todo lo que pidió.

Nunca, desde los tiempos del "New Deal" del presidente Roosevelt ha logrado un presidente norteamericano tal éxito en su programa legislativo.

La labor del Congreso en esta sesión ha sido copiosa e importante: la concesión del voto a los negros del Sur, la asistencia médica a los ancianos por medio de la seguridad social, la ayuda federal a las escuelas elementales y secundarias.

Aprobó también el Congreso una enmienda constitucional estableciendo una ordenación en la sucesión presidencial en caso de muerte o incapacidad, la creación de un departamento ministerial para la Vivienda y

Urbanismo y el establecimiento de centros para luchar contra las enfermedades, reforma de las leyes de inmigración, suprimiendo las cuotas por origen nacional, promoción de un programa de ayuda federal a las Artes, reducción de impuestos, disposición del control contra la contaminación del aire y de las aguas, además de otras muchas medidas del programa presidencial.—Efe.

JOHNSON, A TEXAS

Washington.—El presidente Johnson ha marchado en avioneta a Texas, para continuar allí la convalecencia.

Se espera que pase mucho tiempo en su rancho, desde este momento hasta fin de año, haciendo viajes ocasionales a Washington.

VIOLENCIA RACIAL

Lincolntown (Georgia).—Más de cincuenta policías se han congregado en esta ciudad para sofocar actos de violencia racial que comenzaron ayer cuando un camión grúa conduciendo por blancos se lanzó sobre un grupo de cuarenta negros que llevaban a cabo una manifestación en favor de los derechos civiles y poco después una treintena de furiosos blancos se lanzó contra los negros. Un joven de color fue apaleado.

Postal

Despedida y salutación

El Consejo de ministros, en su reunión del viernes último, ha nombrado nuevo capitán general de la Sexta Región al teniente general don Antonio Pérez-Soba García...

Queremos expresar nuestra felicitación más cordial, nuestra salutación plena de afecto y de respeto, para el nuevo capitán general de la Región...

Burgos, a quien el teniente general Marcide Odrizola está vinculando entrañablemente por ser oriundo de nuestra provincia...

Con ese mismo espíritu de que él ha dado muestras durante su estancia en nuestra ciudad, le despedimos. Lamentamos el que los imperativos de la edad...

BURGENSE

De los Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

SANCIÓNES.—Per la Alcaldía han sido sancionados con multas de 500 pesetas por expender leche rancida...

Los militantes del Movimiento acreditación debidamente tal condición.

Cuarto.—Las instancias (el modelo oficial está en la Delegación provincial de Juventudes) deberán tener entrada en el Instituto de la Juventud antes del 12 de Noviembre.

Para mayor información dirigirse a la Delegación provincial de Juventudes—Sección de Enseñanzas—(calle Santander, núm. 2—Casa del Cordón).

La leche intervenida fue entregada en los Asilos de Nuestra Señora de las Mercedes y de los Ancianos Desamparados...

DELEGACIÓN DE JUVENTUDES

CONCURSO PARA DIPLOMAR PROFESORES DE EDUCACIÓN CIVICO-SOCIAL Y POLITICA.—Por la Delegación nacional de Juventudes ha sido convocado un curso para diplomar profesores de Educación Cívico Social y Política bajo las siguientes condiciones:

Primera.—El curso se celebrará en la Academia Nacional "José Antonio" del 29 de Noviembre al 18 de Diciembre próximos.

Segunda.—Podrán solicitar la asistencia a este curso:

a) Los diplomados en Psicología y Pedagogía.

b) Los licenciados en Derecho, Ciencias Políticas, Económicas y Filosofía y Letras.

c) Los Diplomados en el Estado Mayor en cualquiera de los tres Ejércitos.

Tercera.—Tendrán preferencia los solicitantes que:

BURGOS AL DIA

<Vidriera del Norte, S. A.> adquiere una parcela para construir su fábrica en el polígono Gamonal-Villimar. Proyecta una inversión superior a los 131 millones de pesetas y 155 puestos de trabajo. Permuta de unos terrenos para el "Poio".

En la mañana de ayer y ante el notario del ilustre Colegio de Burgos don Eladio Barruco se formalizó en el Ayuntamiento la escritura de compraventa de 37.516,13 metros cuadrados de terreno que la Caja de Ahorros Municipal, representada por el presidente de su

Consejo de Gobierno y alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa, otorga a favor de la empresa "Vidriera del Norte, S. A." que estaba representada por el vicepresidente del Consejo de Administración, don Luis García Lozano. Por dicha parcela abona 1.725.741,98 pesetas.

En esos terrenos la citada empresa construirá su factoría en el polígono Gamonal-Villimar. Preve una inversión de 131.857.000 pesetas y la creación de 155 puestos de trabajo. Se dedicará a fabricar envases de vidrio.

PERMUTA DE UNOS TERRENOS

Igualmente, en la Casa Consistorial y a presencia del notario del ilustre Colegio de Burgos don Ursino Vitoria, se formalizó la escritura de permuta de terrenos—en una superficie de 1.919,02 metros cuadrados—entre la Caja de Ahorros Municipal y don José Egulluz Muga.

Esta permuta se hace para regularización del polígono industrial Gamonal-Villimar.

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

En el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Así como, en el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Rosa María Cuéllar y Hernández, María Soledad Escudero y Dual, Javier Jesús Alarcía y Peñafiel, José Manuel González y Díez Jacinto Oca y Corral, Raúl Santa maría y Martínez y Rafael Horreos y López.

Matrimonios.—Don José Antonio Vera y de la Cuesta con doña Amalia de Benavides y Herrera, mañana a la una en San Cosme y San Damián; don Francisco Martínez y García con doña Marina Núñez y Fernández hoy a las diez y cuarto en San Nicolás de Bari.

Fallecimientos.—Victor del Olmo y Miguel de Rebolledo de Puentes del Valle, 75 años, Santa Clara, 63.

Coche sin conductor

Seat 1600-1400 " 600 D GARAJE TURISMO Teléfono 5594

MORTAL ACCIDENTE

A la una de la tarde de ayer, en el kilómetro 301,700 de la carretera general Madrid-Irún, término municipal de Pancorbo, entraron en colisión el turismo matrícula BU-17155, conducido por Carlos Gutiérrez Ruiz, de 40 años, de Pino de Bureba y el camión matrícula BI-72021, conducido por José Luis Basterrechea Anasagasti, de 45 años. En la colisión resultó muerto en el acto el conductor del turismo y con heri-

das leves al del camión.

Las causas probables del accidente fueron debidas, al parecer, a invadir el turismo la parte izquierda de la calzada.

En el lugar del suceso se personó el equipo de atestados de la Guardia Civil de Tráfico que practicó las diligencias del suceso.

Optica Internacional Guillermo Frühbeck Espolón 30 PARA VER BIEN PARA OIR BIEN

moniamos a su apenado es

poso, don Alberto Pérez Canales; hijas, doña María Isabel y doña María Teresa; hijos políticos y demás familia, la expresión de nuestra condolencia.

—Victimas de accidente de tráfico falleció en el día de ayer el señor don Carlos Gutiérrez Ruiz, industrial de Pino de Bureba.

Descanse en paz el alma del finado y reciban su apenado esposa doña Milagros Cubillo, madre, hermanos y resto de deudos nuestra condolencia.

—A la avanzada edad de 84 años, falleció el señor don Toribio Angulo Moral, capataz jubilado, de la RENFE y a cuyos apenados hijos don Domingo, doña Consuelo y don Pedro y resto de familiares acompañamos en su pena.

—También dejó de existir en el día de ayer el industrial taxista don Cándido del Barrio Sáiz.

A su apenada viuda, doña Inés Tapia de la Fuente e hija doña María Luisa, hijo político y demás miembros de la familia les expresamos nuestro sentimiento.

Ada Religiosa Santoral SAN'OS DE HOY Dominica XX de Pentecostés. Ss. Rafael Arcángel, Jenaro, pb; Bernardo, Calvo, obs; Martín, sb; Marcos, moñje.

SANTOS DE MAÑANA Ss. Crisanto, Daria, Crispiniano, pb; Jenaro, dc; Marcos, Pedro, Claudio, mrs.

Cultos SAN LORENZO.—Arcofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Función mensual. Mañana, misa y comunión general a las ocho y cuarto y por la tarde, a las ocho, aplicándose los cultos por el eterno descanso de los asociados fallecidos.

CARMEN.—Hoy, domingo, se reúnen los cultos al milagroso Niño Jesús de Praga en la iglesia de los PP. Carmelitas. Por la mañana, a las nueve menos cuarto, misa de comunión general. Por la tarde a las cinco, función especial para los niños con exposición, visita y reparto de juguetes, y a las ocho de la tarde se hará la coronilla al Milagroso Niño Jesús de Praga.

MM. TRINITARIAS (Paseo de la Quinta).—Cuarto domingo en honor de la Stna. Trinidad. Por la tarde, a las seis, rosario, trisagio cantado, exposición de S. D. M. estación y rosario.

Se necesitan 20 volquetes Razón: Telf. 3172

LA SEÑORA Doña Cipriana Barragán Trincado Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. D. E. P. Su apenado esposo, don Gregorio Merino; hijos, don Lorenzo (capitán capellán de Sanidad núm. 6), doña Ascensión y doña Saturnina Merino Barragán; hijo político, don Jesús Sáenz; hermana política, doña Regina Viera; nietos, María Milagros, Francisco Javier y Jesús Lorenzo; sobrinos, primos y demás familia. Ruedan a sus amistades la encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ANTON ABAD, HOY, DOMINGO, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos. Casa doliente: Compás de Huelgas, 6. Burgos, 24 de Octubre 1965. "La Cruz".

EL SEÑOR DON TORIBIO ANGULO MORAL (Capataz, jubilado, de la RENFE) Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. D. E. P. Sus apenados hijos, don Domingo, doña Consuelo y don Pedro; hijos políticos, don Francisco Garaña, doña Primitiva Barquero, don Emiliano Ramirez y doña Pilar Moya; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia. Ruedan a sus amistades la encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, DOMINGO, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos. Burgos, 24 de Octubre de 1965. Casa doliente: Alfonso X el Sabio, 18. "La Cruz".

LA SEÑORA DOÑA TERESA DEL OLMO GONZALEZ Falleció en el día de ayer a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. D. E. P. Su apenado esposo, don Alberto Pérez Canales; hijas, doña María Isabel y doña María Teresa; hijos políticos, don Manuel Porcar y don Román García; hermana, doña María Nieves; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades la encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, las primeras HOY, DOMINGO a LAS DIEZ Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José y el segundo el LUNES A LAS DIEZ; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos. Burgos, 24 de Octubre de 1965. Casa doliente: Plaza Mayor, 10.

EL SEÑOR Don Carlos Gutiérrez Ruiz (INDUSTRIAL DE PINO DE BUREBA) Falleció en el día de ayer, a los 40 años de edad, en accidente, habiendo recibido los Auxilios Espirituales Q. E. P. D. Su apenada esposa, doña Milagros Cubillo González; madre, doña Emerenciana Ruiz; hermanos, don Cecilio, doña Leonor y doña Aurora Gutiérrez Ruiz; padres políticos, don Severiano Cubillo Fernández y doña Concepción González Plaza; hermanos políticos, doña Primitiva Sáez, don Francisco Moral, don Emilio Cubillo, doña Paula Cueva, don Felipe Barrioso (industrial), doña Natividad Hermosilla (industrial); sobrinos y demás familiares. Ruedan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de PINO DE BUREBA HOY, día 24, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, por cuyos actos les quedarán eternamente agradecidos. Burgos, 24 de Octubre de 1965.

EL SEÑOR Don Cándido del Barrio Sáiz (INDUSTRIAL TAXISTA) Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. D. E. P. Su apenada esposa, doña Inés Tapia de la Fuente; hija, doña María-Luisa; hijo político, don Felipe Rodríguez (industrial); nietos, Fernando y Ana-Isabel; hermanos, doña Juliana, doña Isabel, doña Mercedes, don Salvador y doña Angeles; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y ENTIERRO, que se celebrarán en la Iglesia parroquial de SAN JOSE OBRE-RO, HOY, DOMINGO, a las CUATRO, y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sinceramente agradecidos. Vivia: Diego Luis de San Vitores, 10. LA MISERICORDIA Burgos, 24 de Octubre. 1965.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 24 de Octubre de 1965

En Madrid han contraído matrimonio la señora María Corrao y Miguel y don Manuel González de Castañón, empleado de la sucursal del Banco de España.

Las temperaturas extremas fueron de 10,2 y 6 grados.

Almuerzo de despedida al teniente general Marcide Odrizola

Le fue otorgado por el gobernador civil y Corporaciones municipales y provincial

Ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y las Corporaciones municipal y provincial ofrecieron un almuerzo de despedida, en el hotel Condestable, al capitán general de la sexta región, don Manuel Marcide Odrizola, con motivo de su pase al grupo de destinos de Arma o Cuerpo y consiguiente cese en el mando militar de la región.

FELICITACIONES AL NUEVO CAPITAN GENERAL Las autoridades y Corporaciones burgalesas han curado telegramas de felicitación al nuevo capitán general don Antonio Pérez-Soba García.

Los DIARIOS DE BURGOS

Calificación moral de espectáculos

COLISEO.—"La casa de los cobardes" (3) y "El temible Mister Cory" (3).

AVENIDA.—"El hijo del pistolero" (2).

CORDON.—"El aventurero de Kenya" (2).

CALATRAVA.—"Una yanki en el harem" (s. c.)

G. TEATRO.—"Código del hampa" (s. c.)

REX.—"Alma aragonesa" (3) y "Llegan cinco forajidos" (3 R).

ASTORIA.—"Fanny" (3) y "Voto decisivo" (3).

CINE GOYA.—"El Cardenal" (3).

CONSULADO.—"Callejón Sangriento" (2).

1. niños; 2. mayores de 4 años; 3. mayores de 16 años; 3 R. mayores de 18 años; 3 R. mayores de 18 años con reparos y 4. gravemente peligrosa.



EL CUPON PRO-CIEGOS.—En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 500 pesetas el número 136 y con 50 pesetas todos los números terminados en 36.

PERMISO DE INVESTIGACION MINERA.—Don Gregorio González Fernández y don Miguel Blanco Cayón, vecinos de La Cavada y Santander, han solicitado la concesión de un permiso de investigación de cien pertenencias mineral de cuarzo denominada Fresnedo, del término de Merindad de Castilla la Vieja

TARMA Supertimpleza en seco PERSONAL ESPECIALIZADO PLAN TADO RAPIDO Plaza Alonso Martínez, 5 (Frente a Capitanía)

FARMACIAS DE GUARDIA-Torrijos, Iglesia de Duero, 6; González Iglesias, Avenida del Cid, 6 y Mateo Lacana, Barrio de Gamonal-Vitoria, 16. Mañana lunes.—Milagros, Almirante Bonifaz, 4; Esqueva, Briviesca, 2 y Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14.

Cocinas gas butano (Botella incluida) desde 55,50 ptas. al mes RUERA.—Plaza Mayor, 33 y Vitoria, 19

ACCIDENTE DE TRAFICO.—Ayer fue asistido en la Casa de Socorro, a consecuencia de haber sufrido un accidente de circulación, Juan José Díaz Urizar, de 26 años, casado, que habita en las Mil Viviendas, Bloque cuarto número 11.

Los facultativos de dicho Centro le aplicaron estroños generalizados en cara y ambas rodillas y ligera conmoción cerebral, de pronóstico reservado. Después de ser atendido convenientemente, pasó a la clínica de Nuestra Señora del Carmen.

VIAJES MELIA Les ofrece su Crucero Fin de Año, "M/N SANTA MARIA", visitando Lisboa, Funchal, Tenerife y Las Palmas, duración 8 días, precio desde 3.950 pesetas.

Estufas gas butano (Botella incluida) desde 125 ptas. al mes RUERA.—Plaza Mayor, 33 y Vitoria, 19

LETRAS DE LUTO.—En el día de ayer y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, falleció en nuestra ciudad, la señora doña Cipriana Barragán Trincado, que contaba 77 años de edad.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban su apenado esposo don Gregorio Merino; hijos, don Lorenzo, capitán capellán; doña Ascensión y doña Saturnina y demás familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

—Asimismo dejó de existir en el día de ayer, la señora doña Teresa del Olmo González, que fue confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. Con tan triste motivo tes-

CINE GOYA 3ª SEMANA DE EXITO TRIUNFAL CARDENAL UNA SUPERPRODUCCION DE OTTO PREMINGER TOM TRYON ROMY SCHNEIDER CAROL LYNLEY JILL HAWORTH RAF VALLONE JOHN SAXON BURGESS MEREDITH JOSEF MEINRAD Y JOHN HUSTON EN EL PAPEL DE "GLENNON" GUION DE ROBERT COOPER BASADO EN LA NOVELA DE HENRY MORROW SOBINTON PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR OTTO PREMINGER ESTUDIO TECHNICOLOR CINEMAVISION CINEMA 70 MM

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

**T**IENE la semana un signo especialmente africano y europeo. La declaración unilateral de la independencia rodesiana, la plena reanudación de las relaciones diplomáticas entre Egipto y Francia, la destitución del primer ministro congoleño Tsombe por el presidente Kasabubu y el forcejeo entre defensores de la puntual celebración de la conferencia de Argel y partidarios de su aplazamiento indefinido, pertenecen al capítulo africano. El cada día más denso ambiente electoral y la constitución del nuevo Gobierno alemán de Bonn como consecuencia de las elecciones últimas forman el capítulo europeo.

## ¿La minoría blanca o la mayoría negra?

**E**L Gobierno de Rhodesia, se ha decidido, al fin, a declarar unilateralmente su independencia. Los términos del problema quedaron expuestos ya hace una semana en esta misma sección. La independencia unilateral significa un régimen político en el que unos 220.000 blancos gobernarán sobre 3.700.000 negros. La independencia en el cuadro de la comunidad inglesa valdría tanto como una paulatina transmisión del poder a la mayoría del país.

La primera fórmula tendrá seguramente como consecuencia el cerco político y económico de Rhodesia, por parte de Inglaterra, la Commonwealth, la ONU y, por supuesto, la casi totalidad de los Estados africanos. El Gobierno presidido por Ian Smith lo sabía perfectamente. Se halla, pues, dispuesto a resistir.

**¿Borrón y cuenta nueva?**  
**L**a visita a la capital francesa del mariscal egipcio Hakim Amer, brazo derecho del presidente Nasser, ha tenido como resultado inmediato el acuerdo de restablecer en El Cairo y en París las respectivas embajadas.

Un artículo de "Le Figaro" —firmado por uno de sus más prestigiosos colaboradores— revela que, para muchos franceses al menos, no se trata de un caso de borrón y cuenta nueva.

Su tesis, en resumen, es la siguiente. Conservar eternamente agravios y resentimientos es mala política. La mala memoria, defecto que conviene evitar. Nacionalismo es a veces sinónimo de expoliación. Un ejemplo típico: el de la Compañía del Canal de Suez. La colonización ha sido históricamente un bien, para colonizadores y colonizados. Hay un problema pendiente entre Francia y Egipto. "No podrá haber amistad sana y duradera entre París y el Cairo más que si el problema se resuelve". Israel se ha alarmado, con razón; Francia es uno de los pilares en que reposan la existencia y el porvenir de Israel: "la fidelidad es una de las condiciones de la grandeza". Quizá Francia trata de constituirse en mediadora y elemento de reconciliación entre Israel y Egipto. Ello sería una empresa ambiciosa digna de felicitación.

## Una rivalidad peligrosa

**E**L presidente Kasabubu ha destituido al primer ministro Tsombe, que se negaba a dimitir. Constitucionalmente podía hacerlo. Que políticamente sea ello un acierto en favor del Congo es ya cosa más discutible.

Recuérdese que Tsombe fue llamado para formar parte de un Gobierno de coalición en el verano de 1964. La acogida triunfal de que fue objeto obligó a Kasabubu, a nombrarle primer ministro, el 8 de Julio. Se trataba oficialmente de un Gobierno "de transición", que debía vencer la rebelión roja y preparar unas elecciones pacíficas. Tsombe se la mostrado eficaz. Pero Kasabubu recelaba personalmente de él, entre otras razones, por su propósito de acrecentar los poderes del Gobierno a costa de los del presidente.

El nombramiento de Evaristo Kimba —menos conocido y popular— parece apuntar a la seguridad política en Katanga "kimba, como Tsombe, es catangués". Tsombe, pudiera, despedido, volver a su región y crear problemas. Probablemente va a ser un molesto rival en las próximas elecciones presidenciales. Ambos hombres, podían hacer una gran labor. En lucha abierta hay el peligro de que abran un nuevo período de caos en el Congo. La preocupación general por la crisis y la forma en que se ha desarrollado es explicable.

## La conferencia afroasiática de Argel

**S**e recordará que el golpe de Estado del coronel Bumedienne, en vísperas de la segunda conferencia afroasiática de Argel (la primera fue la de Bandung), dio prácticamente al traste con ella. Se aplazó para el 5 de Noviembre próximo. Pero ahora la China roja (que se proponía dar en Junio la batalla por la hegemonía en el tercer mundo —y en el bloque comunista— a la URSS) propone un nuevo aplazamiento, apoyada por el Pakistán, Camboya y las Filipinas.

El Gobierno argelino hace cuanto puede por que la conferencia siga adelante. No es fácil saber si al fin se celebrará. Cabe preguntarse si lo que está en tela de juicio no es realmente el afroasiatismo. En diferentes ocasiones hemos subra-

yado el carácter negativo de Bandung. Sólo el anticolonialismo une a la muchedumbre de pueblos que teóricamente aparecen allí unidos y están citados en Argel. Difieren en cuanto a razas, religiones, sistemas políticos, intereses económicos, idiomas. Pueden desahacerse mucho y hacer muy poco. Las circunstancias de hoy son muy distintas de las de Bandung.

## El nuevo Gobierno alemán

**A**l fin hay Gobierno alemán, de coalición entre la "democracia cristiana" de Erhard, el grupo social cristiano bávaro de Strauss y los liberales de Mende. Este último ha conseguido conservar la cartera de Asuntos alemanes y la vicecancillería. Strauss, que su partido tenga en el Gobierno cinco carteras (una más que

los liberales) aunque personalmente haya resultado derrotado por su enemigo Mende. La decisión de Luebke, de nombrar canciller a Erhard, aun cuando éste hubiera de resultar respaldado tan sólo en tercera votación y por mayoría parlamentaria relativa, ha impedido que las desmesuradas pretensiones de Mende y los suyos alargaran demasiado las negociaciones.

Alrededor de su actuación —la de Luebke— se ha suscitado una polémica sobre distintos preceptos constitucionales. Pero la conclusión es clara. Sólo cuando el prestigio personal del canciller anula al presidente es este último una pieza decorativa y nada más. Erhard no es Adenauer. Y ha perdido durante la crisis autoridad en la misma medida que la ha ganado Luebke.

## Cinco candidatos presidenciales

**C**ON la designación de Jean Lecanuet —de unos cuarenta años, normando, universitario, miembro de la "resistencia", y presidente hasta ahora del M. R. P.— como candidato de las fuerzas "democráticas" de centro, los aspirantes a la presidencia francesa son ya cinco: De Gaulle (o quien él designe, en definitiva), Mitterrand (izquierda con el apoyo comunista), Tixier-Vignancourt (extrema derecha), Lecanuet (centro) y Marcellin.

Un sondeo de la Sociedad Francesa de Encuestas por Sondeos ha permitido a la revista "Express" llegar a la conclusión de que De Gaulle podría ser elegido en la primera votación, mientras que Pompidou u otro candidato degaullista quizá no fuera elegido ni aun en votaciones ulteriores.

La división, cierta del gaullismo primitivo y la seguridad de que numerosos votos que irían a De Gaulle no irían a cualquiera otro, hacen dar por descontado que el general se presentará oficialmente al fin. En otro caso, su campaña en favor del apoyado por él habrá de empezar muy pronto.

## ESTRANGULADOR DETENIDO



Estas mismas manos que ahora aparecen inmovilizadas por las esposas, han asesinado durante los últimos días a tres mujeres en París. Se trata del joven alemán Horst Dieter Goetze, de 28 años, de Bonn, que ha sido arrestado por inspectores de la Brigada Criminal. El asesino ha declarado con todo cinismo que de no haberle detenido habría continuado asesinando a mujeres, ya que estaba asombrado de la gran facilidad con que podía hacerse. — (Foto FIEL)

# DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

## celebrelo en la CAJA DE AHORROS del CIRCULO CATOLICO

ABRA SU LIBRETA ANTES DEL DIA 31, y participará de los numerosos e importantes premios y bonificaciones que concede a sus impositores.

Infórmese de las condiciones para optar a estos premios en todas las oficinas de la

## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

¡Familia que ahorra, familia feliz!

## Peregrinación a Roma para asistir a la inauguración del Colegio Español

En fecha próxima Su Santidad bendecirá las nuevas instalaciones del Colegio Español. Con tal motivo se van a reunir en la Ciudad Eterna los antiguos alumnos del histórico y glorioso Colegio, acompañados por sus familiares, y la Junta Nacional ha organizado una peregrinación que saldrá desde San Sebastián y Barcelona.

A los solemnes actos de clausura del Concilio asistirán también una peregrinación nacional y se ruega a cuantos deseen tomar parte en la misma, soliciten desde ahora su inscripción.

Para informes, escriban a las oficinas de la Junta Nacional de Peregrinaciones, calle Mayor, número 5, teléfono, 2314904, en Madrid.

Lea DIARIO DE BURGOS

# Espuma de la semana

## UN GATO EXTRAÑO



Una nueva raza de gatos acaba de ser creado. Los amigos de los animales domésticos están de enhorabuena, o por mejor decir, los amigos de los gatos. Ya se sabe que en este aspecto, la humanidad está dividida en dos grandes grupos: amigos de los gatos y amigos de los perros. Para una u otra afición se necesita modo de ser distinto. Por regla general los amigos de los gatos no toleran a los perros y viceversa. Se trata en efecto de características completamente distintas, como distintas son las características de ambos animales.

El perro es el animal sumiso por excelencia. El perro no es

fiel y amigo de los hombres sino del hombre, del amo. Hacia éste, su fidelidad es total: si la mano del amo castiga al can, éste lame la mano y acepta el castigo. Todo lo contrario del gato, rebelde siempre, caprichoso, comodón y desconfiado del amo aunque éste sea el que le da de comer diariamente.

Pero ahora se trata de gatos. Es una exposición de gatos que se va a celebrar en París, a finales de Octubre en los salones del Hotel Continental. En esa exposición se presentará una raza novísima y que intenta, nada menos que obtener gatos con su característica del salvajismo y la rebeldía, acentuados.

Para eso se ha logrado cruzar un gato salvaje originario de Mongolia, con una gata abisinia de destacada belleza en su raza. Los animales logrados son extraordinarios, según se dice. Sólo tienen un gran inconveniente para la mayoría, aunque para otros sea un mayor atractivo. Que resultarán extraordinariamente caros.

## EL PADRE DEL "SUSPENSE"

"SUSPENSE"



El padre del "suspense" o al menos uno de los padres es Conan Doyle. Se podrá haber igualado el interés que despertaron en sus días, las novelas del célebre inglés, pero desde luego, no se ha superado.

La cuestión es que ahora se habla una vez más de tal escritor, debido a la ocurrencia de su hijo Adrián. Adrián Conan Doyle acaba de preparar, arreglar y decorar un castillo en las cercanías de Lucerna (Suiza) a base de novedades policíacas, en especial aquellas de su ilustrado padre.

Se muestran en el castillo toda clase de recuerdos, alusiones y objetos personales del célebre novelista. Por ejemplo, todos los dibujos que fueron ilustradas las novelas de Doyle, dibujos y caricaturas del novelista o de otros autores, pero referidas al escritor; un objeto extraño, una pieza denominada "La muchacha de hierro" que es una armadura que se empleaba para dar tortura y al parecer el novelista inglés había adquirido en uno de los viajes por el Continente europeo.

Además Adrián Conan Doyle piensa centralizar en Lucerna toda la correspondencia que todavía se recibe en Inglaterra a la dirección de Sherlock Holmes. Como es sabido, el célebre detective vivía en 221, Baker Street de Londres. Ese domicilio es tan imaginario como el detective pero, todavía, dirigen allí la correspondencia innumerables admiradores. Cosas de la fama.

Y esa correspondencia irá desde ahora a Lucerna, desde Londres y allí será estudiada o cuando menos almacenada.

LA HOJA DE AFEITAR Y EL FAKIR



Una fábrica montada a todo tujo, va a empezar una campaña de propaganda de sus nue-

vas hojas de afeitar. Operación difícil porque ahora lo que priva es lo eléctrico. Afeitado al seco en vez de todo ese complejo mecanismo del jabón, la máquina y la hoja.

Pero lo curioso del caso es el procedimiento de propaganda que se va a poner en práctica. Será de esta forma: 25 fakires recorrerán las grandes ciudades de América y de Europa y merendarán todos los días un buen puñado de hojas de aquella marca. Ese acto quedará grabado en la mente de los espectadores y estos cuando vayan a comprar la cuchillita necesaria se acordarán de la marca.

Muy bien, pero ¿el que los fakires ingieran las hojas demostrará la bondad de ellas? Creemos que no; lo que demostrará será la bondad de ellos, de los fakires. Los fakires tendrán que ser muy buenos, aunque las hojas fueran muy malas.

## EL BRAZALETE RUSO

En este mes de Octubre, un brazalete, único en el Mundo, va a ser puesto a la venta en "Parke Bernes" de Nueva York. En rigor no se trata de un brazalete, porque no se luce so-

bre el brazo, sino sobre el dorso de la mano.

Una joya de platino, representando una estrella de mar. Cada uno de los brazos de la estrella, se curva para encajarse entre los dedos. Quizá no sea muy cómodo el llevar esta joya, pero imagínese cómo reflejará el dorso de la mano, mientras se acciona con ella el puista.

Los cinco brazos articulados de la estrella de mar, están rascados de brillantes y llevan en el centro un zafiro azul-malva de 103 quilates, un zafiro de aquellos llamados "estrella de Ceylán".

Es una joya que perteneció a Elena Rubinstein y algunas han dicho que fue antes de Sarah Bernhardt, pero esto no es cierto. La joya es de origen ruso. Fue dibujada por Anna Semenov y comprada por la señora Rubinstein en 1945. Aquella Elena Rubinstein hoy fallecida y fue en vida algo así como la emperatriz de los productos de belleza.

¿Precio de la joya? Cerca de dos millones de francos franceses, un precio muy elevado, aunque sucede que las joyas no se han encarecido demasiado en los últimos tiempos.

## Antiguas y acreditadas Bodegas

elaboradoras primeras marcas de vinos de mesa y licores, interesan almacenista exclusivista o representante, bien relacionado con el gremio de Hostelería, para esta provincia. Escribir al núm. 949 de PUBLICIDAD CID. Vía Lafayette, 33, 5.º. BARCELONA (3).

## Calderas de calefacción central e individual, automáticas, para gas de ciudad; propano y maneto

Fabricadas con licencia italiana, en Burgos, por

«Electrotécnica CABELLO»



## Quemadores italianos «Termonafta», de 8.000 a 5.000.000 de calorías, para fuel-oil y gas-oil

Últimas novedades de la técnica italiana, expuestas en la Feria de Muestras de Milán.

Garantizadas totalmente y aprobadas por los laboratorios de Gas Madrid, S. A., Catalana de Gas y Electricidad, S. A. y Butano, S. A.

## VEALAS, EXIJA PRUEBAS Y COMPARE ELECTROTECNICA CABELLO

San Pedro Cardena, 34. B U R G O S Teléfono 1707.

## AGENTES de VENTAS

PARA AVICULTURA SE PRECISAN PARA ESTA PROVINCIA

Edad, 25 a 35 años. Experiencia en ventas

## HIBRIDOS AMERICANOS

Paseo Zorrilla, 30. — VALLADOLID

## LAND-ROVER SANTANA "AGRICOLA"



## ¡CON LA CAPACIDAD DE TRABAJO DE VARIOS VEHICULOS!



LAND-ROVER SANTANA es apto para el remolque y adaptable a cualquier tipo de aperos.



LAND-ROVER SANTANA es el vehículo adecuado para el transporte de operarios al lugar de producción.



LAND-ROVER SANTANA, por su capacidad de carga, constituye un valioso auxiliar en la recogida de todo tipo de cosecha.



LAND-ROVER SANTANA es el vehículo "todo terreno" que se ha impuesto en las modernas explotaciones agrícolas.

## Todo trabajo. Todo servicio. Todo terreno. LAND-ROVER SANTANA El vehículo de más aplicaciones del mundo

Fabricado por: METALURGICA DE SANTA ANA, S. A. Alcalá, 95 - Madrid-9 Factoría: Linares (Jaén)



Concesionario para Burgos: CASA VIGAN, S. G. Madrid, 11 - Telef. 2255 - BURGOS Talleres autorizados y subagentes en toda la provincia

Palabra de Dios

Domingo mundial de Misiones

Ed por todo el Mundo, predicada a todas las gentes, bautizándolas en nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo...

TRASCENDENCIA DE LAS MISIONES

De ahí la trascendencia de las misiones que se deduce por otra parte del mandato de Cristo que dijo: Ed por todo el mundo...

Con estas palabras Dios nos da a conocer su voluntad de que todos los hombres se salven, ya que todos somos hermanos...

OTROS DEBERES DE ESTE DIA

Tres son principalmente, después de su conocimiento, nuestros deberes en este día: oración, limosna y sacrificio.

Debemos orar, todos unidos, para elevar hasta el Cielo ese ramillete de oraciones que, presentados por María a su Divino Hijo...

Es necesaria la limosna para que esos abnegados misioneros tengan los medios necesarios para llevar el nombre de Cristo por todo el Mundo.

Y hemos de dar esa limosna, no de lo superfluo, sino hasta con sacrificio, para que sea más meritoria, ofreciendo al mismo tiempo en este día todos nuestros sacrificios...

LAS OBRAS MISIONALES PONTIFICIAS

Para cumplir estos tres fines como quiere la Iglesia, demos nuestros nombres a las Obras Pontificias Misionales...

CRONICA DE TRIBUNALES

Por Juan Cobos de GUZMAN AYLLON

Licenciado en Derecho Procurador de los Tribunales

Un juicio de desahucio "por causa de necesidad"

Fecha de la sentencia: 3 de Septiembre de 1965. Organismo jurisdiccional: Sala de lo Civil. Juzgado de origen: Municipal número 1 de Burgos.

La vigente Ley de Arrendamientos Urbanos, texto articulado de 24 de Diciembre de 1964, se ha mantenido fiel, por regla general, a los precedentes de las legislaciones de 1947 y 1956.

El demandado se opuso alegando sustancialmente inexistencia de la afirmación contractual de que el esposo de la demandante causara baja forzosa en la empresa a que prestaba sus servicios...

El Juzgado Municipal número 1 dictó sentencia declarando resuelto el contrato de arrendamiento que liga a las partes y estimando acreditada la necesidad, según resulta de las siguientes consideraciones:

El cronista aborda hoy un tema que en la actual conjuntura económica de Burgos resulta de considerable interés. Las disposiciones del Gobierno de la Nación sobre el Plan de Desarrollo Económico y Social y la ubicación en nuestra ciudad de un "Polo" de Promoción Industrial...

Esta inmigración se acrecienta continuamente y, como contrapartida, el éxodo de nuestros trabajadores a países o regiones más desarrolladas decae sensiblemente y se aminora.

Las estadísticas, en fin, aseguran un duplicarse o triplicarse de la población en pocos años. Burgos se desprezera y la vieja mentalidad de otro tiempo comienza a variar...

La demandante de nuestra crónica de hoy es propietaria de un piso en determinada calle de la ciudad.

Del contexto que ofrecen las anteriores resoluciones judiciales aprehendemos —y aprendemos también— las siguientes notas para una atenta consideración del concepto de "necesidad" como causa de desahucio.

2.ª — La noción de "necesidad" no es abstracta o teórica, ni tampoco absoluta o fija, sino bien particular de cada caso planteado y desde luego relativa, contingente o mudable, pudiendo estar sujeta a determinadas circunstancias de desenvolvimiento económico y de coyuntura de una región o de una ciudad.

Ante tales condiciones, la demandante requirió al inquilino de su vivienda en denegación de la prórroga del contrato de arrendamiento, sin que aquél contestara al requerimiento ni abandonara tampoco la vivienda, por lo que, transcurrido el plazo al efecto establecido por la legislación arrendaticia urbana, la propietaria promovió el correspondiente juicio de desahucio por necesidad ante el Juzgado Municipal número 1 de Burgos.

El demandado se opuso alegando sustancialmente inexistencia de la afirmación contractual de que el esposo de la demandante causara baja forzosa en la empresa a que prestaba sus servicios en la localidad de Briviesca...

El Juzgado Municipal número 1 dictó sentencia declarando resuelto el contrato de arrendamiento que liga a las partes y estimando acreditada la necesidad, según resulta de las siguientes consideraciones:

El demandado se opuso alegando sustancialmente inexistencia de la afirmación contractual de que el esposo de la demandante causara baja forzosa en la empresa a que prestaba sus servicios en la localidad de Briviesca...

Apelada esta sentencia, fue confirmada por el Juzgado de Primera Instancia número 1 de Burgos, cuyo órgano jurisdiccional estimó que el término "necesidad" no se entiende —como así lo tiene declarado el Tribunal Supremo— como lo ineludible, sino simplemente como opuesto a lo superfluo y ello es obvio, pues si se llevase a dicho término sería letra muerta la causa invocada.

Y agrega que de todo lo actuado se desprende la existencia de un fin útil y legítimo, como el traslado de la familia de la actora a esta capital, donde existen actualmente —y existirán en lo porvenir— coyunturas para un mejor desenvolvimiento económico y educación de la prole.

Formulado recurso de suplicación para ante nuestra Sala de lo Civil, este órgano jurisdiccional superior ha dictado sentencia desestimatoria del mismo y confirmatoria de los fallos anteriores, estableciendo que el ejercicio de la acción resolutoria no puede calificarse lo sea con abuso de derecho, pues queda justificado que la recurrida no tiene otra vivienda en la localidad; que el traslado de domicilio no ha sido un acto arbitrario o una simple conveniencia, sino convertida en realidad lo que como proyecto futuro se les representó en el ambiente rural al adquirir la vivienda, con la finalidad útil —que excede de la mera conveniencia— de buscar para la familia la promoción económica, social y cultural, tan deseada para todos; y que al estar actualmente, y desde su traslado, conviviendo con parientes y un hogar independiente, está bien justificada la necesidad, que a efectos arrendaticios es suficiente para que el inquilinato no se prorrogue por más tiempo.

Residente con su esposo en Briviesca, el día 2 de Mayo de 1964 causó baja forzosa en la empresa en que trabajaba y

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR D. José Manuel Martín Liébana (Abogado y secretario general de la Cámara de la Propiedad Urbana de Burgos)

PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR Don Teófilo de la Fuente del Río (Guardia civil, retirado y funcionario de la Jefatura provincial del Movimiento)

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Aquilino Patricio Angulo de la Fuente (Que falleció el día 24 de Octubre de 1964)

PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR Don Pascual Moliner Escudero (Falleció el 24 de octubre de 1964, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad)

María Asunción Turzo una niña feliz, merced a la generosidad de los burgaleses

Ha regresado de Alemania, donde la niña causó gran admiración en médicos y enfermos

Se encuentra ya de regreso en nuestra ciudad la niña focomélica María Asunción Turzo, quien merced a la generosidad de los burgaleses puede hoy hacer una vida normal.



He aquí a la joven María Asunción Turzo, fotografiada ante la clínica alemana.

Como se recordará cuando la niña salió para Alemania se pensó en que fueran colocados los dos brazos, pero al ser tratada por el doctor Marcuardt, este consideró conveniente colocar un solo brazo por considerarlo de mayor utilidad para la niña.

EL TRATAMIENTO

A su llegada a la clínica alemana fue sometida a un minucioso reconocimiento por el doctor Marcuardt quien quedó admirado de la inteligencia y de la voluntad de la pequeña y de su gran habilidad con su manita, boca y pies.

En todo lo que ellos me pedían. Les abría los armarios, les acercaba los juguetes y hablabamos.

—Explicame bien eso de que hablabas con los niños. ¿Tú les entendías y ellos te entendían a tí?

—Sí, pero sentía una gran alegría cuando me escribían las Madres y también cuando lo hacían mis compañeras. También recibía las visitas del Padre Lidó y de los españoles que trabajaban en Alemania.

CITROEN BAJA LOS PRECIOS A PARTIR DEL DIA 1.º DE OCTUBRE, LOS NUEVOS PRECIOS DE SUS MODELOS SON LOS SIGUIENTES: BERLINA 2 CV AZL... 69.950

Compañía Telefónica Nacional de España Se admite personal, para peones de redes. Edad, 17 a 27 años. Ingreso inmediato con sueldo más dietas desplazamiento.

MISAS DOMINICALES Table with columns for location (CATEDRAL, San Lázaro, etc.) and times (7.30, 8.15, etc.)

# TODO ESTA A PUNTO PARA LANZAR EL "GEMINIS VI"

## La «última palabra» la tiene el tiempo

Cabo Kennedy (Florida, Estados Unidos). — Los científicos de la NASA (Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio), afectos a la base aeroespacial de Cabo Cañaveral, confían en que el tiempo aclare a la hora del lanzamiento, el lunes, ha comenzado la cuenta atrás de cuarenta y ocho horas, preliminar del espectacular despegue de la cápsula "Geminis VI", cuyos tripulantes, Walter Schirra y Thomas Stafford, tienen la misión de realizar una cita espacial.

El lanzamiento, accionado por un gran proyectil autopropulsado sideral "Agena", sigue estando firmemente fijado para pasarse mañana lunes.

En cuanto a la situación meteorológica, las nubes continúan cubriendo una amplia zona del cielo de Florida, pero hoy han empezado a aclarar, y los meteorólogos esperan que el tiempo sea satisfactorio en el momento del lanzamiento.

Todo lo que el hombre puede hacer para lanzar al espacio a los astronautas norteamericanos del "Geminis VI" el lunes próximo, ha sido ya hecho hasta en sus más mínimos detalles: lo único que no está bajo el poder del hombre —el tiempo— tiene ahora la palabra.

El piloto Walter Schirra y el copiloto Thomas Stafford han demostrado ya ante el doctor sus excelentes condiciones físicas.

# Concluidos los debates en el Concilio, mañana empezarán las votaciones

## Cinco documentos totalmente aprobados serán promulgados por el Papa el jueves

### Es posible que los cristianos puedan liberarse de la abstinencia de carne los viernes

#### D. Fernando Martín-Sánchez Juliá, invitado especial al Concilio

Ciudad del Vaticano. — El Concilio Ecuménico se vuelve a reunir después de una semana de pausa, para enfrentarse a la parte final del orden del día, con una serie de votaciones que se espera den fin a mediados de Diciembre próximo.

Cuatro años de deliberaciones sobre temas que van desde la unidad cristiana y la estructura del gobierno de la Iglesia han terminado la pasada semana. Sólo queda en la agenda de la histórica asamblea de la Iglesia la votación de seis decretos; los debates han terminado.

## Protección especial a las sinagogas y escuelas judías en Nueva York

Nueva York. — Escuadras reforzadas de la Policía protegen a las sinagogas y escuelas judías por las violencias contra los judíos que aumentan en aquella zona.

La Policía ha anunciado que las patrullas de refuerzo se mantendrán "indefinidamente". Con ayuda de la fuerza de Policía táctica y patrullas de otros sectores, la Policía de aquella zona monta la guardia en torno a unas 35 sinagogas y 10 yeshivas o escuelas religiosas.

Las peticiones de mayor protección policial se formularon al producirse numerosos asaltos y robos, siendo víctimas principales niños judíos y rabinos.

**Dr. J. A. LERO POZUETA**  
Trastornos circulatorios periféricos. Cirugía Vasculor.  
Núñez de Arce, 4. Tel. 22345  
VALLADOLID

De una tuberculosis ignorada puede venir tu ruina y la de tu familia

Los primeros cinco documentos aprobados en su forma final en la cuarta sesión del actual Concilio serán promulgados por Paulo VI en una solemnidad pública que se celebrará en San Pedro el jueves, entre ellos van el esquema sobre "Las religiones no cristianas" que deplora el antisemitismo y abuelva al pueblo judío, colectivamente, de la culpa por la Crucifixión de Nuestro Señor.

Los otros cuatro documentos serán promulgados con el esquema sobre "El papel de los obispos" y "Documentos sobre la renovación de las órdenes religiosas, seminarios y la educación cristiana". Con ello el número de documentos promulgados desde el comienzo del Concilio, en 1962, es de diez.

Al final de la segunda sesión, en 1963, el Papa Paulo VI promulgó un decreto por el que se reformaba la liturgia y se sustituía el latín por idiomas vernáculos en la misa, más otro documento sobre "Medios de comunicación de masas".

Al año siguiente promulgó el esquema "De Ecclesia", proclamando la doctrina de que los obispos comparten con el Papa el gobierno de la Iglesia, un documento promoviendo la unidad cristiana y un decreto relacionado con las Iglesias católicas orientales.

El primer esquema que será puesto a votación en la semana es el histórico documento sobre "La libertad religiosa" y los decretos sobre "La Revelación Divina" y "El papel de los seglares en la Iglesia".

Está prevista para más adelante la votación sobre los sacerdotes y la Obra misional y el documento clave de "La Iglesia en el mundo moderno" que trata de temas tales como la guerra nuclear, el aumento de la población y el hambre mundial.

El Papa ha aprovechado la pausa de la pasada semana para consultar a las jerarquías nacionales de la Iglesia a propósito de la suavización de los preceptos de la Iglesia sobre el ayuno y la abstinencia. En una comunicación oficial se ha dicho que los puntos de vista expresados por los obispos reflejan, por supuesto, diferentes situaciones, experiencias y necesidades pero señalan, asimismo, que "el problema se siente en todas partes del Mundo".

De fuente vaticana se dice que la reforma propuesta podría liberar a los católicos de la abstinencia de carne los viernes que podría quedar obligatoria sólo para el clero y las órdenes religiosas. Los católicos seglares deberán observar aún varios días de ayuno, tales como la vigilia de Navidad y el Viernes Santo, han añadido los informantes.

**MENSAJE A LA ONU**  
Roma. — Texto del mensaje que el Cardenal Amleto Cicognani ha dirigido, en nombre del Papa, al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant.

"Con motivo de la jornada de las Naciones Unidas y de su aniversario, Su Santidad Paulo VI renueva sus deseos por la consolidación, la expansión y el progreso de esa admirable organización internacional y expresa a usted y a sus colaboradores sus votos y su gratitud a las que uno mis felicitaciones y agradecimientos".

**NOMBAMIENTO ECLESIÁSTICO**  
Roma. — El religioso agustino español, Padre Rafael Pérez, ha sido nombrado subpromotor general de la Fe, uno de los más importantes cargos de la Sagrada Congregación de Ritos. Sustituye al italiano monseñor Ferraro, que hace unos meses pasó a ser promotor general cuando el anterior, Padre Antonelli, fue nombrado secretario de dicha Congregación al ser elevado a la dignidad cardenalicia monseñor Dante.

El Padre Rafael Pérez, uno de los más célebres canonistas de la Orden Agustina, cursó la carrera eclesiástica en Roma y fue después durante varios años, profesor de moral en España. En 1953, volvió a Roma con motivo de un capítulo general en el que fue elegido asistente español de la Orden, cargo que ostentó hasta 1959; desde 1962, era consultor de la Sagrada Congregación de Ritos.

**INVITADO ESPECIAL**  
Roma. — Para el próximo martes, 26, está anunciada la llegada a Roma de don Fernando Martín-Sánchez Juliá, que viene como invitado especial al Concilio y asistirá a todas las Congregaciones generales que se celebren durante el próximo mes de Noviembre.

La tuberculosis es siempre una enfermedad transmitida; por ello donde aparece un tuberculoso debe pensarse siempre quién fue el que propició el contagio.

# Clausura de la Asamblea nacional de peritos y ayudantes

## Presidió el director general de Enseñanzas Técnicas

Madrid. — La II Asamblea nacional de peritos y ayudantes, que durante varios días ha celebrado sus reuniones en la sede de la Organización Sindical, ha sido clausurada hoy, bajo la presidencia del director general de Enseñanzas Técnicas y del delegado nacional de Asociaciones, señor Jordana de Pozas.

Hizo uso de la palabra en primer lugar el secretario general del Instituto de Ayudantes y Peritos, señor Garrido, quien en nombre del presidente presentó las conclusiones de la Asamblea y agradeció al ministro de Educación Nacional el espíritu que ha sabido infundir a la ley reordenadora de las enseñanzas técnicas. Dedicó, también palabras de agradecimiento para la Organización Sindical y a su tercer delegado procurador por la adhesión prestada a los peritos respecto a su posición en relación con la ley de reordenación, de 1964.

Habló a continuación el señor Jordana de Pozas y le hizo seguidamente el director general de Enseñanzas Técnicas, quien expresó en primer término el sentimiento del ministro de Educación por no haber podido asistir a la clausura.

Nada más grato, agregó, que mantener el diálogo con quienes tienen preocupaciones y problemas comunes. Las conquistas últimas, agregó, no se logran nunca en un solo momento. Se avanza siempre sucesivamente. Y abierto y aceptado con agrado el diálogo, oídas las opiniones y aspiraciones de quienes a veces contemplan el paisaje desde más limitados puntos de vista, la Administración ha de tener en cuenta, sobre todo, el panorama de conjunto. Refiriéndose concretamente a las conclusiones, dijo que lo que se podía asegurar a los asambleístas es que este diálogo existiría siempre y que, a través de él, será más fácil encontrar las soluciones adecuadas a los problemas planteados. Lo mismo que algunas de las conclusiones de la primera Asamblea fueron recogidas en la Comisión de las Cortes e incorporadas a la Ley de 64, el Ministerio estudiará las de esta segunda Asamblea para dar satisfacción a las aspiraciones justas y legítimas. Porque si bien es cierto que la Administración ha de tener presente el amplio interés del país, en ningún momento se ignoran ni se olvidan los intereses fundados y legítimos que, además, con su defensa, pueden tener la virtud de estimular la colaboración necesaria y de abrir nuevos cauces para el desarrollo en que el país está comprometido.

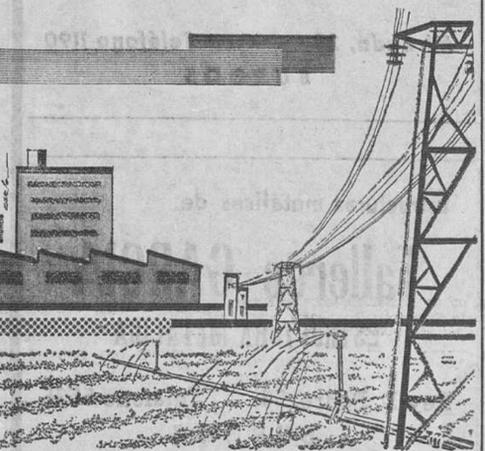
Todas las intervenciones fueron largamente aplaudidas así como las conclusiones, algunas con extensión muy expresiva.

## La primera y más veterana mujer taxista de España está en León

León. — La primera mujer taxista de España, la auténtica pionera y decana en esta actividad, es doña Piedad Alvarez Rubio, que desde el año 1932 conduce un taxi en León, con parada en la plaza de San Marcelo.

Por consiguiente, es indudable que supera notablemente en antigüedad a las primeras mujeres taxistas que ahora han surgido en Lugo, en Barcelona, en San Feliu de Guixols o en otras poblaciones. — Cifra.

La tuberculosis es traidora y no dá síntomas en su comienzo. Si la descubres entonces la vencerás fácilmente.



## POYCE

Proyectos. Obras y Construcciones Eléctricas. S. A.  
Ofrece al Polo de Desarrollo  
SU EXPERIENCIA EN  
Industria Agricultura Avicultura  
AVALADA POR NUMEROSAS REFERENCIAS  
•Lectrificación de fincas — Riegos por aspersión  
•Fábricas de piensos — Granjas avícolas etc.  
Proyectamos Asesoramos Instalamos  
Quiépo de Llano, 17 — Salamanca, 33

## Centro Nacional de Enseñanza Media por Radio y Televisión

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro que el plazo de inscripción y matrícula ha sido prorrogado hasta el día 6 del próximo mes de Noviembre.

Para verificar la matrícula y la inscripción dirigirse al Centro Nacional de Enseñanza Media por Radio y Televisión. C/Inca, 26. MADRID (2). Teléfono 2-39-44-04.

## ¿QUIERE SER VENDEDOR?

Empresa confección primera línea, desea VENDEDOR EXCLUSIVO con o sin experiencia en la venta. Si tiene aptitudes lo formaremos.  
—Preferible con carnet de conducir.  
—Imprescindible buena presencia y trato amable.  
—Edad: 25-30 años.  
—Buena retribución: Sueldo fijo + comisión.  
—Gastos viaje por la Zona totalmente pagados.  
—Orientación constante en su labor de ventas.  
Escribir carta manuscrita con historial personal al número 9710, Vergara, 11. — BARCELONA (2).

**LINOLEUM**  
Colocación inmediata  
Ignacio Palacios, S.A.

# El tiempo

Madrid. — En la noche pasada el cielo estuvo cubierto en Cataluña, con precipitaciones abundantes. Se recogieron 33 litros por metro cuadrado en el cabo Bagur y 13 en Barcelona. Tormentas en Ibiza con un litro de precipitación. En Galicia y Asturias se registraron cantidades inapreciables. Hubo nieblas y neblinas en todo el litoral Norte y Nordeste de la Península y en puntos del centro, Ebro y Levante. Durante el día se mantuvo el cielo muy nuboso en el Cantábrico oriental, Ebro Cataluña, Baleares y Canarias y continuaron las neblinas. A última hora del día se registraron tormentas con precipitaciones en Galicia y Cataluña, recogiendo 30 litros por metro cuadrado en Santiago y 16 en Cabo Bagur. En el resto el cielo estuvo con nubosidad variable, excepto en Andalucía, que se mantuvo despejado.

Predicción para el domingo, 24: Continuará el cielo con nubosidad abundante en Ebro y Cataluña, con precipitaciones irregulares. Cubierto, en la costa atlántica de Galicia, con lluvias. Riesgo de lluvias en el Ebro Duero. Poco nuboso en Andalucía y Centro. Variable en el resto.

Las temperaturas extremas de España correspondieron a Sevilla, con 28 grados y a Sorja, con 5. Las de Madrid fueron de 17,8 a las 15,50 horas y de 11 grados a las 7,00 horas. — Cifra.

Tener presente que todo tósero es un enfermo de algo, pensar que eso algo puede ser tuberculoso. Invitarle a que se revise.

## Un fraile italiano contrabandista

Velletri (Italia). — Un fraile capuchino ha sido condenado a dos años y ocho meses de prisión y a pagar una multa de 272 millones de liras (más de veintisiete millones de pesetas) por haber practicado el contrabando de cigarrillos en un convento de los alrededores de Roma. La Policía, investigando un accidente, encontró un cadáver en los terrenos del convento y cajones llenos de cigarrillos de contrabando dentro de la casa de religiosos.

**Compañía Telefónica Nacional de España**  
Se admite personal de 17 a 27 años para curso de capacitación de Mecánicos.  
EXAMENES EL DIA 3 DE NOVIEMBRE  
INFORMES: CONDE JORDANA 3

## Otras noticias del extranjero

Saigón. — Los Estados Unidos han comenzado a desembarcar cuatro nuevos batallones con artillería pesada en Vietnam del Sur. — Efe.

**POSIBLE VISITA DE AYUB JAN A NUEVA YORK**  
Sede de las Naciones Unidas. — De fuentes pakistaníes en la ONU ha trascendido que el presidente de la República islámica, mariscal Ayub Jan, pudiera venir a Nueva York, si fuera invitado por el secretario general de la ONU: el de lograr una solución al problema de Cachemira o, en caso contrario, retirarse a su patria de la Organización mundial. — Efe.

**RESOLUCIÓN DE LA CONFERENCIA DE ACCRA**  
Accra. — Los dirigentes africanos han pedido oficial y públicamente que Gran Bretaña emplee la fuerza, si fuera necesario, para evitar la declaración unilateral de independencia de Rhodesia.

Tal ha sido la resolución adoptada por la Conferencia en la cumbre africana, leída en la sesión de esta mañana por el presidente de Liberia, William Tubman.

**PROTESTA DE VETERANOS COMBATIENTES**  
Salsbury (Rhodesia). — Mil doscientos veteranos de la reserva del Ejército rhodesiano han enviado a la Reina Isabel II de Inglaterra y a los jefes de Gobierno de Gran Bretaña, Rhodesia y Canadá una carta de protesta por la actitud de Gran Bretaña con respecto a la independencia de Rhodesia.

Los veteranos amenazan en su carta con devolver sus medallas de guerra al Gobierno británico y con quemar sus pasaportes británicos, según ha manifestado C. R. Kirby, veterano de la segunda guerra mundial en Bulawayo.

Se anuncia también que el jefe del Gobierno rhodesiano, se ha reunido con sus ministros hoy, de forma no oficial, para hacer los preparativos de la visita del primer ministro británico Wilson, quien llegará a Salsbury el próximo lunes con objeto de romper el punto muerto de las negociaciones.

**ACUSAN A CIERTAS POTENCIAS DE INCITAR A LA SUBVERSION**  
Accra. — Los dirigentes africanos reunidos en esta capital, en la Conferencia de alto nivel de la Organización de Unidad Africana, han acusado hoy a ciertas potencias —no concretadas— de incitar a la subversión en el Continente Negro.

Respecto al Congo, la Conferencia ha decidido retirar el tema de su programa de trabajo, "en vista del cambio de la situación política y la nueva atmósfera reinante en aquel país".

Los observadores de esta capital, señalan que esta reunión ha sido motivada —entre otras cosas— por la destitución de Tshombe.

**NUEVOS CHOQUES EN SANTO DOMINGO**  
Santo Domingo. — Nuevos choques entre el Ejército y jóvenes izquierdistas se han registrado hoy pero no se conocen detalles. Pudiéronse oírse explosiones y fuego de metralla durante una hora en esta capital. Parece que la lucha se había registrado en los alrededores de Fort Ozama, defendido por varios contingentes gubernamentales.

**TRES MUERTOS**  
Santo Domingo. — Tres personas han muerto a primeras horas de hoy, al iniciarse un tiroteo, que se estima podría llevar a una nueva crisis al Gobierno provisional de esta República.

El incidente se inició —según fuente militar— con un ataque con granadas al fuerte Ozama, antiguo bastión rebelde, que fue ocupado esta semana por soldados de las fuerzas aéreas.

El presidente provisional, doctor Héctor García Godoy, ha convocado una reunión del Gobierno, después de que una estación de radio clandestina, de las fuerzas armadas, acusara al Gobierno de estar dominado por los comunistas.

**CESA LA HUELGA EN BUENOS AIRES**  
Después de la huelga general de 24 horas la normalidad ha vuelto a todo el país.

**BUSCAN ARMAS POR LAS CASAS**  
Santo Domingo. — La Policía y las tropas del Gobierno comenzaron anoche una operación de registros domiciliarios en busca de armas después de una inexplicable demora de ocho días.

**PUNTO Y COMA**  
Por El Jefe Maita de la Cruz MOLINER

## LAS PUERTAS

Las puertas parecen sensitivas, parece que tienen alma. Se mueven sobre sus goznes; hablan con sus chirridos suaves o broncos; tienen sus cóleras, que estallan en recios golpes, en sonoros portazos.

Detrás de una puerta no sabe uno lo que puede aparecer. Abrir una puerta es ir un poco en busca de lo desconocido.

Hay algo que de más miedo que una puerta que se abre lentamente empujada por una mano misteriosa, en una hora en que estamos solos y no esperamos a nadie? Han llamado a la puerta. ¿Quién será? ¿Habrá llegado el ser tan querido y esperado? ¿Será la persona tan temida?

Los golpes dados con la alabarda sobre la puerta encuentran eco en nuestro interior: el corazón golpea al mismo ritmo en nuestro pecho.

Por el modo de abrir o cerrar las puertas se conoce a las personas.

Un lord inglés, alto, delgado, fibroso, ha reñido con su mujer. Cogió el sombrero. Abrió la puerta. Se le detiene unos instantes y le dice al mayordomo:

—Ahora, haga Vd. el favor de dar un buen portazo.

Un lord inglés no puede, no sabe, dar un portazo.

La "puerta de casa" —expresión hogareña y cálida— divide la actividad del hombre y de la mujer. El hombre trabaja fuera; la mujer de "puertas adentro". El hombre se divierte en el campo; caza, pesca, hace deporte; la mujer en el hogar: juega a la canasta, oye seriales radiofónicas, "usa intensamente el teléfono". El hombre charla en el café; la mujer en la puerta de casa.

La puerta es algo más que un umbral, un dintel, unas jambas y una boja: es un símbolo, un muro espiritual, una ayuda imprescindible de la vida privada y pública.

No hay dos puertas iguales. Unas son nobles, de nogal, de roble; otras son sencillas, de pino, de castaño. Unas son ligeras y estrechas; otras son pesadas y anchas.

Hay puertas falsas, disimuladas, de uso personal, propicias a la huida; hay puertas de honor, por las que entran grandes personajes en los castillos y palacios; hay puertas de socorro, por las que escapan los vecinos cuando hay un incendio en la casa; hay puertas santas, por las que se entra a ganar el jubileo en las grandes basílicas.

También existen puertas locas, insensatas, como las giratorias de "Los Bancos y hoteles; puertas tuertas, como las de dos hojas de las cuales sólo se usa una; puertas viajeras, como las de los automóviles; puertas democráticas, de "va y ven"; puertas con hijo, con portillo; puertas hipocritas, simuladas.

Hay puertas famosas, como artistas de cine, que tienen conciencia de su importancia, puertas llenas de vanidad. Exigen la "P" mayúscula: la Puerta Negra en Tréveris, la Puerta de las Infancias en Granada, la Puerta de los alemanes en Metz, la Puerta de San Gregorio en Valladolid, la Puerta de Conducto en Shan-tung.

Por su estilo, las puertas son elegas, figuradas, tóricas, etruscas, románicas, góticas, mozárabes, etc.

Todas las cosas tienen una entrada, una puerta. El año tiene su puerta que es Enero que viene de Januarius; portero. Enero es la puerta y el portero del año, el mes que está a la entrada.

Los mares, los ríos, los lagos tienen su puerta. Gibraltar es la puerta del mar Mediterráneo, como Osora lo es del río Duabio, y Montreal lo es del lago Ontario.

Las ciudades amuralladas tienen su puerto. Es Toledo la de Avila, la de Toledo la de Zamora. Las ciudades marítimas también la tienen. Tienen la puerta que las abre al mar, que cambió de sexo, se hizo varón al ponerse en contacto con la bravura de las olas: la puerta se transformó en puerto.

Igualmente ocurrió con las puertas por las que se comunican los valles rodeados de montañas, se convirtieron en puertos: Oncala, Tarna, San Giorio.

También las cosas espirituales tienen sus puertas: el cielo y el infierno. A la Virgen se la llama "Janua Coeli", puerta del cielo. La puerta del infierno fue descrita por Dante como una puerta viva, con alma, como una planta carnívora: "A porta inferi erue, Domine, animas eorum". De la puerta del infierno libra, Señor, a las almas", ruega la Iglesia al encomendar a los difuntos.

Los teólogos comparan la vida sobrenatural como una puerta por la que se nos mete Dios en el alma. La puerta gira sobre cuatro goznes a cardos que son las cuatro virtudes morales principales: por eso se las llama cardinales.

Lope de Vega tiene un soneto en el que habla de la puerta del alma con una ternura y humildad impresionantes que ponen de manifiesto la grandeza de su corazón enormemente afectivo y sensible.

¿Qué tengo yo, que mi amistad [tad] procura?  
¿Qué interés se te sigue, Ja- [sus] mío,  
que a mi puerta cubierto de [procio],  
pasas las noches del invierno [oscuras]?

Nuestros autores ascéticos escribieron numerosos libros en los que comparan la doctrina que ofrecen con la puerta que nos pone en comunicación con Dios: "Puerta real de la inexcusable muerte", de Bartolomé Ponce de León; "Llave espiritual para abrir la puerta de la predestinación", de Diego Cabranes; "Llave de oro de la puerta de la eternidad", de Andrés Ferrer.

Y es que nuestra vida en realidad es el espacio que hay entre la puerta de nuestro nacimiento y la de nuestra muerte. Entre la nada y la eternidad, entramos en el escenario entre bastidores y después hacemos mutis por el foro. Somos como una mercancía valiosa, que va, con portes pagados, de puerta a puerta.

# BANCO DE VIZCAYA

En su ejecución montaje y decoración han intervenido:

Arquitecto:  
**Don Carlos Moliner**

Aparejador:  
**Don David Dobarco Maruri**

Decoración de

**D. M. D., S. L.**

Vitoria, 26 Tel. 2273 BURGOS

Cerrajería y metalistería de:

**MAPRA**

Cerrajería - Metalistería  
Escaleras interiores - Marquesinas

Arrabal de San Esteban, 6 Tel. 1299  
BURGOS

Barnizados de:

**AGUSTIN AZOFRA ROMO**

BARNIZADOR

Calzadas, 74, 2.ª dcha. Teléfono 3857  
BURGOS

Calefacción y Saneamiento de:

**TIMOTEO AHEDO**

Calefacción - Fontanería  
Saneamiento

Cartuja, 9 BURGOS

Carpintería y Ebanistería de:

**«LA INDUSTRIAL»**

TRABAJOS EN MADERA

Carcedo, n.º 1 Teléfono 2720  
BURGOS

Cantería y Mármol de:

**PIEDRAS Y MARMOLES, S. L.**

TALLERES DE ELABORACION DE PIEDRAS, MARMOLES Y GRANITOS

PROYECTOS, PRESUPUESTOS Y CONTRATAS  
PILAS Y LAVADORAS DE MARMOL A MEDIDA FIJA

Talleres: Carretera Madrid. - Teléfono 2552

Oficinas: Calle del Cordón, 4. - Tlf. 2926

BURGOS

Lunas y Vidrios de:

**CRISTALERIAS DEL NORTE**

LUNAS - ESPEJOS - VIDRIOS - ROTULOS

Vitoria, 20 BURGOS Teléfono 2716

**De la Uega**

MUEBLES METALICOS DE OFICINA

MARCA

**ZUBIGARAY**

Máquinas de oficina: C/ Madrid, n.º 2 BURGOS Muebles metálicos: C/ Calera, 35 - Tel. 4358

Instalación eléctrica de

**ELECTRICIDAD AUSIN**

INSTALACIONES ELECTRICAS

Miranda, 23 Teléfono 1190  
BURGOS

Estructuras metálicas de:

**Talleres GARCIA**

ESTRUCTURA METALICA

Rey D. Pedro, 56 Teléfono 5536  
BURGOS

Decoración de plantas y flores:

**FLORIDA**

Decoración de plantas  
Jardineras  
Flores naturales

Santa Clara, 3  
Teléfono (Comercio - Domicilio): 4571  
BURGOS

Pintura de:

**ESTEBAN ALONSO**

PINTURA EN GENERAL

Julio Sáez de la Hoya Teléfono 5855  
BURGOS

Escayola de:

**SATURNINO BALLESTEROS SANTAMARIA**  
DECORACIONES EN ESCAYOLA

Domicilio: Procurador, 9 - Teléfono 1109  
Taller: Villalón, 24 (Barrio de San Pedro de la Fuente)  
BURGOS

## SENTIR BURGALÉS

# PETROLEO-REFINERIA-PETROQUIMICA

## Optimismo

Las noticias que llegan a nuestros oídos en forma más o menos veladas y oficiosas desde que finalizó la serie "Operación Refinería" junto con las cartas recibidas rogándonos que sigamos escribiendo sobre asunto tan importante, hacen que tomemos nuevamente la pluma para informar a mis paisanos de estos aires nuevos cargados de "Ozono" y que, como soplos vitalizadores de nuestros pulmones económico-provinciales, acusan cada vez con más fuerza trayéndonos en su ulular celestial la alegría de la esperanza y el optimismo de la justicia.

Si, burgaleses, las cosas van muy bien y es posible que, no tardando, aquella quimera de la refinería en que al principio nadie creía sea pronto una realidad para bien de España y de la provincia de Burgos.

Si petróleo es igual a refinería no hay ninguna duda de que la refinería en Burgos es un hecho a corto plazo. La Lora sigue en sus trece de no dejarnos mal y ahí tenemos a sus entrañas "escupiendo" crudo con una regularidad que asombra a propios y extraños.

Los pozos, cual si quisieran jugar infantilmente con la ilusión de los petroleros y de su "árbol de Navidad", sacuden regularmente seiscientos, noventa y mil, mil quinientos barriles y se quedan tan panchos. Y hay alguno, al declir de las gentes, que llegan a rugir de tal forma que parece que todos los aquarelles de las ancestrales brujerías de la próxima Cernégula se hubiesen dado cita para atomizar a aquellos que tratan de hurgar en sus entrañas despreñando su descaño y su retro.

Magnífico, pues, la variedad de los pozos es como todo en España única, pero como denominador común tienen el encanto de ser todos industrialmente productivos, salvo uno que para ser más "diferente", dijo: Vamos a soltarles agua que no andan muy sobrados de ella y luego ya veremos "si me da la gana" (porque esto es muy español) os obsequiaré con unos cuantos barriles para que vuestra cuenta adelante no tenga ningún fallo y de seguro que lo creemos.

Pues bien, petróleo hay en abundancia y a pesar de una reserva que raya en la exageración hasta el punto de que "la chita callando" salió ya a relucir en una rueda de Prensa, nunca dejan de filtrarse noticias, que si bien carecen de fundamento al principio, al ir posteriormente justificándose y comprobándose con otras llegadas por distinto camino, nos hacen llegar a la conclusión cierta de que en La Lora no hay fantasmas sino realidades, porque si no, ¿a qué viene la instalación de la estación receptora? ¿a qué viene el proyecto de otra anexa para montar en breve plazo? Y, sobre todo, las noticias que procedentes de Huelva nos llegan asegurando que ya en Marzo pasado alguien caracterizado por caso no será ajusticiada como dijeron en Aragón en tiempos de don Juan de Lanuza, sino que fue cumplida con largueza en beneficio de la tierra a la que había que hacerle.

Si es bien cierto que todavía no podemos cantar victoria, no lo es menos que las razones de todo tipo que Burgos aduce están pesando mucho en el fiel de la balanza y no tardando tendremos (Dios lo quiera) la satisfacción de saber que la riqueza del primer petróleo español se quedará para siempre bajo el cielo castellano.

Esperemos, pues, con optimismo y agradecemos a nuestras autoridades el tesón que han puesto y están poniendo al servicio de esta causa que sin duda alguna si se sabe aprovechar y no se deja de trabajar con vista larga y paso corto ha de influir decisivamente en el puesto que ocupa dijo que las reservas de La Lora se calculaban ya en cincuenta y cinco millones de toneladas métricas.

Estamos y estaremos siempre de acuerdo en que la prudencia es necesaria pero llevada a ciertos límites resulta un arma de dos filos; por un lado sirve y por el otro se mella porque con el tiempo y sobre todo cuando es tan larga como en el caso que nos ocupa, se termina sabiendo la clave del cifrado y, aunque la traducción peque de inexactitudes, al final se da en el clavo para bien o para mal.

Petróleo es sinónimo de refinería en Burgos. Esto se ha dicho por la autoridad máxima en esta materia y la igualdad parece que para contento nuestro se cumplirá inexorablemente. Con ello, la justicia en este el porvenir de la provincia toda.

La segunda parte de la doble igualdad —refinería igual a petroquímica— es la que hace falta empezar a desarrollar y el primer paso, a mi corto entender, es el solicitar, en su momento, la ampliación de los beneficios del "Polo" de Desarrollo a un polígono que se cree anexo al lugar donde se ubique la refinería burgalesa. Este sería un paso decisivo que

colmaría definitivamente el vaso de la industrialización de nuestra provincia. Un precedente existe ya a este respecto con el "Polo" de La Coruña que tiene anejo a sus beneficios la zona de Porriño. Fábricas de fibras sintéticas con sus subsidiarias de hilatura y Tisaje posterior, amén de las de tintes, aprestos y acabados así como confección completarían el cuadro de una industria textil de actualidad derivada del petróleo a base de las fibras de las series Acrylan, Terylene, Dacron, Fenón y otras que no hay duda parecen ser las fibras del año dos mil.

Las plantas de fertilizantes de nitrato amónico podrían ser, junto con Nitrato de Castilla de Valladolid, las factorías abastecedoras del Norte de España de toda clase de abonos que esta zona requiere y de los cua-

les, a pesar de la producción siempre creciente, España sigue importando en grandes cantidades.

La obtención de grandes cantidades de negro de humo harían posible la instalación de fábricas de neumáticos aparte de las de lubricantes, pinturas sintéticas, tintas de imprenta y disolventes, así como la correspondiente central térmica y demás factorías que sería prolijo enumerar. El INI, con sus filiales petroquímicas Alcedia, Calatrava y El Paular, podría ser caso de no interesar a la iniciativa privada el artificio de esta industrialización.

De tal forma, dados los beneficios que se otorgan a los "Polos" de Desarrollo la industria química nacional acudiría en gran número a incrementar la riqueza provincial y sobre todo a paliar en grado su-

mo el problema de la emigración de nuestra tierra.

¿Que esto ha de llevar consigo el esfuerzo de todos? Estamos de acuerdo. Que nuestras autoridades apoyadas por los burgaleses han de volcarse en la consecución de estos objetivos, también lo sabemos, pero lo cierto es que no hay victoria sin lucha y que el "polo" del petróleo puede ser para nuestra provincia una consecuencia directa de la refinería y del "Polo" de Desarrollo que tan generosamente nos otorgó nuestro Caudillo en un gesto de cariño y de justicia hacia esta tierra tan olvidada y tan maltratada a lo largo de la Historia por aquellas minorías gobernantes de triste recuerdo que llevaron a España al borde de la desolación y de su ruina.

Rodrigo BLANCO REREZ

# BANCO DE VIZCAYA

Vitoria, 14 - BURGOS

## SERVICIO TELEFONICO

Oficinas: 7340 - 7413

Dirección: 7258

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Madrid (Servicio especial de REBLISA).

Las sesiones de Bolsa de esta semana, en su primera mitad, se sucedieron en medio de un ambiente estacionario, desgastado y con escasa agilidad en la contratación. La demanda se mantuvo esta vez, también en una actitud de reserva, y aunque de ordinario se formulan en el ambiente diversas conjeturas, unas de carácter técnico y otras psicológico, sobre la actual baja forma de la Bolsa, es concluyente que la posición que adoptan los grupos de mayor confianza en el público —el bancario, los eléctricos...— suele ayudar o no a sostener los cambios del resto del mercado. Y por ello es significativo que al seguir presentando esta semana uno de los corros más selectivos —nos referimos especialmente al bancario— su otra cara menos favorable, por continuar discurrendo sus cambios bajo la presión de la oferta, con balance de signos contrarios, ello ha imprimido casi a la totalidad del mercado un tono apagado e inhibido, que va tornándose levemente en el curso de las sesiones en un mayor equilibrio y sostenimiento.

Es muy decisivo en esta posición que actualmente adopta el dinero el hecho de las numerosas ampliaciones de capital en perspectiva, entre las que se cuentan, a tres meses vista, las del Banco de Bilbao, Central, Vizcaya y Popular, aparte de otras tantas muy importantes del sector industrial y de varias más que esperan mejor tónica en el mercado para ser llevadas a efecto.

En su segunda mitad la Bolsa ha ofrecido un ligero mejor ambiente, con mayor sostenimiento y resistencia, aflorando a la superficie cierta superioridad de signos positivos, sin duda por haberse operado en el grupo bancario cierta reacción, con contadas excepciones y que enjuga en parte las acusadas cesiones que viene registrando. Esta confianza infundida a los demás sectores, se ha reflejado, aunque por ahora en modo dispar, en mejores cotizaciones, como en los valores de minería, alimentación y siderúrgicas (con acusada demanda para Ensdesa). E incluso en los corros eléctricos, ordinariamente en su consabida posición sostenida y con leves diferencias equilibradas, han ofrecido en esta tanda busárlil un balance con mejores cotizaciones y mayor número de signos positivos. La tónica al cierre acusa ligera mejoría.

De nuestro cuadro de 43 valores de dividendo, 22 han mejorado sus cambios, 16 han cedido enteros y 5 han mantenido sus anteriores posiciones.

La tuberculosis que no se cura a tiempo hará del enfermo no sólo un incurable sino un foco de infección para los demás.

BOLSA DE MADRID - CUADRO DE VALORES

	Viernes 15-10	Viernes 22-10	Diferencias
<b>BANCOS</b>			
Exterior	530,00	500,00	- 30,00
Central	1.442,00	1.418,00	- 24,00
Banesto	1.046,00	1.080,00	+ 10,00
Hispano	890,00	889,00	- 1,00
Mercantil	426,00	429,00	+ 3,00
Ibérico	850,00	848,00	- 2,00
Popular	886,00	871,00	- 9,00
Rural	271,00	276,00	+ 5,00
<b>ELECTRICOS</b>			
H. Española	339,00	340,00	+ 1,00
Sevillana	215,00	217,00	+ 2,00
H. del Cantábrico	168,00	169,00	+ 1,00
Viesgo	215,00	216,00	+ 1,00
Iberduero	446,00	450,00	+ 4,00
Reu. de Zaragoza	169,00	170,00	+ 1,00
U. E. M.	237,75	237,00	- 0,75
Leonesas	137,50	138,00	+ 0,50
Fenosa	290,00	285,00	- 5,00
Feosa	275,00	277,00	+ 2,00
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera	116,00	118,00	+ 2,00
Ebro	436,00	450,00	+ 14,00
El Águila	370,00	367,00	- 3,00
Dragados	319,00	322,00	+ 3,00
<b>CONSTRUCCION</b>			
Urbis	110,00	111,00	+ 1,00
Inmobiliaria Met.	210,00	209,00	- 1,00
Encinar	89,00	89,00	=
<b>MINERAS</b>			
Ponferrada	492,00	500,00	+ 8,00
Duro Felguera	69,00	69,00	=
Minas del Rif	170,00	176,00	+ 6,00
Riotinto	101,00	100,50	- 0,50
<b>SIDERURGICAS</b>			
Altos Hornos	85,00	86,25	+ 1,25
Auxiliar de F.	97,00	96,00	- 1,00
SEAT	280,00	283,00	+ 3,00
Santa Ana	124,00	124,00	=
Material y C.	92,00	92,00	=
<b>QUIMICAS</b>			
Esp. de Petróleos	515,00	523,00	+ 8,00
Explosivos	171,00	158,50	- 12,50
Hidro Nitro	82,00	78,00	- 4,00
Unquinesa	138,00	141,00	+ 3,00
<b>VIARIAS</b>			
Telefónica	160,00	159,00	- 1,00
Unión y Fénix	3.775,00	3.675,00	- 100,00
Campsa	190,00	190,00	=
Metro	174,00	179,00	+ 5,00
Sniace	208,00	215,00	+ 7,00

## AUDIFONOS PHILIPS (aparatos para SORDOS)

**SORDERA** tienen a su disposición un técnico en Electro-Acústica de PHILIPS, quien atenderá con toda garantía y sin compromiso alguno, las indicaciones de los Otológicos y a todas aquellas personas con pérdida auditiva que lo deseen en la sección técnica de Electro-Acústica de OPTICA INTERNACIONAL Guillermo Frühbeck los días 2 y 3 de Noviembre a todas las personas interesadas, garantizando un servicio científico de actualidad, de acuerdo con las últimas investigaciones en Electro-Acústica.

## OPTICA INTERNACIONAL

GUILLERMO FRÜHBECK  
Espolón, 30. - Teléfono 1740



**CAMPO**  
**GRANDES ALMACENES**  
**PLAZA DE JOSE ANTONIO, 26**  
**BURGOS**

PROXIMA la inauguración de

**CAMPO**

GRANDES ALMACENES, enviamos un júbilo mensaje, de saludo y agradecimiento al público burgalés por las constantes pruebas de apoyo y cariño que nos ha dado, ofreciéndonos incondicionalmente para atenderle cada vez mejor.



# PEINADO Y MAQUILLAJE

Por PILAR

La moda en la actualidad, es una armonía. Y la elegancia de 1965, reside en el estudio de todos los detalles.

He asistido a una controversia entre modistos y peluqueros. Los primeros opinaban, y muchos de los segundos estaban de acuerdo, que el peinado es una parte esencial del conjunto femenino.

Esta temporada el pelo se ha acortado. Las muchachas llevan el nuevo peinado. Responde a una idea: la del movimiento. Se alarga suavemente en la nuca y las ondas se dirigen hacia la cara, medio aplan la frente. Cada artista capilar da a esta línea un nombre.

Tampoco debéis desdeñar otro apartado esencial: el maquillaje.

Los labios gruesos, sanos, no deben chocar con los colores que os vistan. Al elegir la barra de carmín, pensad en vuestros modelos y preferid el rojo y armonizad en claro y oscuro aquel que os sienta mejor.

Er cuanto a los ojos, ese otro elemento fundamental de la belleza, este año se llevan grandes inmensos. La tonalidad pálida del rostro con el contraste fresco de la boca le da mayor importancia.

Resientemente escuché una conferencia acerca de la belleza y he aquí algunas ideas muy juiciosas.

Que la mayoría de las pestañas corresponden perfectamente a cada rostro. No deben, por

tanto, depilar, sino limpiar; es decir, quitar uno a uno los pelitos del entrecelajo a los que caen sobre el párpado.

Cuando las cejas son ralas o estrechas, subrayense con un lápiz de fina punta, haciendo rayas sucesivas. El lápiz marrón es preferible al negro, y para las rubias o pelirrojas el marrón claro, el gris. No trace líneas descendentes, que envejecen y entristecen el rostro.

Para las cejas, la conferenciante aconsejaba empolverarlas primero, humedecer luego el cepillito en agua caliente y tomar el rimmel en mucha cantidad, cepillar luego las pestañas de la raíz a la punta y hacia el interior del ojo. Estirar el párpado hacia la sien para cepillar las pestañas de la parte exterior del ojo. Y conducir cepillando con cepillo seco.

Concluyó con unas indicaciones para los párpados. Una sombra de tonos azul, verde, gris pálido. ¿Cómo proceder? La especialista dijo:

Proceda de forma distinta para cada ojo. Así, trace en la raíz de las pestañas superiores una línea con el pincel humedecido en la sombra elegida. Por el contrario sobre el otro extiende bajo la pestaña una mezcla de la sombra y de la base de polvos. Suavice con papel, desmaquillante. A continuación, a lo largo de las pestañas trace con el pincel una fina línea de sombra. Compare y utilice el procedimiento que más favorezca.

# LA HORA DE LA MUJER



MODAS · RECETAS CULINARIAS · CRONICAS · CONSEJOS · BELLEZA

## Linea «Coqueta» en los peinados para Otoño e Invierno



La Agrupación Nacional de Peluqueros de Señoras, ha lanzado la línea «Coqueta» para el Otoño-Invierno 1965-66. Es una línea suave y coqueta, como su nombre indica. Se trata de un peinado asimétrico (foto número 1), de volúmenes normales, con ausencia de crepado y ondulaciones suaves. Necesita cortes muy cuidados (foto número 2), ligera permanente y marcados bien realizados. Las nuca de los peinados de esta nueva línea (foto número 3) pueden ser en punta o redondas, pero siempre cortas y cuidadosamente cortadas.

Desde mi balcón de París

## EL SALON DEL AUTOMOVIL Y LA MODA DE OTOÑO

### El Rolls Royce con paraguas

PARIS (Servicio especial de DIARIO DE BURGOS).

Como cada año, la gran vida social de la capital francesa comienza con el repulido «salón» del automóvil; se trata de una reunión de industriales y clientes, los unos exponiendo las novedades de la era motorizada y los otros dejando sentir no sólo por los adelantos sino también por la belleza de las líneas actuales, pues los coches de hoy día son tan estupendos como elegantes.

Muchos países envían sus ejemplares que hacen la competencia a las casas francesas principalmente los alemanes, los ingleses y los italianos, pero cualquiera que ellos produce automóviles de calidad y muchas veces depende del gusto la elección de los mismos. Por eso en Inglaterra se ven tantos coches franceses como en Francia ingleses y también ocurre que uno extranjero, por el mero hecho de serlo, parece mejor o parece dar mayor categoría; ésta es la única explicación a los «Mercedes» que frecuentan el Mayfair de Londres, por ejemplo.

Como hoy día las señoras acompañan a los maridos mucho más que antes, no sólo en sus reuniones con los amigos, sino en la vida oficial y en estas manifestaciones industriales, resulta que el objetivo de «hacer publicidad y negocio» se camufla en acontecimiento del gran mundo, incluida también la clase media. Esta es la ventaja de haberse convertido las esposas y las hijas, o sea la mujer en general, en buenas compañeras del hombre, incluido en el sentido de compañeras capaces de entender de todo. LA MODA DE OTOÑO

El parque de exposiciones, de la puerta de Versalles, donde se celebra el «salón» del automóvil, está lleno de miles y miles de otros ya usados y que aún servirán por mucho tiempo, lo que prueba la gran afluencia de público.

No se sabe por dónde empezar a admirarse, si por el Renault 16 que sirve para todo, diríase un mecano en su interior por las distintas transformaciones que pueden operarse o por las bellísimas muchachas de Otoño del 65, unas vestidas por Dior con un «tailleur» en tweed y roca, en que la chaqueta está abrochada por ganchos invisibles al modo de las que no cruzan, aunque luego está adornada con doble fila de botones; el pullover es verde, la falda ligeramente acampanada y un cinturón ajusta la chaqueta que cubre las caderas. Otra muchacha lleva un «Courreges»... pero alguien hace observaciones sobre los automóviles y en realidad, eso es el objeto de haber ido al «salón».

La mejor publicidad de una casa inglesa ha sido la de colocar una cuantas bellísimas muchachas al volante, la una peinada a lo Françoise Hardy, es decir con el cabello liso y largo; otra peinada, también, a lo Françoise Hardy, con el cabello corto recogido sobre las orejas, porque la famosa cantante tiene una peluca peinada de ese modo para ser irrecusable cuando pasea con su novio. La tercera parecía una bellísima Marilyn con sus cabellos ondulados y huecos espaciados por la cabeza. ¡Un coche así vale un millón!, decía un ministro... y la gente sonreía maliciosamente mientras dismutaban contemplando el Rolls «Silver Shadow».

Y hablando de Rolls, nos han dejado en París con las ganas de conocer ese famoso llamado «Phantom V» que costará alrededor de 9.500 libras y que han reservado para exhibirlo en el próximo «salón» de Londres. La particularidad de este coche fabuloso es que su carrocería está trabajada a mano por Mulliner-Park Ward y tiene el aspecto de las carrozas del siglo XVIII. La técnica del motor es la más avanzada y perfecta y el interior tiene dos asientos en preferencia, los cuales pueden alzarse por medio de un botón que acciona un mecanismo eléctrico. En invierno una hermosa cristalera lo cubre pero el sistema de iluminación realizará la presencia de los ocupantes. En caso de mal tiempo, al abrir las puertas, un enorme paraguas protegerá la salida a... ¿pero para qué enumerar las ventajas? Aunque haya algún caprichoso que desee comprarlo se quedará con las ganas porque la casa Rolls sólo fabrica este modelo para algunos presidentes de República y los soberanos. El primer ejemplo es de regalo, como es lógico, para Isabel II.

Los zapatos de Otoño son ideales para conducir, pues son muy ligeros, de tacón más bien grueso y muchas veces bajo. Además las mujeres necesitan del coche tanto como los caballeros, en su vida normal, es decir, para acudir a su trabajo, para realizar puntualmente sus funciones de amas de casa, y sus deberes sociales, así como para liberar, en muchos casos al marido de conducir constantemente.

## ¿COMO LA VEN LOS DEMAS?

- 1.-¿Se le preguntado usted alguna vez cómo es a los ojos de sus parientes y de sus amigos?
  - 2.-¿Está usted segura de que la echarían de menos si tuviera que marcharse lejos de ellos?
  - 3.-¿Sabe si le tienen verdadero afecto?
  - 4.-¿Le interesan a usted los problemas de sus parientes y amigos? (5 puntos).
  - 5.-¿Llegaría usted al sacrificio por ayudar a un amigo? (5 puntos).
  - 6.-¿Piensa usted que el afecto que le tienen otras personas crece con el transcurso del tiempo? (5 puntos).
  - 7.-¿Si tuviera usted un problema acudirían eficazmente en su ayuda sus parientes y amigos? (5 puntos).
  - 8.-¿Cuando usted procede mal, lo admite y se toma el trabajo de presentar excusas? (4 puntos).
  - 9.-¿Acude usted en auxilio de otro, aunque no se le pida directamente? (4 puntos).
  - 10.-¿Dispensa usted a un buen amigo una falta o un error? (4 puntos).
- De 20 a 37 puntos, es un buen resultado, tanto mejor cuanto más alto: usted es estimada y querida. Menos de 20 puntos debe empezar a preocuparse por mejorar de carácter y sus relaciones con los demás. Tanto más seriamente cuanto menos sea la cifra.

## PEQUEÑAS NOVEDADES DE LA MODA

EXITO DE EMMANUEL UNGARO

EMMANUEL Ungaro, el nuevo modista en vanguardia (6 años con Balenciaga y 2 temporadas con Curri-ges) piensa que la mujer moderna es una mujer activa que vive deprisa. Por consiguiente, él concibe sus vestidos en función de esa realidad. Este modista nos dice: «Yo quiero seguir la marcha de la historia, pero a mi paso». Por el momento, todos los grandes compradores norteamericanos han adquirido la casi totalidad de sus modelos (a 700 dólares modelo, o sea unos 3.500 francos).

VESTIDOS HECHOS CON MOLDES

Se empieza a decir que llegará un día en que los vestidos ya no estarán cosidos, ni los tejidos hechos con fibras, sino hechos con moldes por medio de una materia sintética. Esta idea no pertenece al mundo de la ciencia-ficción; es un proyecto que está en estudio en ciertos laboratorios textiles.

BOGA DE LOS ATUENDOS DE VINYL

El vinyl, esta especie de en-cerado sintético, goza, este año, de una boga sin precedentes. Dos de los grandes modistas lo han empleado (Yves Saint-Laurent y Courrèges), así como numerosos fabricantes de confección. No obstante, el éxito que han alcanzado estos atavíos ha dejado atrás sus previsiones, ya que en pocas semanas han quedado agotados los stocks que ellos habían calculado para un año.

NUOVA MANIQUI ASIATICA

PIERRE Cardin ha lanzado, este año, una nueva maniquí de origen asiático. Ella y la maniquí Niroko, joven y graciosa japonesa que está en la casa desde hace ya cuatro o cinco años, han sido las «vedettes» de la última colección de este modista. Se trata de Mom-Srey Nean, de 19 años, camboyana, que vino a París para pasar sus vacaciones y que ya no quiere volver a su país. Le gusta mucho París, las cuatro estaciones del año (en su país sólo hay dos) y el éxito que ella obtiene con su encanto exótico entre los parisenses, que ella encuentra muy seductores.—Efe.

## Serpentinas

ESTA VIDA

—¿Cuándo concluye la luna de miel? —preguntan a la gente de edad las jovencitas enamoradas. A Noel Coward le interrogaron lo mismo y respondió caústicamente: —La luna de miel dura hasta que él llama por teléfono para avisar que no irá a comer a casa... y a la tarde, cuando llega, se encuentra una nota de su mujer diciéndole que no le espere a comer porque ha ido a la peluquería.

EDUCADISIMO

Un tranvía superlleno. Un señor muy fino se dirige a un tío gordo que se estruja contra él: —Perdone, señor: ¿Después de usted en la próxima parada? —Yo, no —contesta el gordo. —Entonces, ¿tendría la bondad de levantar su pie de mí? Yo voy a bajar.

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»



TRABAJOS A TODO COLOR EN

### OFFSET

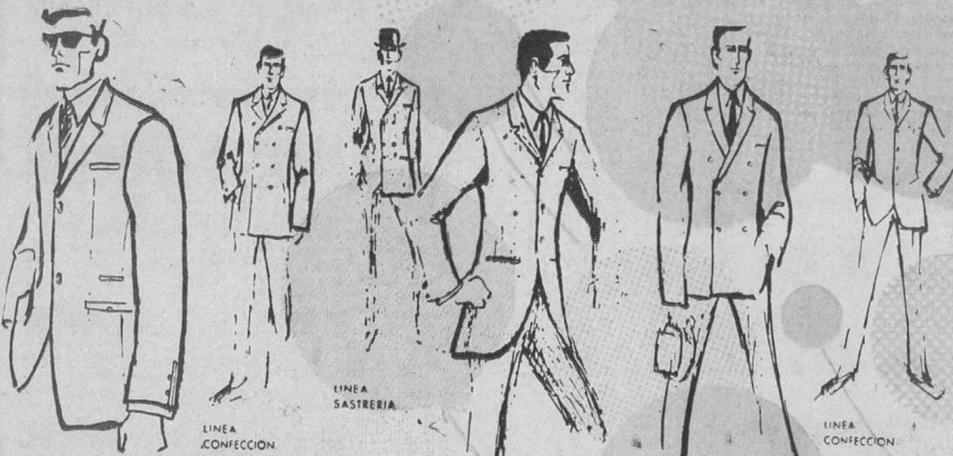
PRESUPUESTOS VENTAJOSOS

Vitoria, 13. — Teléf. 2852. — Apartado. 46.

BURGOS

## SU MARIDO, SENORA, VESTIRA DE GRIS

Por MARIA



Modelos del Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española. (Reproducción fotográfica de «Logos»)

SI, de un tono gris verdaderamente acertado y elegante: el gris piedra que es un gris beige lo que permite muy buenas mezclas con marrones y azules.

En los gabanes llevará la línea «Gaudí», entallada con abrochado recto o cruzado según sean las preferencias de cada cual porque la moda no se inclina decididamente por ninguna de las dos fórmulas.

Por lo que se refiere a los trajes, el largo de la americana será la mitad justa de la nuca al suelo, hombros estrechos, bolsillos de corte inclinado, el primer botón a partir de la cintura para arriba, cadenera despegada debido al talle más ajustado, los bajos de las americanas separados y muy redondeados al estilo «chaqué». Pantalones estrechos en la parte superior, sin pliegues, rectos y algo más anchos en el bajo con vuelta para los trajes de mañana. Las americanas de los smoking's llevarán solapas en pico y como adornos ribetes al igual que los chaqués.

Una prenda que vuelve es el chaleco. Los hay de tipo sport en que se admiten fantasías de dibujo o colorido. En los de ciudad del mismo género que el traje, línea ajustada al cuerpo con el bajo recto, abertura del escote alta. Pueden terminar con o sin punta.

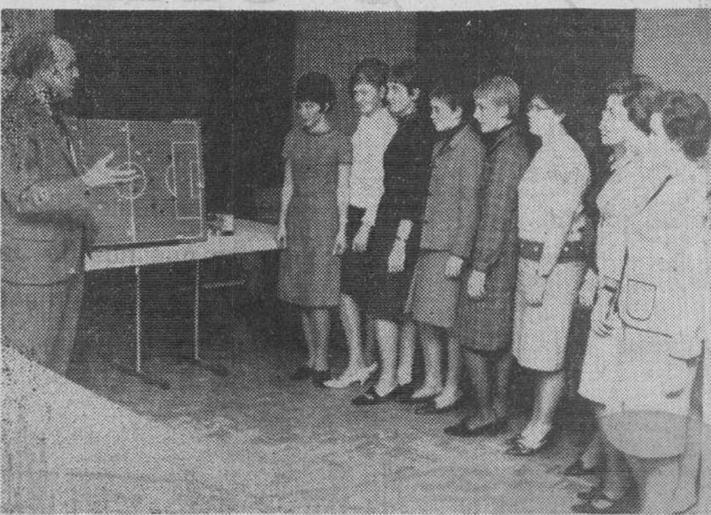
Referente al calzado decrece el estilo italiano y triunfan las fórmulas inglesas y americanas, hormas redondas, forma ancha entre los colores el marrón bravo y avellana savana, el piedra y los tonos «agua tino», un poco difuminados, suelen más bien gruesos y tacóns rodados. Se encontrará el estilo «bluchers» de mocasin no muy grande, el mocasin ame-

ricano y los tipos con hebilla. Y se utilizarán el ante y el box anillado. Para las corbatas continuarán los colores dorado, verde, azul, pero dominará el granate seguido del marrón. Se usará mucho el poliéster solo o mezclado con lana y la seda natural, y en cuanto a dibujo,

los clásicos muy pequeños, especialmente cuadrados, lunares, listas finas, éstas siguiendo las tendencias inglesas «club», «college», regimiento. Por último, los guantes. Persistirá el de ante cosido a ma-

no con forro de tricel de lana. Se llevará mucho el negro que juega con las chaquetas de piel estilo motorista. Los forros aunque imitan el borreguillo son en tejidos de algodón.

## ASPIRANTES A ARBITROS



Para paliar la grave situación que atraviesa la Asociación suiza de Fútbol por la falta de vocaciones masculinas para árbitros, ha invitado al sexo femenino a estudiar la posibilidad de esta nueva profesión. En Oñate se ha efectuado un primer examen a las primeras candidatas, que empezarán dirigiendo partidos juveniles. Aquí las vemos siguiendo las instrucciones de M. Jos. Huwyler, de la Asociación suiza de Arbitros. — (Foto Fiel)

# MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

## Narciso Ibáñez Menta ha demostrado que el teatro de pensamiento es comercial

- El público no va al teatro sólo a reír y llorar, va también a pensar
- Hay que tener cuidado con los autores políticos, son los que más se pasan
- Por ahora no interpretaré ningún programa de TVE dirigido por mi hijo
- Los temas terroríficos son un género difícil, está muy cerca del ridículo
- Soy enemigo total del doblaje de las películas

Por Miguel FERNANDEZ

NARCISO Ibáñez Menta ha pasado la mayor parte de su vida en América. Sus padres —actores de buen recuerdo— se lo llevaron cuando solamente contaba siete años de edad. El es asturiano de nacimiento y universal de vocación.

Narciso fue esa cosa tan terrible que se llama niño prodigio. A los ocho días de nacido lo sacaron ya al escenario. Luego su presentación dignamos oficial, la hizo a los cinco años en Marruecos. Volvió por primera vez a España en 1923. Traía compañía propia y dio con ella la vuelta a la Península madre. El año 1926 fue la última vez que vino como actor. Ya en 1953 volvió a ver a sus hijos, Narciso Ibáñez Serador, también gran hombre de teatro. Su última y ya parece que definitiva vuelta a España, está cuajada de triunfos. Posiblemente lo que más popularidad le ha dado entre nosotros hayan sido su aparición en TVE. El espacio "Mañana puede ser verdad" —escrito y dirigido por su hijo— fue un éxito ancho, total.

—Por ahora no interpretaré ningún programa de TV dirigido por mi hijo. No tenemos nada pensado en este momento. —¿Se siente satisfecho de su experiencia anterior? —Sí. Con mi hijo ya hice televisión durante ocho años en América. El me conoce los gustos mejor que nadie. —"Mañana puede ser verdad" —como ustedes recordarán— un programa de temas terroríficos, espeluznantes, donde la sombra y el misterio eran los dueños principales de la pequeña pantalla.

—¿No es que tenga ni como actor ni como director especial predilección por los temas terroríficos? Simplemente me gusta lo bueno, sea lo que sea. En Argentina tuve un ciclo de televisión dedicado a las "Obras maestras del terror". Duró cuatro años.

Narciso fuma un cigarrillo rubio, americano. Da lentas y hondas chupadas. Fuma mucho y solo bebe café, grandes cantidades de café.

—Sobre este género se ha hecho poco. Y la verdad es que tiene un impacto directo para el público. No es tampoco un género fácil. Está muy cerca del ridículo. Hay que imprimirle una superseriedad para conseguir que no lo tomen a uno a guasa.

Hablamos en su camerino del teatro Valle Inclán, donde con tanto éxito se viene representando "Los físicos", obra del famoso autor alemán Friedrich Durrenmatt.

—Yo tenía mucho interés de presentar esta obra en España. Los derechos los tenía Alberto Closas, pero él, amablemente, me los cedió. Este detalle quiero destacarlo. Es verdaderamente importante entre actores.

Narciso cuenta ahora cincuenta y tres años. Está joven, muy joven. No aparenta mucho más de cuarenta. Se encuentra en una serena madurez que puede dar los mejores frutos.

—El éxito de "Los físicos" me ha demostrado una vez más que el teatro verdadero y no fácil es también comercial. A quien hay que terminar de convencer de esta verdad es a los empresarios, casi siempre hidizos cuando se les propone una cosa así. El público no va al teatro solo a reír y a llorar. Va también a pensar. Esto no quiere decir que haga campaña

contra el teatro más ligero, que tiene todos mis respetos cuando es auténtico, bueno. BUENOS AIRES: AL DÍA DE LOS ESTRENOS MUNDIALES

Narciso Ibáñez Menta es un hombre de inteligencia clara, de sensibilidad aguda. Es un actor que no trabaja exclusivamente por oficio. Cala en todo. No se queda en la piel de las cosas.

—Donde soy más exigente es en teatro. En cine y en televisión se puede repetir una escena. En teatro, no. Aunque a mí en realidad me gusta todo. El que hace teatro no tiene inconveniente en hacer lo que yo llamo sus derivados.

Un actor, si lo es de verdad, lo es en todo. La televisión me gusta por lo divertida y variada. Es como estrenar todas las semanas.

En España no ha interpretado todavía ni una película. En América, la respetable cantidad de cincuenta y cuatro. Trabajó incluso en películas mudas.

—He dirigido también mucho: teatro, cine y televisión. Me gusta más que el trabajo de actor. Lo que he hecho frecuentemente es hacer las dos cosas. Ahora es la primera vez en diecisiete años que interpreto teatro sin dirigir.

—¿Qué autores deberían traducirse con más urgencia para nuestro teatro?

—Prácticamente se están traduciendo todos en España. Pero me parece que hay que tener cuidado con los autores, con sus obras. Se pueden traducir como novedades obras que fueron muy buenas, pero que ya saben a viejo. Este es un peligro evidente, sobre todo en los autores políticos, que son los que más se pasan. Los problemas sociales cambian mucho.

Narciso es una criatura de ideas joviales y profundas, inteligentemente optimista y sana. En esta época de tanta incertidumbre y de cielos tan trágicamente nublados, encontrar una persona con la cabeza sablamente higiénica no es nada fácil.

—Yo veo cada día más un innegable progreso en todo. Se trabaja con más responsabilidad, con más seriedad.

—¿Una de las cosas con las que está más en desacuerdo?

—Con el doblaje de las películas. Soy enemigo total y decidido de este sistema. En ningún país del mundo se hace. La voz es importantísima. En la manera de hablar está el sesenta por cien de la personalidad del actor. Los norteamericanos son los culpables de que se continúen doblando las películas. Ellos saben que así son comercialmente más aceptables.

—¿Cómo encuentra el teatro hispanoamericano?

—Buenos Aires que es la ciudad donde más lo he vivido, está absolutamente al día de todos los estrenos mundiales. "Los físicos", por ejemplo, se estrenó allí seis meses después que en Suiza, donde se representó por primera vez. Yo espero que Madrid consiga pronto este mismo nivel. La verdad es que nuestro teatro está tomando ahora las armas de su mayoría de edad. España tiene la ventaja de contar con mayor cantidad de autores.

—¿El país americano de más y mejores autores?

—Brasil. Tiene una baraja de autores muy interesante. LA CARACTERIZACIÓN: INCREIBLEMENTE ABANDONADA

Una de las cosas que más fama le ha dado a Ibáñez Menta ha sido la caracterización. Este es un trabajo delicado,

muy pesado. Se precisa mucha paciencia y una buena dosis de voluntad. Para algunas de sus caracterizaciones ha empleado ocho horas de minuciosa labor antes de salir a escena. Sólo un hombre de una vocación gigantesca y de un dominio absoluto de nervios puede hacer una cosa semejante.

—En España, desgraciadamente, se está perdiendo la composición en el actor. Casi todos los actores del Mundo cuidan en mayor o menor grado esto de la caracterización. Es una verdadera obligación del actor. Incluso en los grandes Institutos tienen como una asignatura de las principales la caracterización. Yo, a "cara limpia", he salido pocas veces a escena. Quizá menos del uno por ciento de los papeles que llevo encarnados.

Para protagonizar "Los físicos" se dejó crecer la barba. Una barba corta, cuidada, canosa.

—Con mi hijo tengo pensado realizar una película en España. Es una idea todavía no concretada. Hay que elegir tema. En televisión quizá haga yo un programa a primeros de año. Pero todo esto está en el aire.

Narciso me cuenta que es un ferviente filatelico. Ha conseguido cinco medallas de oro en distintas exposiciones, la última Internacional. Esta afición es una prueba más de su temperamento de orfebre metódico y bien dotado de paciencia, de eso tan difícil que es ser soberano de uno mismo.



Narciso Ibáñez Menta, actor de teatro, cine y televisión en plena madurez. De inteligencia y sensibilidad agudas, cuida especialmente la caracterización que le ha dado fama extraordinaria. — (Foto Julio-César)

## Las voces famosas que escucharemos en «El mago de los sueños»

Ya se conoce la lista completa de los cantantes que grabarán las canciones que ha escrito el maestro José Solá para la película de animación, en color y largo metraje, "El mago de los sueños", que produce y dirige Francisco Macián.

Además de Andy Russell, cuyo nombre fue el primero que se dio a conocer y que condujo su intervención a Hollywood, del popular artista Chicho Gordillo y del pequeño José Ramón Areta que prestará su voz a "Cleo Telem", la banda sonora nos permitirá escuchar a Pinaocho, Luis Aguilé, Tito Mora, "Los tres sudamericanos", Teresa María y los "4 de la Torre", actualmente en alza de popularidad.

## «El trabajo no es trabajo para mí»

Sammy Davis explica las razones que le mueven a participar en cuantas funciones benéficas se lo solicitan

Por SAMMY DAVIS

CUANDO me preguntan por qué me esfuerzo —ocho representaciones semanales en el Teatro «Majestic», apariciones en televisión, galas benéficas y grabaciones de discos— únicamente puedo responder que todo ello es, a la vez que negocio, un placer para mí.

No considero un trabajo mi labor en «Golden Boys». Cuando ponía a punto la presentación de esta comedia en Broadway el pasado año era un verdadero trabajo, y muy pesado. Pero ahora que me limito a la presentación ante el público, encuentro en ello más diversión que trabajo.

Para el otoño, estoy preparando dos grandes programas de televisión. En uno, que será difundido el Día de Acción de Gracias, no habrá estrellas invitadas, sino únicamente cabritos. Será un programa dedicado especialmente a los niños con el que espero se diviertan todos los miembros de la familia. Para el otro, que llevará el título «Los columpios», cuento con la colaboración de Frank Sinatra, Dean Martin y Count Basie.

TOMO PARTE EN FUNCIONES BENEFICAS POR AGRADECIMIENTO

IS apariciones en las galas benéficas son, prácticamente, constantes. Todo el mundo me pregunta: «¿Por qué lo haces?». «¿De dónde sacas las fuerzas?». Intentaré explicarlo. Hace años, mi padre, mi tío y yo íbamos de acá para allá, actuando todos los días para

morirnos de hambre. Por ello, el cantar en un beneficio es mi mejor manera de dar las gracias y mi constante deambular de un lado a otro para participar en ellos, tanto en los Estados Unidos como en otros países, es algo que no he lamentado nunca.

Siempre he opinado que hacer lo que uno cree que debe hacer es lo mejor en la vida.

Otra cosa que realmente me sorprende es cuando la gente pregunta por qué pierdo el tiempo en firmar de cincuenta a doscientos autógrafos después de cada representación de «Golden Boys». Es muy fácil. He trabajado en la comedia musical durante 37 años, arañándome y desgarrándome para llegar al puesto que hoy día ocupo. Cuando alguien me pide un autógrafo, me siento halagado y no puedo volver la mirada a otro lado. Es mi manera de decir: «Lo que soy, a Vd. se lo debo; me ha dado suerte y quiero pagarlo».

HE DE DEFENDER MI PUESTO

NO puedo dejar crecer la hierba bajo mis pies. Tengo que defender la posición que he conquistado en todos los frentes: «nights clubs», televisión, teatro, discos. Voy a hacer una película para Joe Lavine este otoño, titulada «Adam», y mi compañía ha comprado el film de Irving Wallace «El hombre». En éste trabajaré detrás de las cámaras.

Cuando trabajo, trabajo;

## Dos horas tarda Ivonne de Carlo en convertirse en la «Señora Munster»

A pesar de salir lea en las pantallas de T. V., a Ivonne le encanta su monstruoso y simpático papel

La exótica Lily de la serie «Los Munsters» vive feliz en una soberbia mansión de Beverly Hills

Por Vernon SCOTT (DE LOS SERVICIOS ESPECIALES DE «EFE»)

Ivonne de Carlo dedica dos horas todas las mañanas para convertirse en Lily de la serie de «Los Munsters».

Al revés que todas las actrices, Ivonne está contenta cuando sale delante de las cámaras. Pero a pesar de eso, a su familia, a su marido Bob Morgan y a sus hijos, sigue pareciéndoles muy bella.

En un día normal de trabajo Ivonne sale de casa a las seis de la mañana para que los maquilladores tengan sus dos horas de tiempo para aplicarle el maquillaje verdoso y el extraño peinado que le hace falta a Lily Munster. Al final del día utilizan 45 minutos en quitarle la pintura.

A las siete de la tarde Ivonne monta en su nuevo coche para un viaje de 15 minutos desde los estudios de la Universal a su casa, en las afueras de Beverly Hills.

UNA ANTIGUA MANSION DE UN BARON

La casa era la antigua mansión de un barón, situada en la cumbre de la montaña de Santa Mónica, sobre 6 1/2 acres de terreno, con cuatro patios, una piscina de 18 metros de largo y de forma moderna con una cascada de 6 metros de alto, y establos para los caballos.

Ivonne dice que hay cinco habitaciones en uso, sin incluir un gran apartamento para huéspedes en lo que sería el piso bajo en cualquier casa occidental. También hay un espacioso bar en el sótano con una mesa de despacho para Bob y un piano para acompañar los ensayos de Ivonne.

LA TRAGEDIA EN CASA DE IVONNE

Ivonne está gradualmente decorando la casa, sobre todo en el piso de arriba. Ha vivido allí desde 1950. Compró la mansión unos cinco años antes de

conocer y casarse con Morgan.

Ahora está terminando el cuarto de estar, que está amueblado en elegante madera oscura de castaño. Los colores son verde claro con un poco de marrón. Su dormitorio está pintado de oro y marfil.

La familia Morgan sufrió una tragedia hace tres años cuando Bob, su marido, que es muy delgado, fue herido gravemente durante el rodaje de «La conquista del Oeste».

Cayó debajo de las ruedas de un rápido tren. Ivonne renunció a su trabajo para cuidar a su marido. Morgan se recuperó después de casi un año de estar hospitalizado, y durante el cual tuvieron que cortarle una pierna.

Ahora trabaja como actor y ha vuelto a jugar al golf. Pero los establos de su propiedad están vacíos.

Una tia vive con los Morgan para cuidar de los chicos mientras el padre y la madre trabajan.

ELLA HACE LA COCINA

A pesar de todo, Ivonne hace casi toda la cocina. Dice que las comidas cocidas de Nueva York y muchos platos italianos son los favoritos de la familia. Los Morgan casi nunca dan fiestas por la cantidad de trabajo que Ivonne tiene siempre. En los fines de semana lo dedican al descanso y utilizan la piscina.

Hay un remolque de caravana para ir a los deportes de invierno, y para pescar en las sierras en tiempo de verano. Bob conduce un deportivo.

Los niños corren tras un par de perros de agua.

Cuando Ivonne tiene un fin de semana largo, se traslada frecuentemente al Hotel de Disneylandia con sus hijos, y pasar los días en el mágico mundo de Walt Disney, descansando por las tardes junto a la piscina.

«Trato de pasar todo el tiempo posible con los chicos cuando tengo un descanso en mi trabajo», explica.

LLEVA UNA DOBLE VIDA

«No es necesario que aparezca en los clubs nocturnos ahora que los «Munsters» son un éxito. Pero de vez en cuando lo hago para descansar un poco de la serie».

Ivonne es casi irreconocible sin su maquillaje de Lily Munster, volviendo a su encantadora apariencia.

«Creo que llevo una doble vida» concluye. «Y debo admitir que soy muy feliz en las dos».

## Cifras «records» de asistencia en los teatros ingleses

La asistencia a los teatros londinenses ha alcanzado cifras «records» en estos últimos tiempos. En siete de los veinticinco teatros de West End se representan obras que llevan más de dos años en la cartelera. Los técnicos opinan que la escasa calidad de los programas de televisión empuja a la gente al teatro. Si es así, nuestras empresas teatrales están salvadas.



La sugestiva Ivonne de Carlo en un primer plano

## ECOS DEL CINE AZTECA

Por Luis JARABA

Ciudad de Méjico (Servicio S. I. C. H. A. en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Procedente de Hollywood llegó a Méjico D. F. la actriz cinematográfica Martha Hyer. Será la protagonista del film «Cuernavaca en primavera», bajo la dirección de Julio Bracho. Regina Torne, una de las más prometedoras jóvenes actrices del cine mejicano es hija de Pilar Amaya y sobrina de la malograda y recordada bailarina española Carmen Amaya. La deliciosa protagonista de «Tiburonerros», película de Luis Alcoriza, acaba de contraer matrimonio. Se trata, naturalmente, de Dacla González y el afortunado, Luis Alcaraz (hijo).

Pedro Armendáriz (hijo), convertido en actor cinematográfico de un tiempo a esta parte tuvo aficiones taurinas. Su compañero inseparable en las lides taurinas fue Fermín Espinosa, Armillita II, que ahora se halla por los ruedos españoles. Y hay algo más en común entre Armendáriz hijo y Armillita hijo: ambos han estudiado la carrera de Arquitectura. Ana Bertha Lepe, la luminaria de «El lobo blanco», es la anfitriona de Lucy Vega, preciosa chiquilla puertorriqueña que resultó elegida precisamente «Miss Preciosa» en Nueva York. Todo se debe a que Ana Bertha acaba de protagonizar una película que se titula «Preciosa».

## La ductilidad de Chicho Gordillo

Chicho Gordillo ha derrochado talento y buen humor al matizar las voces del «Mago» y de «Don Coco Quitasueños» para la película de animación, de largo metraje y en color, «El mago de los sueños», que produce y dirige Francisco Macián.

Nuestros teléfonos: REDACCION 1280 ADMINISTRACION 7148

## Bodas de plata como productor cinematográfico de Cesáreo González

Cesáreo González es hombre importante dentro de la cinematografía española y a él se debe, sin duda, la máxima producción del cine nacional. Ahora ha cumplido sus bodas de plata como productor y con tal motivo se le ha rendido un homenaje en Barcelona, homenaje que compartió con Benito Pezrojo quien celebraba, a su vez, sus bodas de oro con el cine. A preguntas de un periodista, Cesáreo González ha dicho:

«El artista que me ha resultado más rentable ha sido «Joselito».

«En mis 25 años de vida de productor he producido exactamente 127 películas.

«El año pasado coloqué películas en 108 países.

«Nuestras películas tienen mayor aceptación en Hispanoamérica, por razones de lenguaje y de afinidad entre nuestros públicos.

«Soy optimista respecto al futuro de nuestro cine. Creo que el cine español va avanzándose cada día más y estoy seguro que triunfará plenamente. Además, el Ministerio de Información y Turismo nos presta todo el apoyo para que así sea.

«Me gustaría producir una gran película sobre Galicia. Como gallego me la debo a mí mismo; como profesional, sueño con ella. Busco un buen guión para hacerla y no me importa pagar por él lo que sea. En cuanto se me ofrezca este guión lo llevaré a la pantalla inmediatamente.

Gastón Santos, el héroe de «Jóvenes y bellas» y que acaba de ser contratado en exclusiva por Abel Salazar, ha regresado a Alaska y Los Angeles, California. «Antes de empezar el trabajo quería divertirme un poco» —confesó el «play-boy» del cine azteca. Un proyecto interesante: reunir en la película «Una mejicana» a dos bellezas mejicanas de máxima internacionalización, María Félix y Elsa Aguirre. Claro que todo se llevará a cabo cuando María «Juana Gallo» regrese de su viaje a Europa.

«Triángulo» es el título de un nuevo film que dirigirán tres megafonistas: Arturo Ripstein, Sergio Vejar y el triunfador Luis Alcoriza («Tlayucan», «Tiburonerros», «Los jóvenes», «Tarhumara», etc.). Alberto Vázquez es el nombre del actor cantante que junto a Enrique Guzmán (en España) acapara los contratos cinematográficos. Y así, mientras Guzmán se halla en España para rodar el lado de la encantadora Rocío Durcal, se dice que Alberto espera a Elsa Martínelli para nuevo film. ¡Tiempo al tiempo!

Solemne inauguración oficial de la Escuela-Hogar «San Miguel de los Angeles», de Villadiego

El Centro acoge en régimen de internado a un centenar de niños de la provincia Presidieron autoridades de Burgos y personalidades de Educación Nacional



La Escuela-Hogar «San Miguel de los Angeles» de Villadiego ha sido establecida en este edificio en el que se han realizado importantes obras de adaptación en dos nuevos pabellones.—(Foto Fede)



Los niños en el comedor de la Escuela-Hogar. Las inspectoras representantes del Ministerio de Educación nacional fijan su cariñosa atención en los pequeños escolares.—(Foto Fede)

En la mañana de ayer se celebró en Villadiego el acto de inauguración oficial de la Escuela-Hogar «San Miguel de los Angeles» que ya venía desarrollando su actividad desde la primavera pasada. Esta institución, patrocinada por el Ministerio de Educación Nacional...

Conforme se había iniciado los actos dieron comienzo con una solemne misa y después tuvo lugar la inauguración oficial propiamente dicha...

Asimismo felicitaron a la directora y profesora del Centro y presentaron unos ejercicios escolares. Al final se sirvió una copa de vino español.

Asimismo hay que registrar la presencia de las Religiosas Madres Agustinas en cuyo convento han sido habilitados dos magníficos pabellones para el

Televisión DOMINGO 10.15: Carta de ajuste. Chico o Fari y su orquesta. 10.30: Buenos días. Enfermedades, almanaque, santoral e información meteorológica. 11.00: Retransmisión de la Santa Misa.

¡Preste atención! Muy pronto, una gran CAFETERIA abrirá sus puertas EN EL ESPOLON

La enseñanza de idiomas en Burgos

En el panorama de las modernas actividades se hace cada vez más necesario el uso de uno o más idiomas extranjeros. Esto es así en virtud del creciente desarrollo de nuestras relaciones con el exterior y de la importante afluencia de hombres de negocios y entidades extranjeras que vienen fijando sus intereses en nuestro país.

Sin embargo, en lo que se refiere a los residentes en puntos más alejados, la enseñanza de los idiomas y fundamentales —Inglés y Francés— ha sido resuelta de una manera tan sencilla como práctica y con resultados sorprendentes. En efecto, si pensamos por un momento en que a todas partes llega el cartero...

La perfección y garantía de estos cursos por correspondencia, con métodos que han merecido el reconocimiento de altos organismos internacionales, como la UNESCO, se identifica con el mismo procedimiento empleado, que equivale a situar un profesor en su casa, en el momento preciso y a la hora deseada.

Almacén 1.500 a 2.000 m. 2 centro capital, se vende. Información, Telf. 6179, cuatro tarde

Bodas de oro matrimoniales

A la una de la tarde y en la capilla de las Siervas de Jesús de nuestra ciudad, conmemoraron sus bodas de oro matrimoniales nuestro querido amigo don Andrés Vera Gracia, empleado de Correos jubilado y su esposa, doña Juana Martínez Murillo.

En la misa, que fue oficiada por el beneficiado de la Santa Iglesia Catedral don Gerardo Sammartín, el cual pronunció unas palabras a los asistentes, recibió por vez primera el Pan de los Angeles la niña María Nieves Cortezón Vera, nieta del feliz matrimonio e hija del concejal del Excmo. Ayuntamiento y estimado amigo nuestro y de su esposa doña María Vera de Cortezón.

Pronto, muy pronto, el establecimiento que Vd. necesita EN EL ESPOLON

Guía del radioyente Radio Popular

PRIMER PROGRAMA 8.00, Buenos días, Burgos; 8.05, Primer compás; 8.15, La canción de la mañana; 9.00, Angelus; 9.01, Primera plana; 9.05, Para ustedes, ritmo y compás; 10.00, Con la Prensa bajo el brazo; 10.15, Ventana abierta; 10.30, Apunte litúrgico; 10.40, Voces que son oración; 11.00, Santa Misa para enfermos e impedidos; 11.45, Pequeño concierto; 12.00, Angelus; 12.01, Al borde del camino; 12.06, Concierto miniatura; 12.10, Observatorio; 12.15, Musical; 12.30, Calidad. SEGUNDO PROGRAMA 13.00, Un minuto de sociología; 13.01, Occidente, última hora; 13.05, Felices los tenga usted. I; 14.10, La familia Megatón; 14.15, Para su sobremesa; 14.30, Diario hablado de Radio Nacional de España; 14.45, Carta desde Roma; 15.00, Radiograma; 15.30, Felices los tenga usted. II. TERCER PROGRAMA 16.30, Estadio. Información deportiva y música para el domingo en conexión con Radio Peninsular; 18.30, Imágenes musicales de los

BURGOS Limita con...

Soria El Pleno del Ayuntamiento ha aprobado el presupuesto de ingresos y gastos para el próximo ejercicio por un importe total de 35.740.000 de pesetas.

Segovia En Cantimpalo se ha celebrado la inauguración y bendición de la Casa Cuartel de la Guardia Civil con asistencia de las primeras autoridades provinciales. Durante el acto el municipio hizo entrega de una bandera a la Benemérita en cuyo acto actuó de madrina la delegada local de la Sección Femenina.

Nueva estateta sucursal de Correos Ha sido puesta en servicio desde hace pocos días una nueva Estafeta Sucursal de Correos que se ha instalado en la plazoleta de la Estación del ferrocarril de Burgos y en la que, aparte de los servicios de enlace postal con las líneas ambulantes y algunas por carretera, está facultada para realizar todos los Servicios Bancarios de giro y Caja Postal, con los de reembolso, admisión, curso y entrega de paquetes, etc., etc.; funcionando además como Oficina de alcance para la correspondencia de salida.

Palencia Una estación ambulante de la Sección Femenina está actuando, con gran interés por parte de los vecinos, en el Barrio del Cristo. Las enseñanzas continuarán hasta las Navidades.

Valladolid En una brillante fiesta de noche, en uno de los pabellones de la Feria Regional de Muestras, ha sido elegida la "Reina" de la Prensa 1963-64, habiendo sido designada la señorita Paloma Jolin.

Logroño Han dado comienzo las actividades culturales del curso 1963-64 del "Círculo Medina" con la representación de "Pequeño Teatro", con Rosita Yara y José María Seoane.

Vizcaya Se ha inaugurado en Bilbao el I Curso de Pedagogía Terapéutica. Las clases abarcarán todos los aspectos referentes a este tipo de educación como son: psicología, medicina, terapéutica, deontología, etc.

Santander Cien mil kilos de basura se recojen diariamente en la ciudad. Toda la inmundicia se deposita, desde hace cinco años, en el vertedero municipal situado detrás del cementerio de Ciriego.

Alava No existe en Vitoria problema escolar. El Ayuntamiento ha aprobado el presupuesto extraordinario para obras de la nueva Catedral y reparación de la Escuela de Artes y Oficios.

Radio Castilla 7.55: Sintonía. Apertura. Lectura de programas, 7.58: Matinal Cadena S.E.R. Buenos días, Señor, por el P. Sopeña. Información de última hora. Deportes por Vicente Marco. El tiempo, por Mariano Medina. 8.30: Música popular española. 9.00: Página mañanera. 9.15: Usted visto por mí. 9.30: Melodías para la mañana. 10.00: El teatro familiar. 10.30: Canciones hispanoamericanas. 11.00: Diario de un reportero. 11.30: Concierto breve. 12.00: Santa Misa para enfermos, retransmitida desde la iglesia de San Lesmes Abad. Patrón de Burgos. SOBREMESA 13.00: Desfile de orquestas. 13.30: Discos dedicados. 14.00: Escaparate sonoro: Billy Cairo. 14.15: Noticias locales. 14.20: Tres minutos con la orquesta Xavier Cugat. 14.30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 15.00: Discos dedicados. TARDE 16.30: Carroussel deportivo. (En conexión con la S.E.R.). 19.00: La hora de la zarzuela: La eterna canción, de Sorozabal. 20.30: Carroussel deportivo. (Crónicas). NOCHE 21.00: Santo rosario dominical. 21.30: Rueda de melodías. 22.00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22.15: Noticias locales. 22.30: Los grandes maestros del Jazz. 23.00: Los deportes. 23.30: Concierto para la noche. 24.00: Cierre.

EN EL ESPOLON muy en breve y muy de mañana DESAYUNOS en un marco distinguido

colowall PAPEL SUPERLAVABLE Colocación inmediata Ignacio Palacios, S.A.

Ayer se inauguró la Tómbola Misionera

Como preámbulo de la conmemoración del DOMUNDI, que se celebrará hoy, se inauguró ayer tarde la Tómbola misionera, que fue bendecida por el Ilmo. Mons. D. Buenaventura Díez y Díez a quien acompañaban el Padre Revilla y otras jerarquías.

Homenaje del Colegio de Farmacéuticos a D. Amadeo Fournier Con motivo de cumplir veinticinco años de servicio en el Colegio Oficial de Farmacéuticos, la citada entidad rindió hoy un homenaje a don Amadeo Fournier Cecilia. El acto tendrá lugar a las doce en el domicilio social de la entidad.

Anuncios oficiales Ayuntamiento de Burgos ANUNCIO

Aprobado por la Comisión municipal Permanente en su sesión celebrada el día 20 de los corrientes, el Padrón adicional formado para el percibo de los derechos o tasas por anuncios visibles o audibles desde la vía pública, que regula la Ordenanza núm. 36, correspondiente a la inspección practicada por los servicios de la Sección de Arbitrios después de la fecha de aprobación del Padrón general, referido Padrón adicional ha quedado expuesto en la Sección de Arbitrios de la Secretaría General para que pueda ser objeto de reclamaciones, durante un plazo de quince días contados a partir de la inserción de este anuncio en el B. O. de la Provincia, y una vez transcurrido dicho plazo se procederá al cobro de las cuotas contenidas en la matrícula. Burgos, 21 de Octubre de 1963. EL ALCALDE

Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FABRICA DE PAPEL DE BURGOS)

Se anuncia venta de tres lotes de materiales "NO UTILES" para los intereses de este Centro. El pliego de condiciones y demás detalles estarán a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Fábrica de Burgos, Fuentesclaya s/n, todos los días laborables de diez a trece y de dieciséis a dieciocho durante el plazo de admisión de proposiciones, que terminará el día 4 de Noviembre a las trece horas. El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

SUCESOS

Palma de Mallorca. — Un joven albañil ha muerto por asfixia al caer al interior de un pozo. El obrero fallecido Miguel Caldentey Capó, de 27 años de edad, casado, natural de Palma y vecino de Pollensa, donde ha tenido lugar el luctuoso suceso trabajaba en el interior del pozo a unos 16 metros de profundidad y casi al borde del agua. Se cree que sufrió un desvanecimiento, lo que le hizo perder el equilibrio y caer al agua.

INUNDACION Teherán. — Más de 200 casas han sido arrasadas por la inundación que se ha registrado en la ciudad de Rasht, en el Norte del Irán, quedando más de tres mil personas sin hogar. En otro accidente, once personas resultaron muertas y 19 heridas de gravedad, anoche, en Ainsapur, al chocar un autobús con un autocisterna de petróleo. —Efe. VOLCAN FILIPINO Manila. — La Comisión gubernamental sobre vulcanografía informa que el número de víctimas a causa de la erupción del volcán Taal, registrada el mes pasado, se eleva a 208 personas. —Efe.

SAQUEO DE UNA CIUDAD Manila. — Unos piratas fuertemente armados y disfrazados de policías han saqueado la ciudad de Labason en la provincia de Zamboanga del Norte. Cuatro muertos resultaron durante una breve lucha entre los piratas y los habitantes de la localidad que trataban de defender sus propiedades.

RESUMEN DE SUCESOS Madrid. — Cuatro personas han resultado muertas y seis heridas graves en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España en el curso de las últimas horas. En León, término de Riño, murió aplastado por un árbol que había caído, Santiago Domínguez, de 40 años. En las proximidades de La Bañeza de esta provincia, Francisco Frade del Pozo, de 17 años, sufrió graves heridas al ser atropellado por un camión, cuando circulaba en bicicleta. En Córdoba, término municipal de Baent, murió al despeñarse por un terraplén Fernando Fernández Cortés, de 48 años. En Gijón resultó muerto José del Campo Telve, de 30 años, conductor de un camión, al chocar este vehículo con un turismo. Rosario Preudes Sarracina, de 36 años, conductora del turismo, sufrió heridas graves. En Barcelona resultaron con graves quemaduras Severino Diegues Cayrosa, de 24 años, y Juan Mesas Irueta, de 52 cuando trabajaban en la estación de Morrot y tocaron un cable de alta tensión. DESPRENDIMIENTOS DE TIERRAS Ripoll (Gerona). — La vía del ferrocarril de Barcelona a Pucerdá, en el kilómetro 103,500 en las cercanías de Ripoll, quedó interrumpida esta mañana a consecuencia de un desprendimiento de tierras de bastante importancia. Al anochecer de hoy sábado, alrededor de las siete estando trabajando los obreros para restablecer el servicio, sobrevino un derrumbamiento de tierras y rocas por lo que tuvieron que salir precipitadamente, arrojándose algunos de los trabajadores al río, pero sin poder evitar que el desprendimiento alcanzase a algunos. A consecuencia de ello resultaron dos muertos y un desaparecido, que no han podido aún ser identificados y otros varios con contusiones que no son de gravedad.

El acertijo de TELE CONFOR



En las dos primeras viñetas está el público dispuesto a entrar en el cine. Durante el espectáculo han sucedido cosas realmente imposibles ¿Las veis?... ¡El acertante recibirá un fabuloso premio sorpresa!

Envíen la solución a: TELE CONFOR MIL VIVIENDAS 4º. BLOQUE (GAMONAL)

EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO en la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL. Una exaltación de la virtud del Ahorro. El símbolo de la continuidad de las grandes OBRAS SOCIALES de esta Institución. El pregon de una protección benéfica cada año más gigantesca. Una invitación a todos los burgaleses para engrosar las filas de los millares de impositores con que cuenta. BURGALÉS: DIGNATE ACEPTAR ESTA INVITACION. PRACTICA EL AHORRO EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL. TENIENDO PRESENTE QUE FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ

# el paraíso

## nuevamente a disposición del público burgalés en la calle de Santander, 3

**En sus modernísimas y suntuosas instalaciones ofrece las colecciones más selectas en tejidos y confección**

**"el paraíso" un verdadero palacio para la moda femenina**

Burgos vive momentos de superación en todos los órdenes de la vida. De una parte, el Polo de Promoción. Las alentadoras declaraciones de nuestro Alcalde que labora de manera incansable para continuar la gran obra de lograr un Burgos nuevo y

mos y que ahora, al ver surgir sus cimientos, más ardientemente deseamos.

De otro lado, el ajón de superación que, desbordando lo puramente oficial o estatal, ha prendido en el ánimo de cuantos se consideran ligados a su patria chica por lazos in-

darle lo más selecto; todo cuanto suponga novedad en el atrayente mundo de la moda femenina, tanto en tejidos como en la moderna confección.

"EL PARAISO" es un nombre que de muchos años atrás ha representado el comercio de vanguar-

mas burgalesas son de las que más cuidan los detalles del buen vestir. "EL PARAISO", a través de su dilatada vida comercial, contribuyó de manera decisiva a depurar el gusto de las gentes al presentar en sus exposiciones las más completas colec-



VISTA PARCIAL DE LAS DEPENDENCIAS "EL PARAISO" RECIEN INAUGURADAS. AL FONDO, A LA IZQUIERDA, LA SECCIÓN DE ABRIGOS PARA SEÑORA.

mejor que, sin perder las esenciales características que le hicieron ser el promotor de las grandes empresas que asombraron al Mundo entero y de las que tan orgullosa se siente nuestra Historia, le convirtieron en el centro industrial, comercial y cultural que de siempre presen-

destruibles haciendo que sus empresas, sus negocios, alcancen el rango que nuestra querida ciudad se merece.

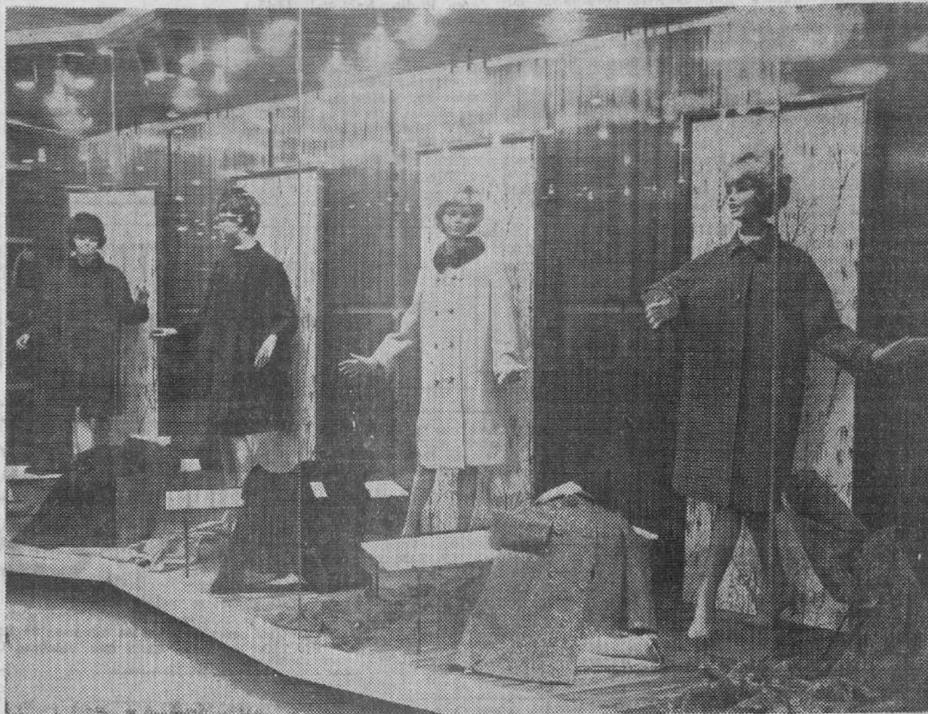
Este espíritu renovador queda reflejado de manera bien patente, en el nuevo establecimiento que abrió sus puertas al público burgalés para brin-

dia en nuestra provincia, ofreciendo artículos elegidos entre lo mejor que se fabrica en España y, si ha llegado el caso, importando aquellos que el público, siempre exigente, necesita para satisfacer su gusto.

Se ha dicho, creemos que con razón, que las da-

ciones en tejidos de novedad sin descuidar lo clásico.

Ahora, "EL PARAISO" inicia una nueva etapa inaugurando las soberbias instalaciones de la calle de Santander, número 3. No exageramos si escribimos que el nuevo establecimiento de "EL PARAISO"



LAS VITRINAS QUE ENMARCAN LOS ACCESOS A "EL PARAISO" SON DE ESPLÉNDIDA EJECUCIÓN. HE AQUÍ LA DESTINADA A CONFECCIÓN PARA SEÑORA.

"EL PARAISO" es un verdadero palacio de la moda femenina; en sus amplias estanterías se apilan los tejidos que la moda impone a la mujer de buen gusto, que sabe elegir aquello que más "le va", como color, tipo de tejido con que los grandes modistas ilustran las páginas de las revistas femeninas, están representados en las extensas colecciones que, abarcando todas las tendencias de la moda, ofrece "EL PARAISO" al público de Burgos y la provincia.

En la sección dedicada a confección para señora, "EL PARAISO" presenta infinidad de abrigos en modelos de alta costura. Abrigos sport, entretiempo, gran vestir, pieles novedad, etc. Ver, probar y llevar... Debe ser una delicia para las señoras contemplar tan vistosa colección y la facilidad de conseguir en unos minutos el abrigo deseado.

Es un verdadero placer

visitar, ver de cerca las instalaciones de "EL PARAISO" en Santander, 3. Buen gusto, amplitud, luminosidad, equilibrio perfecto en los espacios que, conjugados con habilidad consiguen uno de los establecimientos comerciales más modernos y suntuosos de nuestra ciudad. La portada sobria, como todo lo que es elegante y esas vitrinas que a derecha e izquierda derrochan

en los materiales que las decoran.

Ya estamos dentro del local. A la derecha, la enorme estantería repleta de piezas. ¡Vaya compromiso para decidir! Todo es bello y de gran calidad, pero usted, señora, sabe lo que desea y asesorada convenientemente por la amable dependencia de "EL PARAISO" realizará una magnífica compra, tal es la cantidad de artícu-

Una airosa escalera conduce a la entreplanta en la que se encuentra la oficina de la gerencia y en el primer piso, las oficinas generales y almacén.

Todo en las nuevas dependencias de "EL PARAISO" es perfecto: la decoración de techos, el panel del fondo, suelos y paredes han sido estudiados para conseguir un establecimiento digno del



LA PORTADA SOBRIA Y ELEGANTE NOS HABLA DE UN ESTABLECIMIENTO MODERNO, ORGULLO DEL COMERCIO BURGALÉS.

vistososidad y perfecta visibilidad exponiendo a la curiosidad del público las primicias de los artículos que en inigualable surtido acoge el interior.

El acceso a Tejidos "EL PARAISO" no ha podido ser más calculado. Torrentes de luz, cristal y acero, armonizan en estas vitrinas presentadas con exquisito gusto y gran lujo

los donde poder elegir.

Al fondo, a la izquierda, la sección dedicada a confección para la mujer, en la que, como decimos anteriormente, se exhiben abrigos en gran variedad de estilos y colores siguiendo la moda para la actual temporada. También dispone de probadores y otros servicios debidamente acondicionados.

prestigio que muchos años de buen servicio han dado a "EL PARAISO".

Hace dos años tuvimos ocasión de felicitar a los propietarios de "EL PARAISO" por la reforma que realizaron en su antiguo establecimiento. Hoy reiteramos nuestra felicitación con los más sinceros deseos de éxito.

MARIANO RICO PARDO



MAGNIFICA FOTOGRAFIA DE LAS Suntuosas instalaciones "EL PARAISO" EN SANTANDER, 3.

## el paraíso

presenta

la más completa colección de abrigos de señora. Modelos última novedad

# ARANDA DE DUERO CRONICA DE SEDANO BRIVIESCA

## SESION ORDINARIA DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Celebró su sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, tomando, entre otros, los siguientes acuerdos:

En Comunicaciones Oficiales y Particulares, se dio lectura a un escrito del presidente de la Junta provincial de la Asociación española contra el cáncer, rogando la constitución de la Junta local que prevén los estatutos de la misma quedando enterada la Corporación.

Dentro de la Comisión de Fomento se autorizan las siguientes obras: a) don Frutos Esteban Sanz. Instalar cinco tinacos y adecentamiento de la bodega sita en la plaza del Comandante Requejo, número 3; a la Caja de Ahorros Municipal para realizar obras de acondicionamiento para la instalación provisional de oficinas en la planta baja del número 28 de la plaza del Caudillo; a don José Galindo León, cubrir terraza para evitar filtraciones en la carretera de Madrid-Iruñ, frente al Albergue de Turismo, a don Victoria Gayubo Roncoba, instalación de un anuncio luminoso en el segundo piso de la calle de Arias de Miranda número 36 y a don David Barloñe Rahona, construcción de un edificio con planta baja y cuatro plantas para viviendas, en la calle de Obispo Velasco, número 108.

Se acuerdan los siguientes señalamientos de línea y altura: a) don Lorenzo García Plaza, como gerente de Hermanos García Plaza, S. A. ampliar la fábrica de confección que tienen en Fuenta Nueva, número 11; y a don Calixto Bartolomé del Cura, en el Camino de Moratín, número 21.

En otras Comisiones y Delegaciones, de conformidad a la propuesta del concejal delegado del cementerio, se acuerda la realización de una limpieza extraordinaria en el cementerio parroquial para la festividad de Todos los Santos.

Se autoriza a don Jesús de la Puente Pérez, para dedicar al servicio de alquiler sin conductor un vehículo marca "Renault" modelo 4L, matrícula BU-21.247.

Son aprobadas varias facturas y la relación semanal de facturas y nóminas, número 31, se da lectura al parte de Caja número 35 y se da por terminada la sesión.

LA TELEVISION EN ARANDA

Parece ser que el próximo día 30 de los corrientes los equipos de Televisión se desplazarán a nuestra población con el fin de hacer un reportaje de la capital de la Ribera.

MANANA, SAN CRISPIN

El entusiasta gremio de los zapateros el día de mañana, celebrará la festividad de su Santo Patrón, dando comienzo los actos en la tarde de hoy, a las siete, con solemnes vísperas.

La misa mayor tendrá lugar mañana lunes, en la parroquia de Santa María con sermón que estará a cargo del señor cura párroco Rvdo. D. Fidel Villaverde.

EL FERROCARRIL MADRID-BURGOS

Aún latente el entusiasmo que produjo el primer día de la visita del director general de Transportes Terrestres, en su visita al pasado mes de Agosto a las obras del "túnel" Madrid-Burgos, en su recorrido por la vía desahogada de nuestra población, las declaraciones del ministro de Obras Públicas en San Sebastián, de que no se acometerían más obras sin terminar las empujadas y entre ellas el directo y el reciente acuerdo del Consejo de ministros de que se iban a terminar las obras de nuestro ferrocarril, cuando vemos publicado en el número del día 23 los acuerdos tomados en el último Consejo de ministros entre los que destaca "el de acondicionamiento de la explanación y superestructura del tramo de Bustarviejo a Rialza del ferrocarril de Madrid a Burgos".

Todas estas noticias que hemos reseñado tan favorables al directo, parecen como una serie de eslabones de una cadena que estuviese a punto de tensarse para desarrollar una labor eficaz y así en efecto, desprendiéndose de esos eslabones la firmeza de terminación de las obras del ferrocarril, que tras las promesas y los acuerdos, van siendo efectivas para culminar todos los esfuerzos en una feliz realidad, de no surgir un nuevo entorpecimiento, cosa que a estas alturas, ya no es probable, sobre todo por la firme decisión del Gobierno de terminar una obra necesaria por su rentabilidad y que sin embargo lleva tantos años en construcción.

AUTO ESCUELA de conductores «Guaia», San Lorenzo 33. Preparación para la obtención de carnet de conducir.

AUTO ESCUELA de conductores «Rivar», Aguilera coches sin conductor. Teléfonos 58.86 y 58.87.

COCHES sin conductor Seat 600, Ondine, nuevos. San Juan 12, Santa Clara 87 interior. Teléfonos 2904 y 1478.

ARAHUETES. Coches de alquiler sin conductor. General Mola 29. Teléfonos 3440 y 6500.

SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan 19 y Píones 13. Teléfonos 3142 y 1147.

AUTOS Pereda. Alquiler sin conductor. Dauphine, 600 D. Teléfonos 6555 y 3705.

COCHES de alquiler sin conductor. «Arconadas», Calzadas, 26. Teléfono 4765.

ALQUILER sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

COCHES sin conductor Seat 600 D. «ERAMA», Victoria, 29. Teléfono 5594.

valía, en muchos casos, firmar la nomina del mes y regalarse aunque la familia se quedase sin comer el mes.

FARMACIAS DE GUARDIA

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Indalecio de las Heras, sita en la calle de Arias de Miranda, número 38, teléfono número 146.

Mañana lunes, le corresponde de guardia a la farmacia de la señora hija de don Julio Miras, sita en la plaza del Caudillo, número 13, teléfono número 219.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Hoy proyectará el Teatro Cine Aranda, la película titulada "Mariane la ladrona" (3 R) y el Teatro Principal, la titulada "Una trompeta lejana" (3).

RADIO JUVENTUD

Programa para hoy.— 9.00. Apertura. 9.05. Radiosistema. 10.00. Pasarela de los éxitos. 11.00. Conexión con Radio Nacional de España. 11.05. Suspense. 11.25. Hoy es fiesta. 12.00. La hora del Ángelus y lectura de programa. 12.05. Heliodoro y Gundemaro. 12.20. Música de la pan-

taña. 12.45. El huevo de oro. 13.00. Kiosco de Prensa. 13.15. Música para el aperitivo. 13.45. Máquinas para el campo burgalés. 14.05. Microdiscos. 14.10. Las cosas que pasan. 14.20. Información cinematográfica. 14.30. Conexión con Radio Nacional. 14.45. Carrel. Aranda al día. 14.48. Carrel de avisos e información meteorológica. 14.50. Radio-deporte. 15.00. Noticias de mi block. 15.10. Sobremesa musical. 15.20. Música del oyente. 16.00. Cierre de la emisión. 19.00. Apertura. 19.05. Album musical. 20.00. El teatro en el estudio. 21.00. Música del oyente. 21.30. Servicio de in-

formación juvenil. 22.00. Conexión con Radio Nacional de España. 22.15. Resumen del día. 22.25. Para decirte adiós. 22.55. Luces para el camino. 23.00. Lectura de programa y cierre.

MANILLAS puerta, lunas parabris, el mayor surtido. Auto Ibérico. Burgos - Aranda - Palencia.

COMPLETO surtido de juntas, todos los tipos. Auto Ibérico.

VENDO coche Ford pletio. Comercial Veloc-Moto. Teléfono 4946.

ALFA ROMEO coche, consumo 0,42 kilómetros. Entrega inmediata. Ruera, Vitoria, 19. Burgos.

SEAT 600-D Forchmicha, exento Im. Lujó. Entrega inmediata. Ruera, Vitoria, 19. Burgos.

CAMIONES Avia, motor Perkins, 4.000 y 2.500, para carnet de seguridad. Ruera, Vitoria, 19. Burgos.

ALQUILER coches sin conductor. Joyería «García», Palma, 41. Teléfono 5047.

ALQUILER sin conductor Seat 1.600, 1.400-C y 600-D, Gordini, Renault «L Dauphine», «Servit» Auto Informes: Calzadas Luis Almirante Bonifaz. Tel. teléfonos 3585 y 1133.

ALQUILER sin conductor. Seat 1.600, 1.400, 600 D. Ondine. GARAJE TURISMO Calle Victoria, 29. Teléfono 5594.

FRENOS «Lruha» eléctrica aire, vaho, etc. Precios a la competencia. Continental - Auto S. A.

RECAMBIOS originales «Barreiros» Continental - Auto S. A. Calvo Sotelo 9.

COCHES alquiler sin conductor, «Auto-Arandino». Teléfono 155. Aranda.

SE VENDE línea vija, San Leonardo. Aranda, por no poder atender. Tratar: Dámaso Aguilera Alcobas de la Torre (Sorja).

FURGONETA DKW mixta, muy buen uso, se vende por sobrar. Para escoger entre las que tenemos. Teléfono 6947.

VENDO Consol. año 61 y Fiat 1900. Teléfono 5794.

SE NECESITAN colocadores de vidrio y aprendices. (Registrado Oficina de Colocación 3.537). Cristalerías del Norte.

SE NECESITAN colocadores de inoleum y hules. Aprendiz de 15 años. Sala Colón, San Pablo, n.º 9. O. C. número 3708.

SE PRECISA muchacha bien retribuida. Teléfono 5740. Marqués el 73.

SE NECESITA chica. Huerto del Rey, 8, 2ª, izquierda.

NECESITO niñera. Miranda, 3, 1ª, izquierda.

REPRESENTANTES! Empresa ámbito nacional especializada en Organización Ventas, necesita urgentemente agentes vendedores en todos los Ramos Asuntos Interesantes y serios. Informes: Apartado 1742 Barcelona.

SE NECESITA chica, buen sueldo. San Llesmes, 3, 5ª.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

SE NECESITA muchacha para niños. Avenida Cid, 10, 6ª. A. escalera izquierda.

ASOMBROSA MANERA DE CAZAR JABALIES

Si señores, si: Lo que voy a contar sucedió el día de la Virgen del Pilar, sobre las nueve de la noche, lugar llamado Puenteblanquilla, término del pueblo de Gredilla de Sedano.

Protagonistas Florentino Martínez, alias "El niño", industrial ganadero de Gredilla, y Carlos Ruiz, industrial de Villarcayo, ambos regresaban de Villarcayo utilizando una camioneta Sava para el transporte de ganado, al volante iba Florentino y a su lado Carlos, ambos iban abstraídos comentando si se presentaría el jabali que suele merodear por dichos lugares, cuando ¡eh aquí! que de improviso, no uno sino una manada de diez y seis hizo su aparición en medio de la carretera ante el asombro y estupor de los viajeros.

Repuestos estos un tanto de la sorpresa y armado de valor el conductor, aceleró la marcha y con gran asombro, contento y júbilo pudieron comprobar los ocupantes de la camioneta que habían dado muerte a tres jabalies, cuyo peso era de 44, 22 y 15 kilos. Es digno de admirar la ser-

renidad del conductor a quien felicitamos muy cordialmente por haber salido triunfante de tan peligrosa hazaña. Unos cuantos amigos y admiradores de los señores Martínez y Ruiz se reunieron en franca hermandad, celebrando una suculenta merienda servida en el establecimiento que el señor Ruiz tiene en Gredilla, a base de la exquisita carne de jabali, durante el curso de la cual se derrochó alegría y buen humor. ¡Que se repita, amigos!

HOMENAJE

Como colofón de los actos celebrados en Burgos con motivo de imponerle la Encomienda de la Orden del Mérito civil a nuestro querido alcalde, señor Varona, autoridades, amigos y vecinos de la villa de Sedano nos reunimos en el bar Peña para testimoniarle la más sincera adhesión y ofrecerle una muestra inquebrantable afecto nuestro emotivo recordado en el que estamparon sus firmas todos los asistentes y resto del vecindario. Hacemos patente una vez más nuestra felicitación por distinción tan merecida.

EL CORRESPONSAL

NUEVO CURSULO

El Servicio de Extensión Agraria, equipo del Ministerio de Agricultura siempre dispuesto a prestar su colaboración al agricultor y ganadero de la Ribera, va a organizar un curso de capacitación sobre «Alimentación y Mejora Ganadera» con una duración de 20 días del 29 de Noviembre al 18 de Diciembre.

En el mismo se tratarán temas relativos a selección, recria, alimentación, construcciones, etc., de las distintas especies vacuna, ovina y porcina. Los asistentes becados, recibirán una asignación de 65 pesetas diarias y obtendrán un título al finalizar el curso.

Los interesados podrán recoger las instancias en la Agencia de Extensión Agraria de Briviesca, o en la Hermandad de Labradores y Ganaderos correspondiente, debiendo ser presentadas en la Agencia de Extensión antes del 6 de Noviembre.

TRANSCRITO

Hoy como reconocimiento a la labor y preocupación de los colaboradores de la «Hoja Dominical» en las cosas y casos de

Briviesca, vamos a transcribir alguno de los comentarios aparecidos en su último número sin cambiar palabra y respetando el mérito ajeno.

Con respecto a la carne congelada dice así:

«Se oyen varios comentarios en las tertulias y «corrillos» de amas de casa sobre la supresión de la venta de carne congelada en las carnicerías de Briviesca. Todos nos preguntamos cuáles son las razones.

Las necesidades de vitaminas y calorías en los cuerpos de las clases modestas no pueden ser suplidas por otras carnes, debido a que sus precios dejan congelado a cualquiera, por lo que haciéndolos eco de las sufridas y calculadoras amas de casa, rogamos a quien compita, haga lo necesario para la vuelta al mercado de este alimento económico y de buena calidad.

Y en relación con los accidentes, así:

«En los últimos días han sido numerosos los accidentes ocurridos en la carretera general cerca de nuestra ciudad. No vamos a analizar las causas con exceso de velocidad o del suelo mojado por las lluvias, pero lo cierto es que varias personas han perdido la vida.

Todas sabemos que el «Hospitalillo» no cuenta, pese a la buena voluntad, con medios apropiados para atender a los accidentados. De no dotar a éste de lo necesario para estos casos, como Casa de Socorro de urgencia, creemos conveniente poner un indicador a la entrada de Briviesca, con un texto que diga, poco más o menos: «Hospital a 40 Kms. Así no se perdería tiempo entre subir y bajar al herido y se ganaría rapidez para la intervención quirúrgica que de todos los modos tienen que hacer en Burgos.

Felicitamos a nuestros colegas de la «Hoja Dominical» y admiramos su buen tino para poner el dedo en la llaga.

# Brillante inauguración del "HOTEL TOZO" en Hoyo del Tozo, centro de la zona petrolífera burgalesa

## Al acto asistió el delegado provincial de Información y Turismo, quien representaba al Sr. Fraga Iribarne

Ayer por la mañana, acompañados por "Fede" y su inseparable bagaje de cámaras y tripodes, salimos por la ca-

no no apremiara, más de una vez hubiera mandado parar para darle gusto al disparador.

vida en un local decorado con sencillez. La gran chimenea de troncos invita al sosiego y se respira el empaque de las

### Un viejo edificio rural transformado en un magnífico hotel lujoso y confortable

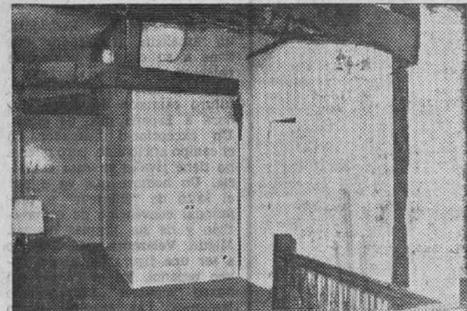
### Otra sorprendente y espléndida realidad junto al yacimiento de "oro negro"



El señor Villalain Rodero dirigiendo la palabra a los concurrentes al acto inaugural. A la derecha los señores de Janssen.

retera de Santander. Destino: Hoyos del Tozo. Objetivo: asistir a la inauguración de un hotel en el mismísimo centro de los campos petrolíferos del Tozo y de la Lora. La carretera, pródiga en curvas y en belleza, es soportable hasta el cruce de Masa. Cuando enfilamos la desviación hacia la izquierda que nos conduciría hasta Basconcillos, aquello no es tan soportable... ¡Sapristi! ¡qué carretera (!) (si a eso se le puede llamar carretera).

Distraídos por la incomparable belleza que contemplamos, casi nos hemos olvidado de los baches (¿por qué no arreglan este camino que ahora suponemos con intenso tráfico?), cuando avistamos Hoyos del Tozo, Rocas y escarpados nos rodean formando un desfiladero impresionante. Allí en una calle recoleta, como una casa más, está el "Hotel Tozo". El aspecto exterior es el mismo, salvo ligerísimas variaciones, que cuando la



Un detalle del pequeño hall y pasillo de la planta superior

Baches y más baches. El coche salta y están a punto de saltárselo las lágrimas a nuestro chofer pensando en los amortiguadores del coche "Fede", le puede la afición no hace más que exclamar sobre la belleza y pintoresquismo del paisaje y si el tiem-

construyeran hace muchos años. Nadie lo sabe con exactitud. Descendemos una escalinata de piedra, en cuyo rellano, de frente al visitante, campea una bonita fotografía de la Catedral de Burgos, para entrar en el "bar" "Barra" amplia y bien ser-

casas solariegas que tanto abundan por nuestros pueblos.

Aquí nos recibe el señor Janssen que en unión de su esposa, hace los honores a los invitados. Instantes después, don Emilio Villalain, que ostenta la representación del excelentísimo señor ministro de Información y Turismo y del gobernador civil de la provincia, toma la palabra para decir que le encanta asistir a estas inauguraciones cuando, como en este caso, se trata de un hotel tan bonito. Continúa diciendo que el señor Fraga Iribarne, especialmente invitado, le llamó por teléfono para disculpar su ausencia, rogándole hiciera llegar sus votos por el éxito de la nueva industria hotelera. En el mismo sentido, se hace portavoz de nuestra primera autoridad provincial, el cual, por compromisos oficiales tampoco puede asistir. Cierra su breve alocución expresando su alegría al comprobar que Burgos y provincia se están cuajando de instalaciones de este tipo, especialmente cuando comprueba, como en el Hotel Tozo, que se ha conjugado a maravilla y en pequeño, la sobriedad con la comodidad y todo ello sin perder su carácter de antigua rusticidad, porque aquí todo es verdad, sin esa pátina momentánea con que se quiere enmascarar lo moderno. Finalmente, los asistentes levantan sus copas de champán para brindar por la prosperidad del nuevo negocio.

Seguidamente se pasó al salón-comedor, donde fue servido un abundante y apetitoso lunch.

Más tarde tuvimos ocasión de visitar las plantas superiores. El total de habitaciones es de diez; tres y una "suite" en la primera y seis en la se-

gunda, además de tres baños completos y dos duchas entre las dos plantas. Todas las habitaciones disponen de aseo con agua fría y caliente, amén de calefacción.

Resulta altamente curioso que la estructura interior no se ha tocado, y a la vista están las vigas que forman los techos de lo que antes era vivienda y granero. Detalle curioso que los pesebres siguen intactos, si bien el delicado gusto de la decoradora los ha convertido en jardín de plantas exóticas.

A pesar de conservar su aspecto de vivienda rural castellana, el confort, el lujo, están presentes. Todos los pisos han sido aislados y totalmente recubiertos de bonitas alfombras de fibra "Dralón" que junto con los cortinajes y visillos, han sido realizados por Tapicerías "Domiciano".

La instalación eléctrica, con puntos de luz sabiamente distribuidos, fue ejecutada por la "Instaladora Eléctrica Burgalesa (José María Pérez García) y la pintura y barnizados de entramados de techos, corrió a cargo de "Farré". La obra de albañilería, imprescindible para la adaptación, fue realizada por el contratista Miguel de Benito.

Calefacción y saneamiento instalados por "VALDES". El mobiliario fue lo más difícil de lograr ya que hubo que buscar las piezas en distintas procedencias, pero se ha conseguido que todas respondan al estilo castellano antiguo.

En el transcurso de la fiesta, a la que asistieron altos directivos de las empresas petrolíferas entre los que vimos al señor Torres y señora, mantuvimos una breve charla con el propietario del "Hotel Tozo", señor Janssen. A lo largo de la conversación nos hizo saber que la idea nació para proporcionar a los aficionados a la pesca (el "Hotel Tozo" está a orillas

del río Rudrón, tan famoso por sus truchas y cangrejos) a los cazadores y a cuantos componen los equipos de las empresas que realizan prospecciones petrolíferas en las proximidades del Hotel, unas instalaciones adecuadas, confortables, en las que puedan disfrutar de maravillosos paisajes y donde pasar horas o días en un ambiente acogedor, en el que hallen reposo y tranquilidad. En una palabra, para aquellos que sean amantes de la Naturaleza, sin menoscabo de la comodidad y buena cocina que pueden ofrecer los hoteles de cualquier ciudad.

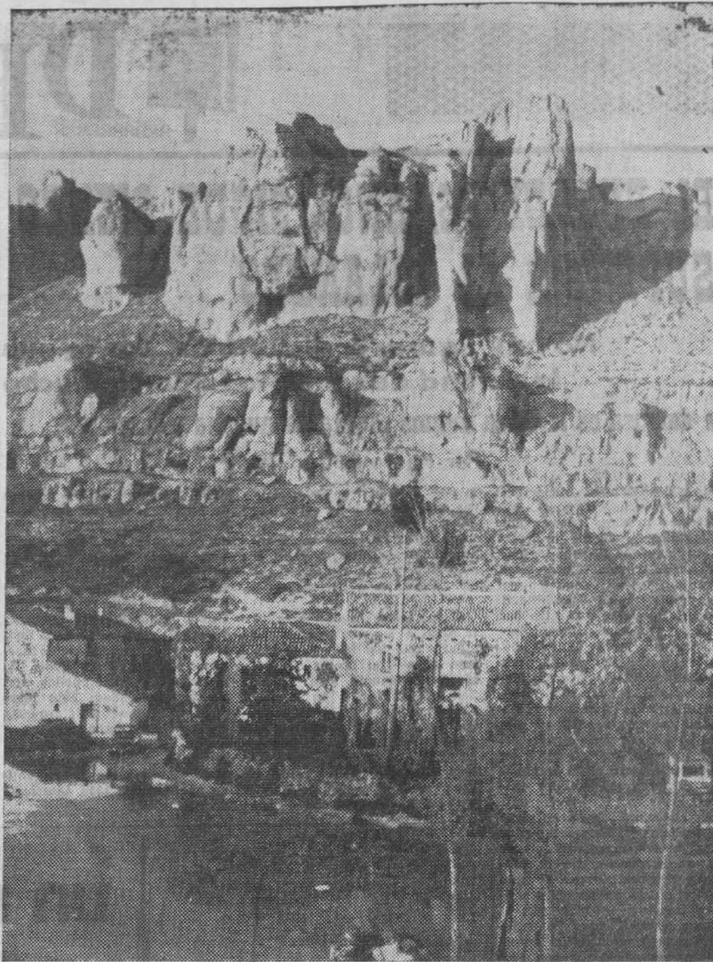
Al principio —nos dice— todos me consideraron un loco, pero, cuando venciendo un sin fin de dificultades y problemas (obreros, transporte de materiales, etc.), cuajó la obra en lo que Vd. está viendo, entonces todo fueron plácemes y felicitaciones e incluso he recibido tentadoras ofertas.

Pero hice esto —continúa— porque me enamoré este paisaje y sus alrededores y creí que era lugar ideal para montar el "Hotel Tozo". Y quien sabe si algún día no será centro de gran afluencia turística, mas eso no me interesa. Prefiero pocas personas que sepan disfrutar de cuanto aquí se puede conseguir, sin tumultos.

Agradezco mucho —terminó— la colaboración que me han prestado las autoridades de Basconcillos del Tozo, así como al vecindario de Hoyos del Tozo que no regateó ayuda cuando ésta fue precisa.

Nos habla ahora la señora Wiltrud Marquart Malta, directora del "Hotel Tozo" y alma creadora de la decoración del estuendo establecimiento.

—Fue muy costosa la



Panorámica de Hoyos del Tozo. En el centro de la fotografía, a orillas del Rudrón, el "Hotel Tozo" inaugurado ayer.

En tono jocoso se refiere a la carretera (?) y al final opinamos todos que alguien será el encargado de repararla y que ese alguien no se retrasará mucho.

Nosotros estábamos pensando que, efectivamente, nos llevamos una pequeña desilusión al llegar al "Hotel Tozo", pero cuando hemos recorrido una por una todas las magníficas dependencias que lo componen, llegamos a la

"Hotel Tozo". La tarde llega a su fin y nos acercamos al señor Janssen para despedirnos. Con el pie en el estribo, le preguntamos:

—¿Qué proyectos tiene para el futuro?

—Pues para un futuro muy próximo ampliar las actuales instalaciones y adquirir un viejo molino cercano a orillas del Rudrón y transformarlo en refugio de pescador.



El bar del Hotel magníficamente dotado. A la izquierda, la puerta que conduce al Restaurante.

conclusión que la señora Wiltrud Marquart tiene toda la razón: lo que interesa es el interior.

Sinceramente, nuestra sorpresa ha sido de las grandes al comprobar el contraste que se aprecia en el interior.

El cuidado, casi amoroso, con que se han elegido los elementos decorativos, nos habla de un espíritu cultivado, inquieto, acostumbrado a desenvolverse en ambientes elegantes, donde el lujo no es espectacularidad.

Que no se nos quede en el tintero destacar la deliciosa cocina internacional que surge de exquisitas viandas del espacioso restaurante del

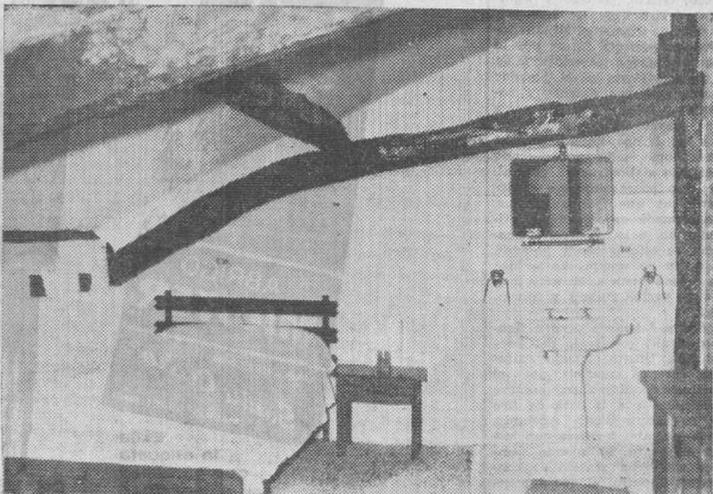
res y cazadores. Más adelante, quizá para el verano 1966, y dentro del recinto del "Hotel Tozo" construir piscinas, campos de tenis y minigolf.

—¿Cuenta con ayuda oficial?

—No, señor. Todo ello se debe a nuestra iniciativa. Bien, señor Janssen. Hemos pasado un día muy agradable —¡caramba, se nos olvidaron los baches otra vez!— y queremos hacerle patente nuestro deseo de completo éxito y que se logren todos los proyectos —ambiciosos proyectos— que le animan.

Le prometemos volver al "Hotel Tozo" y volveremos. ¡Seguro!

Mariano RICO PARDO



Detalle de una de las habitaciones habitada donde estuvo el granero. El encanto de lo rústico armoniza perfectamente con la comodidad.

Fachada posterior del "Hotel Tozo", que no ha sido modificada en su construcción original

# DEPORTES

## EL FUTBOL ESPAÑOL SIGUE SIENDO SUPERIOR AL IRLANDES

No hay figuras indiscutibles, por lo que la unidad de conjunto importa mucho

La defensa es la línea menos segura de nuestra selección

Por Pedro ESCARTIN

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia «Logos»).—El miércoles próximo en Sevilla —magnífico público— el equipo nacional de España disputará al de Irlanda el derecho a jugar un tercer encuentro de desempate, única posibilidad que nos queda tras nuestra derrota en Dublín. Si España gana, ambas selecciones dilucidarán en campo neutral quién va a Londres. Claro que el fútbol español venció casi siempre al irlandés dentro y fuera de su campo; verdad es que también fue y sigue siendo superior en individualidades y en conjunto. Pero estos encuentros de Copa son siempre difíciles.

El seleccionador ha entregado la lista de preseleccionados para la concentración en Sevilla, de la cual saldrá el conjunto representativo. El momento no es bueno. Hay muchos jugadores de club con la debida calidad, pero no tenemos aquellos genios de antes, superdotados, aunque con frecuencia confunde al aficionado al jugador de club con el internacional. Este último ha de ser hombre de las características de un Luis Suárez o de las de Di Stéfano, Kubala y Gento, en sus mejores épocas. Por eso mismo, la unidad tiene ahora más importancia que nunca.

Perdimos en Dublín por uno a cero, en jugada de desgracia. Pero hay gran distancia entre la clase del jugador español y la del irlandés. Pertenecemos a dos mundos futbolísticos diferentes: nosotros, latinos, veloces al pensar y al ejecutar, apoyados en nuestra habilidad, control de la pelota e intuición de la jugada y creadores de un fútbol artístico. Ellos, lentos de imaginación, sustentados en un fútbol-físico basado en la fuerza y en la resistencia, todo bajo el criterio del bloque. Por eso querían campo blando y choque...

### LOS DOS GUARDAMETAS

El seleccionador ha dado dos guardametas: Betancort, del Real Madrid, e Iribar, del Atlético de Bilbao. El madrildista es más regular y a él debe el club madrileño su situación en la tabla de puntos, ya que hacer un gol al gran meta canario es muy difícil, pese a no ser sus defensas los de antes. El vasco, —que forma con Betancort la mejor pareja de porteros españoles— estuvo lesionado, pero es hombre seguro y en forma. No obstante, el madrildista ha hecho últimamente partidos excepcionales, como el del Atlético de Madrid, donde pese al dominio blanquirrojo sólo encajó un tanto.

Los hombres de la defensa son Rivilla, Olivella, Reija y Eladio. No hay más donde buscar. Sin estar mal, creemos sea la línea menos buena dentro del conjunto español aunque suficiente para jugar contra Irlanda. Rivilla sigue siendo el mejor, si bien no está como hace dos años o menos. Olivella cumple bien pero necesita ayuda del volante de apoyo, es decir, de alguien que cubra de cerca. Reija mantiene buena línea de regularidad y Eladio, contra el equipo irlandés, jugará bien por ser elemento duro y de choque aunque le falta elasticidad.

### HOMBRES DEL CENTRO DEL TERRENO

Hombres del centro del terreno o de apoyo a la zaga son Zoco, Glaría, Gallego y Aguirre; destructivos los tres primeros, de ataque el último; todos, en perfecta forma por lo que nos parece merecidísima su llamada. Glaría es el jugador que mejor liga defensa y volantes y, a la vez, el que pelea con mayor eficacia en el centro del campo. Zoco taponaba el área como nadie y es escudo perfecto del zaguero central. Gallego posee similares características que los anteriores. La llamada de Aguirre constituye un acto de reivindicación de este excelente jugador, a quien no siempre se le hizo la debida justicia. Es muy bueno en varios puestos y funciones.

En la delantera pueden figurar Neme, revelación del Pontevedra; Ufarte, el mejor extremo derecha español, por el momento; Marcelino, hombre que sabe ir a la zona de tiro y es escurridizo; Adelarido, quien lo mismo enlaza que juega en punta, trabajando siempre con gran sentido de conjunto; Lapetra, al que suponemos extremo puro viniendo Suárez, ya que de lo contrario nuestro equipo quedaría sobrado de centrocampistas y ro-

to por el lado izquierdo; Guillot, el hombre de la sobriedad práctica sobre el terreno; Ansoa, rematador nato sobre todo en balones altos; Pereda, el ordenador y Luis Suárez, el genio. ¿Para qué decir más?

Si las cosas ruedan bien, si se abre a las alas —pues es seguro que los irlandeses cierran filas—, si no hay fútbol aéreo... se ganará bien. Lo difícil vendrá luego, en el desempate, sobre todo si no juega Suárez. ¿Tanto influye?, preguntará el lector. Responderé diciendo que en 1963, en mi última etapa de seleccionador, al hacer el equipo que debía jugar contra Francia en el Es-

tadio Bernabeu, di el nombre de Luis Suárez y un gran amigo, personalidad del fútbol madrileño, preguntó asombrado: «¿Te atreves a sacar a Suárez en Madrid?». Mi contestación fue clara y rotunda: «Desde luego. Ya sé que no es simpático a la masa, pero mientras yo sea seleccionador Luis Suárez jugará aunque sea de portero, porque es un genio. Si me lo machaca el público, allá su responsabilidad. Este jugador será el director de orquesta en el Estadio Sánchez Pizjuan donde pedimos al público el mismo calor que dio a la selección española contra Argentina en Junio de 1962. Que haya suerte.

### Copa de S. E. el Generalísimo

#### Partidos y árbitros para hoy

Hospitalet - Real Valladolid, Andrés Barragán.  
Badalona - Hércules, Marrón.  
Santander - Granada, Sáiz.  
Rayo Vallecano - Real Sociedad, Peinado.  
Indauchu - Cádiz, Blanco Hevia.  
Huelva - Osasuna, Rodríguez Barroso.  
Europa - Badajoz, Peiró.  
Gijón - Murcia, Olavarría.  
Lérida - Ceuta, Cardos.  
Levante - Celta, Carbelo.  
Calvo Sotelo - Baracaldo, Antúnez.  
Melilla - Coruña, Martínez Banegas.  
BURGOS - Mestalla, Rey Otero.  
Algeciras - Langreo, Bañón.  
Constancia - Oviedo, López Montenegro.  
Tenerife - Condal, Bayón.

## Un gran campeón ha surgido para el boxeo español: Miguel Velázquez

- Medalla de oro en el último campeonato mundial militar, olímpico y campeón español de aficionados
- Espero pasar pronto al campo profesional
- En Tenerife, mi tierra, surgen valores porque hay una afición enorme al boxeo, deporte tan popular allí como el fútbol

Por Herminio B. UCHA

El deporte del boxeo español está atravesando aunque a veces parezca lo contrario, una etapa de resurrección, sin que ello quiera decir que asistimos a un evidente progreso como en los viejos tiempos. Ahora, ha surgido un púgil, al que nadie puede discutir su valor, llamado Miguel Velázquez. Acaba de obtener en tierras germanas el título de campeón mundial militar al vencer al norteamericano Benson.

—Tuve que luchar mucho porque los adversarios eran difíciles. Primero vencí a un tunecino; luego gané a un italiano y después a un turco, para en la final ganar al norteamericano Cornelius Benson. En la categoría de los pesos ligeros.  
—¿De dónde eres natural?  
—De Tenerife. En mi tierra hay una gran afición al boxeo. Es un deporte tan popular como el fútbol y es la causa de que surjan tantos valores en

el deporte boxístico como se ha venido demostrando últimamente donde varios pugiles eran y algunos aún son, campeones de España.  
—¿Pero tú eres aficionado?  
—Sí, pero ya estoy muy "movido", dentro de esta categoría. Tengo sólo veinte años y ya he boxeado en una olimpiada, en unos campeonatos europeos de aficionados y en unos Juegos del Mediterráneo. Por otro lado, he sido campeón de España durante estos últimos años.  
—¿Quieres decir esto que pasarás pronto al campo profesional?  
—Es probable. Aunque tengo una "pega" ya que se me ha pedido que continúe como "amateur" hasta la Olimpiada de Méjico. No creo que pueda hacerlo ya que es demasiado tiempo.  
—¿Entonces?  
Lo más seguro es que pase al campo profesional, si se arregla todo...  
—Si así es, ¿con cuántas victorias "amateur" te pasas al campo profesional?  
—Con ochenta y cinco. Boxeo desde los diecisiete años y tengo veinte cumplidos. Estoy haciendo el servicio militar en el Batallón del Ministerio del Ejército donde me dan muchas facilidades para mi entrenamiento. Les estoy muy agradecidos a mis jefes.  
—Eres ya profesional, pongamos por caso, ¿a qué aspiras?  
—Al título nacional de los ligeros. Es mi máxima aspiración por ahora. Luego, ya veremos como transcurren las cosas.  
—¿Con quién entrenas?  
—Con "Pampito" Rodríguez, un excelente preparador que tiene a su cargo a numerosos palasnos. Una gran persona.  
Este es Miguel Velázquez, un futuro campeón de boxeo que dará a España días de gloria. Un excepcional boxeador en el campo aficionado, pero que ya no tiene rivales en esta categoría. Un hombre que va a dar el salto de "amateur" a profesional convencido de su prestigio y de sus propias fuerzas. Miguel Velázquez está llamado a ser una figura genial del boxeo español. En el campo del boxeo "amateur" ya ha dado lecciones. Las seguirá dando si se hace profesional.  
(Es un servicio deportivo de Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

### CARPINTERIA METALICA DE ALUMINIO Metalisterías GARVI

Estudios y presupuestos sin compromiso

Delegación de Burgos: EXCLUSIVAS COMERCIALES E INDUSTRIALES

Calera, 35, 6.º

Teléfono 4097

## un nuevo modo en el vestir

# ABRIGO FOAM MASTER®

- cómodo
- cálido
- ligero

FABRICADO POR Santa Clara



Exija la etiqueta que garantiza su autenticidad

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS MODERNOS DE ESPAÑA

### BOXEO

## Angel Grela campeón español de semi-pesados

Venció por K.O. a José Luis Velasco

Madrid.— Cinco mil espectadores se congregaron anoche en el Palacio de los Deportes para presenciar la velada de boxeo con la que se reanuda la temporada en Madrid.

En el primer combate, pesos ligeros, a seis asaltos Manchoño II venció por puntos a Puente.

En la segunda pelea, a ocho asaltos, pesos libres, José Arranz, venció por puntos a Félix Alonso. Los ocho asaltos fueron de superioridad técnica del vencedor.

En tercer lugar, se disputó el campeonato de España de los pesos semipesados, a doce asaltos. El gallego Angel Grela, que hacía su presentación en Madrid, venció por fuera de combate en el noveno asalto a José Luis Velasco. La pelea fue muy dura y a partir del séptimo asalto, Grela sometió a su contrincante a un durísimo castigo, para vencer por K. O. en el noveno. Grela posee una pegada fortísima, es un púgil bravo y con mucho coraje. El público ovacionó largamente al nuevo campeón, por su estilo y bravura.

En el último combate, Cristóbal Gómez venció a los puntos a Tony Martin, en una pelea de pesos libres a ocho asaltos.

# DEPORTES

## EL MADRID Y EL ATLETICO, EN LAS DOS COPAS DE EUROPA INTERCLUBS

Parece segura su clasificación para los cuartos de final. Sin conocer el sorteo, no es posible el pronóstico para las semifinales.

Por ACISCLO KARAG

(De los Servicios Especiales de EFE)

Acaba de efectuarse el sorteo de los octavos de final de las dos Copas de Europa Interclubs en las que España está representada por el Real Madrid y el Atlético de Madrid.

Vayamos por partes, empezando por la Copa europea de los campeones ligeros. ¿Se han calificado para esta vuelta los mejores? Se puede contestar afirmativamente, sin vacilación. A los partidos se normal que triunfen las mejores, pero a veces surge una sorpresa, que no se ha dado en esta ocasión.

En el sorteo de los partidos de la nueva eliminatoria se ha registrado el caso de que los considerados como mejores no se enfrentan entre sí: es como si en vez del sorteo se ha procurado emparejarlos cuidadosamente. Por esta circunstancia no es nada fácil señalar a los ocho equipos que jugarán probablemente los cuartos de final.

Veamos el resultado del sorteo:

- Derry City (Irlanda) contra Anderlecht (Bélgica).
- Dynamo Bucarest (Rumania) contra Inter Milán (Italia).
- Ferencváros (Hungría) contra Panathinaikos (Grecia).
- Kilmarnock (Escocia) contra Real Madrid (España).
- Levski Sofia (Bulgaria) contra Benfica (Portugal).
- Partizan (Yugoslavia) contra Werder Bremen (Alemania occidental).
- Sparta Praga (Checoslovaquia) contra Gornik (Polonia).
- Vorwärts Berlin (Alemania oriental) contra Manchester United (Inglaterra).
- Con estos detalles se la vista es fácil pronosticar la clasificación de estos ocho equipos: Anderlecht, Inter, Ferencváros, Madrid, Benfica, Partizan, Sparta de Praga y Manchester United.

### JUDO

#### Hoy, en Madrid eliminatoria del campeonato de España de Clubs

Participa el G. E. Burgos

Hoy, en los campos deportivos de la Marina, el equipo G. Banzal campeón de Castilla de Clubs se enfrentará a los representantes de Burgos y Valladolid, el G. E. Burgos y el G. Ino Kuma, respectivamente. El pronóstico es difícil, ya que el vencedor de esta eliminatoria se clasifica para la fase final del campeonato el 12 de Diciembre, para oponerse a Bilbao, Valencia y Barcelona.

### Atletismo

#### Nuevo récord australiano de salto de altura: 2,184 m.

Melbourne.—Dos atletas australianos, Laurie Peckham y Tony Senzawell, han batido el récord australiano de altura al saltar 2,184 metros ambos, en una competición universitaria. Es la primera vez que dos saltadores australianos superaban los siete pies (2,133 metros) en una misma reunión.

#### Turquía derrotó a Rumania

En la fase preliminar del mundial de fútbol.

Ankara.—En partido correspondiente a la fase preliminar del campeonato mundial de fútbol, Turquía ha vencido a Rumania por los goles a uno, tras finalizar la primera parte con uno a cero a favor de los turcos. El encuentro se jugó en el estadio 19 de Mayo y en la tribuna presidencial se encontraban el presidente de la República, general Gurel y miembros de la Embajada de Rumania.

natoria se efectuará un nuevo sorteo. Pero, eso sí, por su forma actual sobrepasan estos tres equipos: Inter, Benfica y Manchester United. El primero no ha jugado todavía ninguna eliminatoria por ostentar actualmente el título; y en cuanto a los otros dos, la realidad es que han tenido una eliminatoria fácil, contra el Duddelange luxemburgués (3-0) y el Hlk finlandés (2-2), respectivamente.

Un cuarto equipo es el Partizan yugoslavo que, eso sí, ha tenido una eliminatoria difícil, batiendo (3-0) al campeón francés, Nantes.

Con la forma actual del Madrid, que deja algo que desear, no interesaría que se enfrentara con ninguno de ellos. Contra uno cualquiera de los otros tres (Sparta, Ferencváros y Anderlecht) su paso a los cuartos de final sería seguro.

Antes del 15 de Diciembre sabremos quiénes serán los ocho países.

★ Pasemos ahora a la Copa de Europa de ganadores de Copa nacional. No se puede afirmar lo mismo como en la otra Copa sobre los emparejamientos. Aquí ha habido de todo, enfrentándose en dos partidos a cuatro equipos fuertes, que son el Dukla checoslovaco contra el Honved húngaro y el Liverpool contra el vencedor de Cardiff-Standard de Lieja, que es la única eliminatoria no decidida aún, si bien parece normal el triunfo de los galeses.

El sorteo ha dado estos encuentros: Aarhus C. F. (Dinamarca) contra Celtic Glasgow (Escocia).

Borussia Dortmund (Alemania occidental) contra D. R. Sofia (Bulgaria).

Dukla Praga (Checoslovaquia) contra Honved (Hungría).

Dynamo Kiev (Rusia) contra Trondheim (Noruega).

Liverpool (Inglaterra) contra Cardiff (País de Gales) o Standard de Lieja (Bélgica).

Magdeburgo (Alemania oriental) contra Sion (Suiza).

Sintza (Rumania) contra Atlético de Madrid (España).

West Ham United (Inglaterra) contra Olympiakos (Grecia).

Será normal la clasificación para los cuartos de final de los siguientes equipos: Glasgow Celtic, Borussia Dortmund, Dynamo de Kiev, Liverpool, Atlético de Madrid y West Ham United, actual poseedor de la Copa.

Los otros dos partidos, Dukla - Honved y Magdeburgo - Sion se pueden echar a cara o cruz. Tales son nuestras impresiones sobre las dos Copas de Europa.



Los equipos del Real Madrid y el Atlético de Madrid con las formaciones que se proclamaron campeones de Liga y de Copa, respectivamente. — (Foto Cifra)

### Servicio Literario Semanal

#### BIOGRAFÍAS (ILUSTRADAS)

VIDA Y MUERTE DE LENIN.—Robert Payne 500 Ptas.  
 MOZART.—Erich Valentin 250 >  
 PICASSO.—Lohar Günther Buchheim 250 >  
 GARCÍA LORCA.—José Luis Cano 250 >  
 NAPOLEÓN.—André Maurois 250 >

COEDICIONES INTERNACIONALES (ARTE)

LA GRAN ÉPOCA DE LA ESCULTURA ESPAÑOLA 1.000 Ptas.  
 EL CONOCIMIENTO DE LA PINTURA.—COMO VERLA Y APRECIARLA 1.500 Ptas.  
 HISTORIA ILUSTRADA DE LA DECORACIÓN.—LOS INTERIORES DESDE POMPEYA AL SIGLO XX 2.000 Ptas.  
 HISTORIA DEL ARTE Y DE LA CIVILIZACIÓN CHINA 400 >

(De venta en todas las librerías)

### Baloncesto temerario

#### Hoy habrá un partido amistoso entre Miranda y Burgos

Hoy domingo, a las doce, en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar, tendrá lugar un partido amistoso de baloncesto, entre los equipos Sindicados de Miranda de Ebro y Sindicados de Burgos, prometiendo ser un encuentro interesante.

### Miscelánea deportiva

Madrid.—Barcelona y Valencia, representadas por los equipos de las empresas "S. A. Materias Industriales" de Tarrasa y "Maderas Halcón", se han clasificado finalistas del torneo nacional de Educación y Descanso.

## LOCALES

Nuevos, diferentes zonas, exentos. AVENIDA CID (transversal) 171 m.<sup>2</sup> dos portones. SAN FRANCISCO 110 y 175 m.<sup>2</sup>. ALFAREROS 430, 50 y 100 m.<sup>2</sup>. SAN PEDRO 360 m.<sup>2</sup> propio Carbonera, Almacén. VITORIA 450 m.<sup>2</sup> varios portones entrada. AVDA. SANJURJO 96 m.<sup>2</sup>. LLANA DE AFUERA 95 m.<sup>2</sup>, casa antigua. MARTINEZ DEL CAMPO 200 m.<sup>2</sup>. FRANCISCO SALINAS, más de 400 m.<sup>2</sup>. AVDA. DEL CID 380 m.<sup>2</sup> varias entradas.

OTROS MÁS QUE INFORMAREMOS

### AGENCIA PALENCIA

Plaza Calvo Sotelo, 6. — BURGOS

### Dos boxeadores descalificados por falta de combatividad

Barcelona.—El árbitro del combate de semifondo en la velada pugilística celebrada en el Gran Price de Barcelona, ante la falta de combatividad y el boxeo incorrecto en que incurrieron ambos pugilistas, decidió descalificar a los contendientes, Maldonado y Sosa, al término del séptimo asalto, de los ocho en que estaba fijada la pelea, dentro de la categoría de los pesos plumas.

### Oferta tentadora a Dick Tiger para defender su título

Miami Beach (Estados Unidos).—El empresario Charles Chris Dunde ha manifestado que ofrecerá al nuevo campeón de los medios, Dick Tiger 75.000 dólares (unos 4.500.000 pesetas) por una pelea frente al cubano Luis Rodríguez, que se celebraría en Febrero del próximo año en Miami Beach. Rodríguez, cubano de nacimiento, reside actualmente en Miami (Florida).

### Nuevo record mundial de paracaidismo

Praga.—Un grupo de paracaidistas checoslovacos ha establecido un nuevo record del Mundo en el aeródromo de Letnany, al aterrizar a una distancia media de 3,71 metros del centro del blanco, tras un salto de 2.000 metros, con apertura retrasada de los paracaidistas.—ALPI.

## HOY, PARTIDO DE COPA EN «EL PLANTIO»

Vuelve el Mestalla, derrotado cuando se presentó en Zatorre. Los jugadores locales tienen mucha moral y seguridad de verse alentados por sus seguidores.

Primera jornada del torneo de Copa de Su Excelencia el Generalísimo, con la expectación que es de suponer, teniendo en cuenta, en primer lugar, la categoría del rival que le ha tocado en suerte a Burgos: el Mestalla, tercer clasificado actualmente, en el grupo Sur de Segunda División; y, por otra parte, la posibilidad que se ofrece a los contendientes de ir inclinando a su favor la eliminatoria, para pasar a la siguiente y medirse con un Primera División, lo que siempre reporta prestigio y tonifica las arcas del club.

### Tenis

#### Campeonato de clasificación de Burgos

En las pistas de la Ciudad Deportiva Militar han tenido lugar los encuentros correspondientes al Campeonato de Clasificación de Burgos en las pruebas de individual de damas y de caballeros.

En la prueba de individual de damas se ha proclamado campeona la señorita Martínez, que no ha perdido ningún encuentro, derrotando ampliamente a sus contrincantes. La señorita Amalia Gil ha sido la subcampeona con un solo partido perdido. A continuación se han clasificado las señoritas Sebastián, Salvador y Mata-Villanueva, empatadas a puntos.

En las pruebas de caballeros se formaron dos grupos. En primera categoría se ha adjudicado el campeonato Juan Garay, al vencer en todos sus encuentros, si bien en los partidos contra Benloch y contra Arias, se precisó un tercer "set" para dilucidar el vencedor. En segundo puesto se ha clasificado Salvador Arias con un sólo encuentro perdido y a continuación, Gestino, Benloch, Conde y Hernando.

En segunda categoría, Rafael Casado ha vencido en todas sus partidas y disputará el ascenso a primera categoría. El segundo puesto ha sido para Miguel Falces, clasificado por delante de Jiménez, Martínez, Enrique, Peña, Ignacio Martínez y Castero.

Hoy, a la una y media, tendrá lugar en los locales de la Ciudad Deportiva Militar, el reparto de trofeos del campeonato de Clasificación y Social. De este último ya informamos anteriormente que se proclamó campeón el señor Arias. A continuación se servirá una copa de vino español.

Las entidades que han proporcionado los trofeos han sido: la Diputación, ambas Cajas de Ahorros, los Bancos de Bilbao y Burgos, la Sociedad Deportiva Militar y la Joyería Villanueva.

### «Hacemos nuestra»

En voz de los pobres, de los desheredados, de los desgraciados, de quienes aspiran a la justicia, a la dignidad de vivir, a la libertad, al bienestar y al progreso.

Esto ha dicho el Papa a las Naciones Unidas, el 24 de Octubre: DOMUND RESPUESTA A LA VOZ DEL PAPA.

Hasta ahora, el cuarteto defensivo puede decirse que ha venido respondiendo bien, en líneas generales y con la notable colaboración de López. Veremos si esta tarde la línea media tiene "personalidad" y si los componentes de la vanguardia ven puerta seguida y disparan contra ella. Haciéndolo con reiteración será tanto mayor el número de posibilidades de marcar y, por consiguiente, de ganar esta primera parte de la eliminatoria, que, ojalá quedara prácticamente resuelta aquí.

Tal como habíamos anunciado, de ocho a diez de la noche de ayer permanecieron abiertas las taquillas instaladas en el bar Deportivo, para la venta de localidades, siendo muy numerosos los aficionados que acudieron a proveerse de ellas, con el fin de librarse hoy de preocupaciones y prisas de última hora. No obstante, hacemos constar nuevamente que en la mañana de hoy, de once a dos, permanecerán abiertas estas mismas taquillas, pasando a estarlo, a partir de las tres, las del propio campo de El Plantío, donde el partido dará comienzo a las cuatro y cuarto, con el fin de que haya buena visibilidad hasta el final de la pugna.

Por más que en Burgos los cambios de temperatura suelen ser bruscos y, tantas veces inesperados, nos aventuramos a pronosticar que hoy habrá un día tan bueno como los anteriores que hemos disfrutado. De este modo el espectáculo resultará mucho más agradable. Porque ya supondrán nuestros lectores que nosotros, como ellos, esperamos ver un encuentro muy competido y emocionante, como suele serlo todos los de Copa, por las características que concurren en ellos.

Teniendo en cuenta que la afluencia de público será muy grande, los directivos del Burgos nos rogaron anoche hicieramos constar a todos los aficionados, en general, y más especialmente a los de tribuna, que por favor, cada cual ocupe su localidad, para evitar molestias innecesarias.

Repetimos que hoy el partido es de abono y, por tanto, los socios y los poseedores de pasas a favor, también habrán de proveerse de un boleto complementario, a excepción de los femeninos e infantiles, a los que bastará con presentar el carnet correspondiente al mes de Octubre.

El Mestalla se encuentra en nuestra ciudad desde ayer a mediodía. No es la primera vez que el conjunto levantino representante de dicho Club nos visita, puesto que lo hizo, también en partido de Copa, claro está, el día 12 de Noviembre de 1961. Bueno, para esa fecha estaba previsto el partido, pero la vispera cayó tal nevada, que Zatorre quedó impracticable y hubo de aplazarse hasta el martes, día 14 y laborable, en que se jugó a la una y media de la tarde, bajo la dirección del colegiado balear señor Rigo. Las alineaciones presentadas entonces por ambos contendientes fueron estas:

Mestalla.—Valero; Bosch, Barrera, Areta IV; Castello, Arnal; Cabello, Toto, Aveiro, Planes, Miguel.

Burgos C. F.—Asenjo; Campón, Pestaña, Carmelo; Martín, Portilla; Torres Paro, Martínez, Ceresuela, Ángel, Faustí.

El resultado final fue favorable al Burgos, por dos a uno. Comenzaron marcando

los levantinos, en el minuto 38, por mediación de Planes al interceptar una entrega de Campón a Portilla. En los minutos 28 y 45 del segundo tiempo, Ceresuela se anotó los dos goles que suponían el triunfo de los locales, que, justo es decirlo, dominaron claramente, aunque luego no se vieron favorecidos por la suerte, en la forma deseada siendo de destacar la actuación de Martín, sobre todo.

Hoy, la alineación del cuadro mestallista, como la del burgalés diferirá de la que hemos reseñado, lógicamente. Según nos informaron anoche en el hotel Condestable, donde quedaron alojados nuestros visitantes, será ésta:

## GUIA FACULTATIVA

**A. López Gómez**  
 GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
 Consulta de 11 a 5 y de 4 a 6  
 Espolón, n.º 23 — Telef. 8577

**S. Iñigo**  
 Médico - oculista  
 Consulta de 11 a 3 y de 6 a 7  
 Labo Calvo, 17, 1.º Tel. 1211

**C. Rodríguez Sáez**  
 OCULISTA  
 Consulta de 11 a 3 y de 6 a 7  
 Héroes del Alcázar, 1  
 Telef. 7063

**José Luis Rica Rica**  
 Parte dirigida y psicoprofilaxis  
 — Enfermedades y operaciones de la mujer  
 Consulta de 11 a 3 y de 6 a 6  
 Vitoria, 21, 1.ª izquierda  
 Teléfono 6771

**Jose M. Araqués**  
 MEDICO - ODONTOLOGO  
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
 Quijote de Liano, 1 — Telef. 6876

**J. M. Movilla Cuadrado**  
 Especialista del sistema nervioso  
 ELECTROENCEFALOGRAFIA  
 Exploraciones especiales del cerebro por medios radiológicos  
 Consultas: 12-3 y 6-6  
 (Excepto sábados)  
 Concepción, 17

**José Alonso**  
 MEDICINA INTERNA  
 COLESTEROL Y NUTRICION  
 BAYOS X  
 Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
 Espolón, 24 — Teléfono 1912

**Benigno Andrado Loma**  
 MEDICO  
 Análisis clínicos  
 P. Calvo Sotelo, 8. — Tel. 6648

**José M. de Sebastián**  
 MEDICO  
 ANALISIS CLINICOS  
 TRANSFUSIONES  
 Vitoria, 19, 2.º — Teléfono 5789

**José María Rodríguez Irujo**  
 ODONTOLOGO  
 Avenida del Cid, 16 (Feygón)

**Dr. V. MATEOS LOPEZ**  
 CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA HUESOS ARTROPLASTIAS — RAYOS X  
 Avenida del Cid, 8, 2.º  
 Teléfono 2254

**Arias Martínez Mata**  
 CARDIOLOGO  
 Alonso Martínez, 7 — Telef. 6108

**F. J. INFANTE ABAJO**  
 MEDICO DENTISTA  
 Labo Calvo, 26, 2.º

**J. Martín Pardo**  
 Diplomado Escuela Nacional de Tisiología — Ex-jefe Clínica Hospital Militar. — PULMON Y COLEAZON. — RAYOS X  
 Electrocardiografía  
 Madrid, 14, 3.ª. Teléfono 4166

**M. Calvo Pinillos**  
 Aparato respiratorio. Corazón. Bronquios. Electrocardiografía. Espectrografía. Ventiloterapia. Rayos X  
 C/ Vitoria, 27. — Teléfono 8048

**Juan Corral Castanedo**  
 Extremidades y columna vertebral (Huesos y articulaciones)  
 San Cosme, 3 (Plaza de Vega)

**Dr. Renedo**  
 Cirugía - Vías urinarias  
 Concepción, 15, 2.º  
 (De 11 a 1)

**J. Villaguirán García**  
 Médico estomatólogo del Hospital Militar  
 Consulta de 1 a 3 y de 4 a 6  
 San Pablo, 20, 1.º — Tel. 6593

**AGUSTIN RIVAS**  
 PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
 Avenida del Cid, 6, 5.ª-A.  
 2.º Edificio Feygón. — Tel. 832.

**Colman Casasnovas**  
 PARTOS, CIRUGIA DE LA MUJER — ONDA CORTA  
 Consulta de 11 a 130  
 C/ Miranda, 7 — Telef. 1232

## Instituto Médico de Recuperación

Médico Rehabilitador: A. MARTIN-COBOS

ACCIDENTES DE TRABAJO  
 POLIOMIELITIS — HEMIPLEGIAS — REUMATISMOS  
 Plaza de José Antonio, 3 — Teléfono 3487

### L. Rodríguez Pascual

Enfermedades de la piel

Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc). Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7

## GRADUE SUS GAFAS ABSOLUTA GARANTIA

IZAMILL LAIN CALVO 28

estufas a gas butano

## INFRA-SOL

con el legítimo infrarrojo SCHYANK alemán

## FIGURA DE LA SEMANA

### El Príncipe Constantino de Baviera



dro que tuvo la República Federal de Alemania en Madrid. Constantino, su primogénito, cursó el bachillerato en un "gimnasio" que lleva el nombre de Máximo de Baviera, uno de sus antepasados, pero que se vio obligado a abandonar en 1934 a causa de la tiranía creciente entre la antigua Casa real y el régimen nacionalsocialista. En el monasterio de Ettal concluyó en 1939 su bachillerato, convirtiéndose después en cadete del regimiento tradicional de su familia. Pero el joven alférez no tardaría en ser expulsado del ejército en virtud de un decreto secreto del "Führer" "relativo al parentesco internacional entre dinastías en todo tiempo reinantes". De todos modos consiguió concluir sus estudios de Derecho antes de que la Gestapo lo detuviese a raíz del levantamiento del 20 de Julio de 1944.

Al terminar la guerra, el Príncipe se encargó del Departamento Internacional de la Cruz Roja Bavara. En 1947 inició su preparación periodística en una agencia norteamericana de noticias, viéndosele con frecuencia como reportero en las salas de los tribunales, si bien el periodista real visitaba también continentes lejanos, escribiendo crónicas muy brillantes y pronunciando conferencias en todo el Mundo.

En el Bundestag, el Príncipe Constantino se propone abogar sobre todo por Europa, en cuyo concepto incluye también a los "países vecinos del Este de Europa". A la larga, considera la reconciliación con Polonia tan importante como con Francia.

El padre del Príncipe jugó ya un papel en la política alemana de la postguerra: el Príncipe Adalberto de Baviera fue el primer embajador que tuvo la República Federal de Alemania en Madrid. Constantino, su primogénito, cursó el bachillerato en un "gimnasio" que lleva el nombre de Máximo de Baviera, uno de sus antepasados, pero que se vio obligado a abandonar en 1934 a causa de la tiranía creciente entre la antigua Casa real y el régimen nacionalsocialista. En el monasterio de Ettal concluyó en 1939 su bachillerato, convirtiéndose después en cadete del regimiento tradicional de su familia. Pero el joven alférez no tardaría en ser expulsado del ejército en virtud de un decreto secreto del "Führer" "relativo al parentesco internacional entre dinastías en todo tiempo reinantes". De todos modos consiguió concluir sus estudios de Derecho antes de que la Gestapo lo detuviese a raíz del levantamiento del 20 de Julio de 1944.

## nuestros colaboradores

## El Domund de nuestros hijos

Por Enrique CUBILES

PIENSO en los niños, en nuestros hijos. Dentro de algunos años, cuando crucen la frontera de su mayoría de edad, entenderán y sentirán la jornada del Domund de manera distinta a como la sentimos y entendemos hoy muchos adul-

## "Deje de fumar en cinco días", slogan de una campaña antitabaquista

### El tabaco contiene treinta venenos que actúan sobre partes diferentes del organismo humano

MONTEVIDEO (Crónica especial de la Agencia FIEL-ORBE para DIARIO DE BURGOS). — Un serio intento para disminuir el consumo de tabaco entre los uruguayos se está realizando en este país mediante la acción del Ministerio de Salud Pública, por un lado y la de la Asociación Uruguaya de Bienestar Integral por otro. El ministro de Salud, Francisco Rodríguez Camusso, ha emprendido la lucha en forma franca y promete hacerlo tenazmente con todos los medios a su alcance, a pesar de los poderosos intereses que se mueven detrás de este vicio tan arraigado en la población, y por que esta repentina fobia contra el tabaco?

Responde el ministro Rodríguez Camusso: Razones de salud. "Se ha realizado —dijo— un metucioso trabajo de documentación en el que han colaborado los especialistas más destacados en la materia. Simultáneamente, se ha seleccionado, entre la mucha literatura existente sobre el tema, los estudios de los más conocidos expertos internacionales, con lo que se ha confeccionado un programa que será sometido a la consideración del Consejo Nacional de Gobierno".

"El Ministerio —agregó— buscará la reglamentación de una costumbre, que como el consumo del tabaco, está directamente asociada a gustos y decisiones absolutamente personales, pero ello no significará de manera alguna una incursión de las autoridades en el terreno de las libertades individuales. No se aplicará, por supuesto, ningún tipo de medida coactiva que limite la voluntad de la población en este sentido. Solamente se efectuará una intensa campaña educativa, advirtiendo a la población sobre los riesgos que para la salud significa el vicio de fumar".

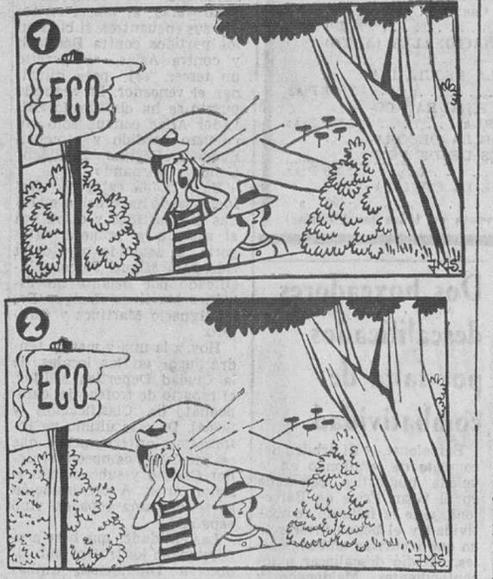
El ministro anunció que la campaña de lucha contra el tabaco comprenderá un nuevo régimen de controles en la comercialización. La primera medida consistirá en la prohibición de la venta de tabacos a los menores de 18 años con un régimen de penalidades severas para los comerciantes infractores. Actualmente, el régimen de venta es completamente libre.

Sin puntos de contacto con la iniciativa del ministro, otro embate contra el tabaco fue iniciado por la Asociación Uruguaya de Bienestar Integral (AUBI), bajo la denominación de "plan de cinco días para dejar de fumar". Fue en realidad, un cursillo al que asistieron centenares de personas, seleccionadas entre los más empedernidos fumadores. Se afirma que dejaron de fumar en su gran mayoría. El curso fue dictado por el cirujano argentino, doctor Arturo Wels y por el psicólogo norteamericano, profesor Arthur Schmidt. Se basa en una iniciativa de los profesores Foklenberg y J. W. McFarland, que se ha experimentado en Estados Unidos, Europa y en varios países de Iberoamérica con bastante éxito.

El resumen de los cursos indicó que un 90 por ciento de los asistentes dejaron de fumar antes del final de las conferencias y que muy pocos reincidieron en el vicio después del mismo. Se señaló concretamente, que el tabaco contiene más de 30 venenos que actúan sobre diversas zonas del cuerpo humano. El más conocido, el alquitran, causante del cáncer de pulmón, será el más peligroso, determinará que para 1970 esta grave enfermedad se origine en el tabaco en un 18 por ciento. La finalización del curso fue marcada por un ejemplo lúgubre: "El fumador de 30 cigarrillos diarios, fuma en total dos metros, exactamente la medida de su salud".

Román PEREZ SENCA

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos. (La solución mañana)

## EJERCICIO SOBRE LA CUERDA



He aquí un arriesgado número circense efectuado por dos jóvenes alemanes del Berlín Este, que es seguido con gran interés por numeroso público. La acrobata hace equilibrios sobre la cuerda, subida en una silla. — (Foto FIEL)

## COSAS VEREDAS

### LA "GUERRA DE LOS TEJADOS"

París. — Está tocando a su fin la llamada "guerra de los tejados", como consecuencia de un proyecto de ley presentado al Consejo de ministros francés que dispone la sustitución de las antenas individuales de televisión por antenas colectivas, según informa "Le Parisien".

De acuerdo con este proyecto de ley, los propietarios de inmuebles podrán instalar en ellos una antena colectiva y oponerse a la instalación de antenas particulares, en cuyo caso, podrán cobrar una cuota proporcional a los usuarios. Los propietarios de inmuebles donde ya existan antenas particulares, podrán instalar una antena colectiva y obligar a que los poseedores de antenas individuales las supriman, corriendo en este caso los gastos por cuenta del propietario del inmueble, sin derecho a exigir ninguna cuota por su utilización.

La medida, según ha declarado el ministro francés de información, pretende eliminar el aspecto antiestético que ofrece la proliferación de antenas de televisión en los tejados de las casas. —Efe.

### SOPA DE LETRAS

Kuala Lumpur. — Las autoridades postales de Telok Anson, estado de Perak, Norte de Malaya, recibieron una carta con la siguiente dirección:

S. O. M. K. H. P. B. K. J. C. S. S. D. P. M. W. D. T. B.

La carta fue entregada a su destinatario, la sociedad limitada de préstamos y ahorros para funcionarios del Gobierno cuyo nombre es "Sharikat Orang-orang Melayu Kerajaan Hilir Perak Berkejasama Kerana Jimat Chermat Serta Simpanan Dan Pijian Meminjam Wang Dengan Tanggungan Berhad".

### CIEN MIL VOTOS EN CONTRA

En la fórmula ritual del matrimonio en la mayoría de las confesiones protestantes, el pastor suele dirigirse a los presentes con estas palabras: "Si alguien sabe algún impedimento, que lo diga ahora, y si no, que lo calle para siempre". "Será una situación caótica si se hace en el matrimonio de la Princesa heredera Beatriz de Holanda, que piensa casarse en la próxima primavera con el alemán Claus von Amsberg — escribe el "New York Herald". — Los organizadores de una petición en contra del enlace aseguran que han recogido ya más de cien mil firmas". Efectivamente, sería un caos si el día del acontecimiento aparecieran uno tras otro a exponer sus quejas. Que, aunque tengan tal vez motivo para ellas, son demasiadas y, además, no son verdaderos impedimentos. Lo único que sucede, que a muchos holandeses no les gusta Claus von Amsberg, pero sobre gustos no hay nada escrito.

# PASANDO EL RATO

### CRUCIGRAMA

10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
JOS	UNIR	JAKA								
LIMAR	GADSO									
SILABCE	OJ									
LEGA	OJ									
AA	AB									
AS	ABES									
R	GRAR									
RETA	RAMUR									
EDA	ROJA									
CAL	SOLE									

### FUGA DE VOCALES

T.d. l. q. s. p.r.f.c.c.n. p.r. p.r.g.s. p.r.c. t.m.b.n. p.r. p.r.g.s. P.S.C.L.

### ADIVINANZA

En el aire me crié sin generación de padre, y soy de tal condición que muero y nace mi madre.

### SOLUCIONES

Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Adán. Cara. — 2: Maná. Arar. — 3: Al. naT. NI. — 4: Leguleyos. — 5: Asa. Osa. — 6: Ta. aD. — 7: oroC. Toro. — 8: Se Ana. Er. — 9: oiaT. Doma. — 10: Sota Odón.  
VERTICALES. — 1: Amaia. Ocos. — 2: Dales. reLO. — 3: aN. Gato. aT. — 4: nanU. Aca. ta. — 5: Ala. — 6: Caté. Ata. do. — 7: Ar. Yodo. oD. — 8: Ramos. Remo. — 9: árisA. Orán.

### EXACTITUD

Un marido un poco ilustrado, rezagado en retornar a su casa, trata de convencer a su mujer de que son apenas las diez de la noche. Pero, fatalmente, en aquel momento el reloj da exactamente la campanada de la una de la madrugada.

### REVOCOS, Por Ray

—¡Qué barbaridad! ¡No hay modo de meter este piano! Y entonces uno de la 1ra banda levantó la cabeza y, azulado por el esfuerzo, preguntó tartamudeante: —¿Meter?... ¿Pero si nosotros creíamos que era sa...



### PEQUEÑA CONFUSION

Tres obreros de un lado y tres del otro intentaban afanosamente mover un imponente piano de cola, atravesado en una puerta. Al final, agotados por el esfuerzo, sudorosos y sofocados, uno de ellos exclamó: —¡Qué barbaridad! ¡No hay modo de meter este piano! Y entonces uno de la 1ra banda levantó la cabeza y, azulado por el esfuerzo, preguntó tartamudeante: —¿Meter?... ¿Pero si nosotros creíamos que era sa...

### NOTICIAS BREVES

Los astrónomos del Observatorio —pésimamente empleado, por cierto— no han podido ver a gusto el paso del cometa "Ikeya-Seki". Entre la bruma del horizonte y el deslumbramiento del Sol a su salida, no vieron ni pum. Pero no se han desilusionado. Siguen la marcha del "Ikeya" y esperan verlo mañana o pasado, sobre todo cuando se separe del Sol "una hora en ascensión recta". Han declarado que se trata de un cometa vulgar, sin vistuosidad, coas ni colores. Meteorológicamente carece de interés. Este, no obstante, lo ha despertado inusitadamente y ha logrado inmerecida fama debido a un error de cálculo, que suponía iba a chocar con el Sol. Nada menos que con Febo, córcholis.

Por primera vez ha salido del museo del Prado "La Dama de Elche". Se ha ido a Elche, claro. —Seguimos con un tiempo delicioso, del verdadero otoño madrileño de viejos tiempos. —Solo en el centro de la capital hay siete mil quinientos donantes de sangre. —El año pasado se han exportado muebles españoles por valor de doscientos noventa y tres millones de pesetas. —Mañana, Día del Domund, treinta mil postulantes en Madrid. —Veinte mil millones de dólares costará el proyecto de desembarco en la Luna, previsto para 1969. Esta sí que es una cifra astronómica.

—No, mujer —rectifica muy serio el trompa—. Es el uno que va delante del cero.

### LEA DIARIO DE BURGOS

—Mira qué bien; la fachada del viejo Teatro Principal se embellecen con carteles, anuncios y papelotes.

¿Qué tal es ese individuo?